

N70₂ X

SICUREZZA E ISTRUZIONI D'USO
SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE
SICHERHEIT UND GEBRAUCHSANLEITUNG
SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION
SEGURIDAD E INSTRUCCIONES
SEGURANÇA E INSTRUÇÕES DE USO
VEILIGHEID EN GEBRUIKSAANWIJZING
SIKKERHED OG ANVENDELSE
ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



LEXAN™ is a trademark of SABIC

NOIAN

N70-2 X

CONGRATULAZIONI... per l'acquisto del tuo nuovo casco.

Il design, l'ergonomia, il comfort, l'aerodinamicità, i comandi semplici e funzionali; il tutto è stato progettato e realizzato per ottenere un prodotto moderno e dalle massime prestazioni, in grado di soddisfare le più elevate esigenze in termini di sicurezza e comfort.

SICUREZZA E NORME D'USO

❶ IMPORTANTE

- Leggi questo libretto e tutti gli altri documenti inclusi prima di utilizzare il tuo casco, perché contengono importanti informazioni che ti aiuteranno ad utilizzare al meglio il casco, in tutta sicurezza e semplicità. Ti invitiamo a conservarlo per future consultazioni.
- Non attenersi a queste istruzioni potrebbe ridurre la protezione data dal casco e quindi mettere a repentaglio la tua incolumità.
- Evita utilizzi e comportamenti che possano compromettere o diminuire la capacità protettiva del casco.

UTILIZZO DEL CASCO

- Il casco è progettato in modo specifico per l'uso motociclistico e ciclomotoristico; **non deve** pertanto essere utilizzato per altri usi (o impieghi o finalità) perché in tal caso non garantisce la medesima protezione.
- In caso d'incidente, il casco è un elemento di protezione che permette di limitare lesioni e danni alla testa. Tuttavia, nessun casco può garantire la sicurezza assoluta. La funzione del casco è quella di ridurre la possibilità o la gravità di lesioni in caso di incidente ma l'entità di alcuni urti e le diverse dinamiche specifiche dell'impatto possono superare qualsiasi capacità protettiva del casco. Quindi, guida sempre con prudenza.
- Indossa sempre il tuo casco ben allacciato alla guida di motocicli, in modo da sfruttarne tutta la protezione disponibile.
- Non indossare mai scarpe sotto il sistema di allacciatura o copricapo di qualsiasi tipo sotto il casco.
- Il casco può attutire i rumori del traffico. Comunque, in tutti i casi, assicurati di percepire bene i suoni necessari quali cacson e sirene di emergenza.
- Tienilo sempre lontano da fonti di calore, come ad esempio la marmitta di scarico, l'alloggiamento del bauletto o l'abitacolo di un mezzo di trasporto.
- Non modificare e/o manomettere il casco (anche solo in parte) per nessun motivo. Eventuali modifiche e/o alterazioni compromettono i requisiti di sicurezza pregiudicando la capacità protettiva del casco; potrebbero rendere il casco non più conforme alle norme dell'omologazione e come tale renderlo inutilizzabile, e rendono inapplicabile la relativa garanzia.
- Monta solo accessori e/o ricambi originali adatti al tuo specifico modello di casco.
- Danni al casco, che possono essere causati da cadute accidentali, non sempre sono ben visibili o addirittura non visibili a occhio nudo; ogni casco che abbia subito un urto deve essere sostituito. Maneggiate il casco sempre con cura per non comprometterne o diminuirne la capacità protettiva.
- In caso di dubbi sull'integrità e sicurezza del casco, astieniti dall'utilizzarlo e rivolgiti ad un rivenditore autorizzato, per farlo ispezionare.

SCELTA DEL CASCO

1 TAGLIA

- 1.1 Per individuare la taglia corretta, indossa caschi di diverse misure, e scegli quello che si adatta meglio alla conformazione della tua testa, che risulta perfettamente stabile una volta indossato e adeguatamente allacciato e che ti garantisce contemporaneamente un buon comfort.
- 1.2 Un casco troppo grande può scendere sino a coprire gli occhi, oppure ruotare lateralmente durante la guida.
- 1.3 Tienilo in testa per alcuni minuti e verifica che non ci siano zone di pressione, che alla lunga possono provocare indolenzimento o mal di testa.

2 SICUREZZA E NORME D'USO

2 SCALZAMENTO

- 2.1 Con il casco indossato e il cinturino ben allacciato, prova a sfilarti il casco come indicato in figura (A). Infatti, in caso d'incidente, le forze in gioco e le diverse direzioni in cui queste forze agiscono possono determinare rotazioni del casco o addirittura lo scalzamento del casco dalla testa se questo non è perfettamente allacciato.
- 2.2 Il casco non deve ruotare, muoversi liberamente sulla testa o sfilarsi. In caso contrario regola la lunghezza del cinturino o cambia taglia del casco. Ripeti di nuovo il test.

3 SISTEMA DI RITENZIONE

- 3.1 Il sistema di ritenzione (cinturino) è regolato di serie con una lunghezza standard; prima di utilizzarlo verifica la corretta pre-regolazione.
- 3.2 Assicurati sempre che il cinturino sia bene allacciato e stretto in modo da tenere il casco fermo sulla testa. In qualsiasi caso, prima di partire, assicurati che il cinturino sia ben stretto sotto il mento, il più indietro possibile verso la gola, ma senza che sia scomodo.
- 3.3 La giusta tensione del cinturino ti deve permettere una respirazione e una deglutizione normale, ma senza riuscire a far passare un dito fra cinturino e gola.

- ⚠ ATTENZIONE**
Il bottone eventualmente presente sul cinturino ha esclusivamente la funzione di impedire lo sventolio della parte terminale dello stesso, dopo che si è provveduto ad allacciarlo correttamente.

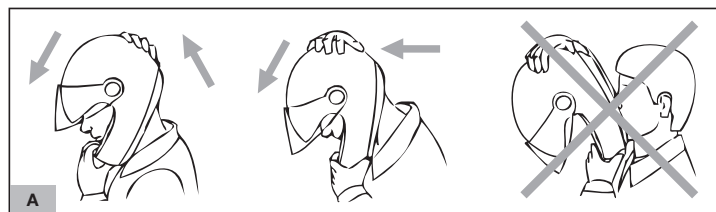
VISIERA

- Se la visiera è danneggiata e presenta graffi marcati che riducono la visibilità, è probabile che il trattamento protettivo sia stato compromesso, e pertanto la visiera deve essere sostituita.
- La visiera è utilizzabile esclusivamente per il modello di casco per cui è stata progettata.
- Non applicare adesivi e vernici.

MANUTENZIONE E PULIZIA

- ⚠ ATTENZIONE**
Il casco e la visiera possono essere seriamente danneggiati da alcune sostanze comuni senza che il danno sia visibile. Per le operazioni di pulizia del casco e della visiera, utilizza solo acqua tiepida e sapone neutro; asciuga a temperatura ambiente, al riparo dal sole e/o da fonti di calore.

- ⚠ ATTENZIONE**
Non utilizzare mai benzina, diluente, benzolo, solventi o altre sostanze chimiche perché possono:
- danneggiare irrimediabilmente il casco;
 - modificare le proprietà ottiche, ridurre le proprietà meccaniche ed indebolire il trattamento protettivo della visiera.



N70-2 X

Il casco può essere utilizzato in ben otto configurazioni distinte. Questi è infatti caratterizzato dalla presenza di tre elementi (visiera, mentoniera protettiva amovibile e frontino) che possono essere montati sul prodotto congiuntamente, a coppie, distintamente o da questo tutti rimossi (Fig.1).

L'utilizzo del casco nella configurazione con mentoniera agganciata e visiera chiusa, offre ovviamente il più elevato livello di protezione rispetto alle altre configurazioni.

Le coperture delle feritoie di innesto della mentoniera (che devono essere montate nel caso il casco venga utilizzato senza mentoniera) e le placchette laterali (che devono essere montate nel caso il casco venga utilizzato senza visiera) sono disponibili nella scatola.

MENTONIERA PROTETTIVA AMOVIBILE

1 SGANCIO MENTONIERA PROTETTIVA AMOVIBILE

- 1.1 Aprire completamente la visiera.
- 1.2 Premere verso il basso le leve di sgancio destra e sinistra della mentoniera e contemporaneamente sfilare la mentoniera dal casco tirandola verso esterno (Fig.2).
Attenzione: ogni volta che si desidera sganciare la mentoniera per utilizzare il casco nella configurazione jet, inserire le coperture delle feritoie d'innesto della mentoniera (cover mentoniera) destra e sinistra nelle rispettive feritoie presenti sui telaietti laterali destro e sinistro e premerle verso l'interno del casco fino a sentire il clic di aggancio (Fig.3).

- ❶ Le cover mentoniera destra e sinistra sono diverse tra di loro e siglate sul retro rispettivamente con "R" (destra) e "L" (sinistra).

2 AGGANCIAMENTO MENTONIERA PROTETTIVA AMOVIBILE

Prima di agganciare la mentoniera al casco è necessario rimuovere le cover mentoniera, agendo come di seguito indicato:

- 2.1 Aprire completamente la visiera.
- 2.2 Sfilare le cover mentoniera destra e sinistra tirandole verso l'esterno (Fig.3).
- 2.3 Inserire contemporaneamente le estremità destra e sinistra della mentoniera nelle feritoie presenti sui rispettivi telaietti laterali del casco e premere la mentoniera verso l'interno del casco fino a sentire il clic di aggancio in entrambi i lati (Fig.4).
- 2.4 Accertarsi che la mentoniera sia correttamente agganciata in entrambe le estremità tirando leggermente la mentoniera stessa verso l'esterno del casco.

⚠ ATTENZIONE

- Non rimuovere o smontare in nessun modo e per nessun motivo l'imbottitura semirigida interna della mentoniera protettiva.
- Quando il casco viene utilizzato senza mentoniera protettiva amovibile montare sempre le cover mentoniera fornite di serie.
- In caso di dubbi circa il funzionamento del meccanismo manuale di sgancio della mentoniera rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.

FRONTINO

- ❶ Il frontino è disponibile in due misure a seconda della dimensione della calotta:
 - Small (per le taglie da XXS a M)
 - Large (per le taglie da L a XXXL)

In caso di acquisto del frontino come ricambio, la invitiamo a verificare la corretta misura dello stesso con un rivenditore autorizzato Nolangroup.

Il frontino può essere regolato in diverse posizioni facendolo ruotare verso l'alto o verso il basso (Fig.5).

1 REGOLAZIONE FRONTINO

- 1.1 Allentare il serraggio del nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.6).
- 1.2 Ruotare il frontino attorno ai nottoli laterali "B" per regolarlo nella posizione desiderata (Fig.5).
- 1.3 Bloccare il frontino nella posizione desiderata serrando il nottolo filettato centrale superiore "A" (Fig.6).

2 SMONTAGGIO FRONTINO

- 2.1 Sbloccare i nottoli laterali a baionetta "B" facendoli ruotare di 90° in modo che le estremità laterali del frontino si stacchino dalla calotta del casco (Fig.7). Fare attenzione a non perdere le due guarnizioni posizionate tra il frontino e la calotta che devono restare agganciate ai nottoli stessi (Fig. 8).
- 2.2 Svitare completamente il nottolo filettato centrale superiore "A" facendolo ruotare in senso antiorario (Fig.6). Staccare poi il frontino dal casco avendo cura di non perdere la guarnizione del nottolo filettato centrale superiore "A" posizionata tra il frontino stesso e la calotta (Fig.9).

3 MONTAGGIO FRONTINO

Verificare che i nottoli laterali "B" e le relative guarnizioni interne siano correttamente agganciate al frontino come in origine (Fig.8).

- 3.1 Posizionare la guarnizione del nottolo centrale superiore "A" in corrispondenza del foro filettato (Fig.9) e appoggiare il frontino sulla calotta; inserire poi il nottolo filettato centrale superiore "A" nel foro stesso ed avvitarlo facendolo ruotare in senso orario senza serrarlo completamente (Fig. 6).
- 3.2 Inserire il nottolo laterale sinistro "B" nella corrispondente sede sulla calotta e bloccarlo facendolo ruotare di 90°. Ripetere poi l'operazione sull'altro lato del casco (Fig.7).
- 3.3 Completare la regolazione della posizione del frontino come da istruzioni precedenti.

⚠ ATTENZIONE

- Verificare che i nottoli e le loro guarnizioni interne, interposte tra il frontino e la calotta del casco, permettano di mantenere in modo stabile la desiderata posizione del frontino.
- Non utilizzare il casco senza aver montato e regolato correttamente il frontino.
- Non montare il frontino senza le guarnizioni interne dei nottoli.
- Il frontino può essere montato sopra la visiera o, in assenza di quest'ultima, sopra le placchette laterali.
- Se il frontino viene montato sopra la visiera verificare il corretto funzionamento della visiera stessa aprendola e chiudendola completamente.

N70-2 X

- Il frontino è dotato di appositi distanziali interni, finalizzati a ridurre il rischio di danneggiamenti della visiera durante l'ultima fase della sua apertura; non rimuovere tali distanziali dal frontino.
- In caso di malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.
- Quando si vuole utilizzare il casco in configurazione priva di visiera montare sempre le placchette laterali.
- Non rimuovere i meccanismi laterali dalla calotta.

VISIERA (NJS-10S / NJS-10L)

❶ La visiera è disponibile in due misure a seconda della dimensione della calotta:

- Small (per le taglie da XXS a M)
- Large (per le taglie da L a XXXL)

In caso di acquisto della visiera come accessorio/ricambio, la invitiamo a verificare la corretta misura dalla stessa con un rivenditore autorizzato Nolangroup.

1 SMONTAGGIO VISIERA

Per smontare la visiera rimuovere prima, se montato, il frontino (vedi istruzioni precedenti).

- 1.1 Aprire completamente la visiera.
- 1.2 Spingere la leva di sgancio del meccanismo laterale sinistro verso il basso fino a fine corsa (Fig.10) e contemporaneamente allontanare la visiera dal casco facendo fuoriuscire prima il gancio inferiore "A" e poi il gancio superiore "B" dalle rispettive sedi presenti nel meccanismo laterale stesso (Fig.11).
- 1.3 Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.

2 MONTAGGIO VISIERA

- 2.1 Posizionare la parte laterale sinistra della visiera sul corrispondente meccanismo laterale inserendo il gancio superiore "B" della visiera nella corrispondente sede presente nel meccanismo stesso e allineando il gancio inferiore "A" della visiera sopra la corrispondente sede presente nel meccanismo stesso (Fig.11).
- 2.2 Premere la visiera in corrispondenza del gancio inferiore "A" in modo che la leva di sgancio arretri e poi torni in posizione agganciando, con un clic, la visiera al meccanismo laterale (Fig.10).
- 2.3 Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.
- 2.4 Chiudere completamente la visiera.

⚠ ATTENZIONE

- Verificare che i meccanismi funzionino correttamente. Aprire e chiudere la visiera verificando che questa venga trattenuta dai meccanismi nelle rispettive posizioni. Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente la visiera.
- Non rimuovere mai i meccanismi laterali dalla calotta.
- Se i meccanismi laterali presentano dei malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.



(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)

1 MONTAGGIO VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 1.1 Smontare la visiera (vedi istruzioni precedenti).
- 1.2 Assicurarsi che la superficie interna della visiera sia pulita e verificare che le leve esterne di regolazione dei perni siano disposte verso l'interno (Fig.12).
- 1.3 Appoggiare il visierino interno PINLOCK® alla visiera.
 - ❶ Il profilo in silicone del visierino interno PINLOCK® deve essere a contatto con la superficie interna della visiera.
- 1.4 Inserire un lato del visierino interno PINLOCK® in uno dei due perni della visiera e tenerlo in posizione (Fig.13).
- 1.5 Allargare la visiera e incastrare all'altro perno il secondo lato del visierino interno PINLOCK® (Fig.14).
- 1.6 Rilasciare la visiera.
- 1.7 Rimuovere la pellicola di protezione dal visierino interno PINLOCK® e controllare che tutto il profilo in silicone dello stesso sia aderente alla visiera.
- 1.8 Montare la visiera sul casco (vedi istruzioni precedenti).

2 VERIFICA E REGOLAZIONE DEL TIRAGGIO DEL VISIERINO INTERNO PINLOCK®

Verificare il corretto montaggio del visierino interno PINLOCK® aprendo e chiudendo la visiera e controllando che non ci sia movimento relativo tra di loro.

Qualora il visierino interno PINLOCK® non fosse ben fissato alla visiera, agire contemporaneamente su entrambe le leve esterne di regolazione facendole ruotare verso l'alto, in modo graduale e senza eccedere, per aumentare il tiraggio (Fig.12).

Il massimo tiraggio si ottiene quando le leve esterne di regolazione dei perni si trovano disposte verso l'esterno.

⚠ ATTENZIONE

- L'eventuale presenza di polvere tra le due visiere può causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Visiere e visierini interni PINLOCK® danneggiati da graffi possono ridurre la visibilità e devono essere sostituiti.
- Controllare periodicamente il corretto tiraggio del visierino interno PINLOCK® per evitare che questo si muova e possa causare dei graffi su entrambe le superfici.
- Qualora durante l'uso si verificassero fenomeni di appannamento della visiera del casco e/o formazione di condensa in zone comprese tra visiera e visierino, verificare il corretto montaggio e tiraggio del visierino interno PINLOCK®.
- Un tiraggio eccessivo e prematuro del visierino interno PINLOCK® può determinare un'eccessiva aderenza di quest'ultimo contro la superficie della visiera e/o deformazioni permanenti dello stesso con conseguente impossibilità di eseguire correttamente successive regolazioni.
- Situazioni d'intensa sudorazione/respirazione, utilizzo in particolari condizioni climatiche (basse temperature e/o umidità elevata e/o sbalzi di temperatura e/o pioggia copiosa) e/o utilizzo intenso e prolungato possono determinare la riduzione dell'efficacia del visierino interno PINLOCK® causando appannamento o formazione di condensa sullo stesso. In queste situazioni, dopo l'utilizzo, per ripri-

N70-2 X

stinare l'efficacia del sistema, rimuovere il visierino interno PINLOCK® dalla visiera del casco e farlo asciugare con aria secca e tiepida. La stessa prassi deve essere eseguita per il casco, che deve essere lasciato asciugare per eliminare eventuale umidità creatasi all'interno per le situazioni sopra descritte.

3 SMONTAGGIO VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 3.1 Smontare la visiera equipaggiata con il visierino interno PINLOCK® (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Allargare la visiera e sganciare il visierino interno PINLOCK® dai perni (Fig.14).
- 3.3 Rilasciare la visiera.

4 MANUTENZIONE E PULIZIA VISIERINO INTERNO PINLOCK®

- 4.1 Smontare il visierino interno PINLOCK® dalla visiera. Usando un panno umido e morbido, pulire delicatamente con sapone neutro liquido. Rimuovere ogni traccia di sapone sotto acqua corrente.
- 4.2 Lasciare asciugare il visierino senza strofinare aiutandosi con aria secca e tiepida.
- 4.3 Per mantenere inalterate nel tempo le caratteristiche del visierino, lasciare asciugare il casco dopo l'utilizzo in luogo aerato e asciutto con la visiera aperta. Tenere lontano da fonti di calore e conservare in luogo oscuro.
- 4.4 Non usare solventi o prodotti chimici.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

L'esclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno è uno schermo parasole stampato in policarbonato LEXAN™ (*) e trattato scratch-resistant/fog-resistant, semplice e comodo da utilizzare: basta abbassarlo per renderlo attivo o sollevarlo per escluderlo dal campo visivo. È utile in tutte le situazioni, nei lunghi tratti extraurbani o per brevi percorsi cittadini.

L'innovativo sistema di aggancio, inoltre, permette di smontare e montare lo schermo parasole senza l'ausilio di attrezzi per le ordinarie operazioni di manutenzione e pulizia.

1 FUNZIONAMENTO DEL VPS

Il meccanismo del VPS permette, con un semplice movimento, di rendere attivo lo schermo parasole abbassandolo sino ad impegnare parzialmente il campo visivo della visiera, determinando la desiderata riduzione della trasmittanza della luce.

In ogni momento, sempre con un semplice movimento ed in modo indipendente dalla visiera, il VPS può essere poi disattivato ed essere quindi rapidamente risollevato sino a ripristinare le normali condizioni di visibilità e protezione offerte dalla visiera omologata del casco.

- 1.1 Per attivare il VPS, azionare il cursore come in Fig.15 fino a sentire lo scatto che conferma il desiderato posizionamento del VPS.
 - ❶ Il VPS è regolabile in una serie di posizioni intermedie al fine di garantire il miglior comfort per l'utilizzatore in relazione alle condizioni di utilizzo.
- 1.2 Per disattivare il VPS premere il tasto di recupero come in Fig.16 fino allo sblocco del VPS che automaticamente torna in posizione di non utilizzo.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

2 PRECAUZIONI D'USO DEL VPS

Gli attuali standard omologativi (ECE22-05) stabiliscono che i livelli minimi di trasmittanza luminosa delle visiere debbano essere superiori all'80% durante la guida notturna e comunque non inferiori al 50% durante quella diurna. Di conseguenza, in condizioni meteorologiche e ambientali con luce particolare, per esempio con forte luminosità causata da un'elevata intensità e/o incidenza dei raggi solari, si rende molto frequente, per non dire quasi obbligatorio, l'uso di occhiali da sole, i quali determinano una trasmittanza risultante molto inferiore al 50%. Questo, al fine di ridurre l'affaticamento degli occhi nelle lunghe percorrenze o il rischio di abbagliamento diretto rispetto all'uso delle sole visiere omologate. Tuttavia, l'utilizzo di occhiali da sole rende particolarmente difficoltose le eventuali manovre di emergenza derivanti dalla necessità di ripristinare rapidamente la massima visibilità offerta dalla visiera del casco, come ad esempio accade quando si entra in un tunnel o, in generale, quando si verificano delle repentine variazioni della luminosità ambientale. Grazie al suo meccanismo di funzionamento, nel caso del VPS, tali manovre risultano invece semplificate.

⚠ ATTENZIONE

- Il VPS deve essere attivato/disattivato utilizzando esclusivamente l'apposito cursore; non disattivare il VPS manipolandolo direttamente.
- Il VPS può essere attivato solo di giorno e nelle condizioni ambientali sopra descritte.
- Il VPS **deve** essere disattivato di notte e/o in condizioni di scarsa visibilità.
- Verificare sempre che il posizionamento del VPS sia adeguato alle varie condizioni meteorologiche e/o alle raccomandazioni d'utilizzo sopra esposte.
- Raccomandiamo di utilizzare il VPS solo ed esclusivamente in abbinamento alla visiera di serie omologata, avente cioè valore di trasmittanza superiore all'80%.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera.
- Verificare che il VPS sia pulito e correttamente funzionante in modo che attivando il VPS non si provochino graffi e/o usure anomale dello stesso.
- Per le operazioni di manutenzione e pulizia del VPS e della visiera vedere l'apposita sezione del manuale d'uso del casco.
- Il trattamento scratch-resistant/fog-resistant del VPS permette di ridurre notevolmente il problema dell'appannamento. Il perdurare di condizioni meteorologiche e/o ambientali particolarmente critiche possono tuttavia indurre l'insorgere dell'appannamento e/o determinare la formazione di condensa sul VPS con conseguente riduzione della visibilità e/o della nitidezza delle immagini: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- In caso di pioggia, il contatto diretto delle gocce d'acqua contro il VPS scratch-resistant/fog-resistant determina una rapida diminuzione della nitidezza delle immagini con conseguente scarsa visibilità: in tal caso il VPS deve essere disattivato.
- Il particolare trattamento fog-resistant del VPS è in generale sensibile alle condizioni di temperatura elevata o alle fonti di calore. In questo caso possono verificarsi contaminazioni causate dal contatto con altri materiali, riscontrabili con la formazione di aloni o macchie. Si raccomanda, in queste situazioni (ad es. nel bauletto in giornate molto calde), di assicurarsi che il VPS non rimanga a contatto con altri materiali.

N70-2 X

3 SMONTAGGIO DEL VPS

- 3.1 Aprire completamente la visiera del casco e abbassare completamente il VPS (vedi istruzioni precedenti).
- 3.2 Afferrare la parte laterale sinistra dello schermo parasole e tirarlo verso l'esterno del casco (Fig.17).
- 3.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

4 MONTAGGIO DEL VPS

- 4.1 Aprire completamente la visiera del casco e azionare il cursore laterale fino a fine corsa (vedi istruzioni precedenti) (Fig.15).
- 4.2 Inserire l'estremità sinistra dello schermo parasole nella guida laterale sinistra sino all'aggancio nella sede della calotta (Fig.17).
- 4.3 Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

▲ ATTENZIONE

- Verificare il corretto funzionamento del VPS attivando e disattivando il cursore laterale (vedi istruzioni precedenti).

Se necessario ripetere le operazioni sopra descritte.

- Se i meccanismi d'apertura e chiusura del VPS presentano malfunzionamenti o danneggiamenti, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato Nolangroup.
- Non utilizzare il casco senza aver montato correttamente il VPS.
- Il VPS non sostituisce la protezione che offre la visiera, pertanto esso deve essere sempre utilizzato solo quando la visiera del casco è abbassata.

IMBOTTITURA INTERNA DI CONFORTO AMOVIBILE

1 SMONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA DI CONFORTO

Per smontare l'imbottitura interna di conforto alzare il VPS, aprire completamente la visiera e rimuovere la mentoniera dal casco (vedi istruzioni precedenti).

- 1.1 Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative); staccare la linguetta anteriore sinistra del paranuca dal guanciaie; tirare la parte anteriore del guanciaie sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio dal telaietto sinistro (Fig.18). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 1.2 Sganciare l'occhiello sinistro del paranuca dal telaietto sinistro (Fig.19). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 1.3 Sganciare la linguetta posteriore sinistra della cuffia dal bordo della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno (Fig.20). Successivamente ripetere l'operazione anche con le linguette centrali e con la linguetta destra.
- 1.4 Afferrare la zona frontale sinistra della cuffia e tirarla verso l'alto per sfilare la rispettiva linguetta della cuffia dal supporto fissato alla calotta interna in polistirolo (Fig.21). Successivamente ripetere l'operazione anche con la linguetta frontale centrale e con quella destra.
- 1.5 Sfilare le linguette laterali sinistra e destra dell'imbottitura di conforto dalle intercedini presenti tra i guanciaie interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig.22).
- 1.6 Sfilare i nastri sottogola dalla cuffia (Fig. 23).
- 1.7 Togliere completamente la cuffia dal casco.

2 MONTAGGIO IMBOTTITURA INTERNA DI CONFORTO

- 2.1 Inserire correttamente la cuffia all'interno del casco facendola adagiare bene sul fondo.
- 2.2 Infilare il nastro del sottogola nella corrispondente asola presente nella cuffia in corrispondenza della zona dei guanciali (Fig.23). Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.
- 2.3 Infilare le linguette laterali destra e sinistra della cuffia spingendole nelle intercapedini presenti tra i guanciali interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig. 22).
- 2.4 Infilare la linguetta frontale sinistra della cuffia nella corrispondente sede presente sul supporto fissato alla calotta interna in polistirolo e spingerla verso il basso sino ad agganciarla completamente. Ripetere poi l'operazione anche con la linguetta centrale e con quella destra (Fig. 21).
Attenzione: verificare il corretto montaggio della zona frontale della cuffia alzando ed abbassando il VPS il cui movimento deve risultare libero. In caso contrario ripetere le operazioni 1.4 e 2.4.
- 2.5 Infilare le linguette posteriori destra, centrali e sinistra della cuffia nelle corrispondenti sedi del bordo della calotta (Fig.20). Spingere le linguette sino ad agganciarle completamente al supporto.
- 2.6 Agganciare l'occhiello sinistro del paranuca al telaio sinistro (Fig.19), verificando che il foro centrale del telaio stesso resti libero. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 2.7 Premere l'imbottitura del guanciales in corrispondenza del bottone di fissaggio posto sul suo retro facendolo agganciare nella sede d'aggancio del telaio fissato alla calotta (Fig.18), quindi attaccare la linguetta anteriore sinistra del paranuca al guanciales. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

3 SMONTAGGIO PARANUCA

Per smontare il paranuca alzare il VPS, aprire completamente la visiera e rimuovere la mentoniera dal casco (vedi istruzioni precedenti).

- 3.1 Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative); staccare la linguetta anteriore sinistra del paranuca dal guanciales; tirare la parte anteriore del guanciales sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio dal telaio sinistro (Fig.18). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 3.2 Sganciare l'occhiello sinistro del paranuca dal telaio sinistro (Fig.19). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 3.3 Sganciare la linguetta posteriore sinistra della cuffia dal bordo della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno (Fig.20). Successivamente ripetere l'operazione anche con le linguette centrali e con la linguetta destra.
- 3.4 Sfilare il paranuca dalla cuffia agendo sulle asole sinistra, centrali e destra dello stesso (Fig.24).
- 3.5 Infilare le linguette posteriori destra, centrali e sinistra della cuffia nelle corrispondenti sedi del bordo della calotta (Fig.20). Spingere le linguette sino ad agganciarle completamente al supporto.

Attenzione: verificare che le linguette laterali destra e sinistra della cuffia siano correttamente posizionate nelle intercapedini presenti tra i guanciali interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig. 22). In caso contrario ripetere le operazioni 1.5 e 2.3.

N70-2 X

- 3.6 Premere l'imbottitura del guanciale in corrispondenza del bottone di fissaggio posto sul suo retro facendolo agganciare nella sede d'aggancio del telaio fissato alla calotta (Fig.18). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

4 MONTAGGIO PARANUCA

- 4.1 Aprire il sottogola (vedi istruzioni relative); tirare la parte anteriore del guanciale sinistro verso l'interno del casco per sganciare il bottone di fissaggio dal telaio sinistro (Fig.18). Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 4.2 Sganciare la linguetta posteriore sinistra della cuffia dal bordo della calotta tirando leggermente l'imbottitura di conforto verso l'interno (Fig.20). Successivamente ripetere l'operazione anche con le linguette centrali e con la linguetta destra.
- 4.3 Infilare il paranuca nella cuffia agendo sulle asole sinistra, centrali e destra dello stesso (Fig.24).
- 4.4 Infilare le linguette posteriori destra, centrali e sinistra della cuffia nelle corrispondenti sedi del bordo della calotta (Fig.20). Spingere le linguette sino ad agganciarle completamente al supporto.
Attenzione: verificare che le linguette laterali destra e sinistra della cuffia siano correttamente posizionate nelle intercapedini presenti tra i guanciali interni in polistirolo e la calotta esterna (Fig. 22). In caso contrario ripetere le operazioni 1.5 e 2.3.
- 4.5 Agganciare l'occhiello sinistro del paranuca al telaio sinistro (Fig.19), verificando che il foro centrale del telaio stesso resti libero. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.
- 4.6 Premere l'imbottitura del guanciale in corrispondenza del bottone di fissaggio posto sul suo retro facendolo agganciare nella sede d'aggancio del telaio fissato alla calotta (Fig.18), quindi attaccare la linguetta anteriore sinistra del paranuca al guanciale. Ripetere la stessa operazione sul lato destro del casco.

⚠ ATTENZIONE

- Estrarre l'imbottitura interna di conforto solo quando è necessario pulirla o lavarla.
- Non usare mai il casco senza aver rimontato completamente e correttamente la sua imbottitura interna di conforto ed i suoi guanciali con le sue schiume espanse.
- Lavare delicatamente a mano ed utilizzare solo sapone neutro e acqua a 30° C max.
- Risciacquare in acqua fredda ed asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- L'imbottitura interna di conforto non deve mai essere lavata in lavatrice.
- Il polistirolo interno è un materiale facilmente deformabile ed ha lo scopo di assorbire gli urti mediante sua alterazione o parziale distruzione.
- Non modificare o alterare in alcun modo le componenti interne in polistirolo.
- Pulire le componenti interne in polistirolo utilizzando esclusivamente un panno umido, quindi lasciare asciugare a temperatura ambiente al riparo dal sole.
- Per eseguire le operazioni sopra esposte non utilizzare mai attrezzi e utensili.

5 REGOLAZIONE DEL TIRAGGIO DEL PARANUCA

Per permettere di adattare il tiraggio del paranuca alle diverse morfologie degli utilizzatori e ai vari assetti derivanti dalle differenti posizioni di guida è possibile eseguire la regolazione del tiraggio del paranuca stesso.

- 5.1 Per aumentare il tiraggio del paranuca premere il tasto del fermalaccio sinistro e contemporaneamente tirare il laccio elastico verso la parte posteriore del casco (Fig.25). Ripetere poi le operazioni sull'altro lato del casco.
- 5.2 Per ridurre il tiraggio del paranuca premere il tasto del fermalaccio sinistro e contemporaneamente premere la parte posteriore del paranuca per allentare la tensione del laccio elastico (Fig.26). Ripetere poi le operazioni sull'altro lato del casco.
- 5.3 Indossare ed allacciare il casco (vedi istruzioni precedenti) e verificare che il tiraggio del paranuca in posizione di guida sia soddisfacente.

▲ ATTENZIONE

Dopo aver smontato o montato il paranuca e/o averne regolato il tiraggio, indossare ed allacciare il casco per verificare la corretta regolazione del sottogola (vedi cartellino allegato), il corretto posizionamento del casco sulla testa in posizione di guida e la funzionalità del VPS in tutti gli scatti di posizionamento.

PLACCHETTE LATERALI

Quando il casco viene configurato in una versione priva di visiera devono essere montate in sua sostituzione le placchette laterali, disponibili nella scatola.

1 MONTAGGIO PLACCHETTE LATERALI

- 1.1 Posizionare la placchetta laterale sinistra, identificata internamente con la lettera "L", sul corrispondente meccanismo laterale, inserendo il gancio superiore "B" della placchetta nella corrispondente sede presente nel meccanismo e allineando il gancio inferiore "A" della placchetta sopra la corrispondente sede presente nel meccanismo (Fig.27).
- 1.2 Premere la placchetta in corrispondenza del gancio inferiore "A" in modo che la leva di sgancio arretri e poi torni in posizione agganciando, con un clic, la placchetta al meccanismo (Fig.28).
- 1.3 Ripetere le stesse operazioni sull'altro lato del casco utilizzando la placchetta destra, identificata internamente con la lettera "R".

2 SMONTAGGIO PLACCHETTE LATERALI

Per smontare le placchette laterali rimuovere prima, se montato, il frontino (vedi istruzioni precedenti).

- 2.1 Tirare verso l'esterno del casco la parte anteriore della placchetta per sganciare il gancio inferiore "A" quello superiore "B" dalle rispettive sedi presenti nel meccanismo (Fig.29).
- 2.2 Ripetere le precedenti operazioni sul lato destro del casco.

PARAVENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponibile di serie o come accessorio/ricambio)

Questo accessorio permette di migliorare le prestazioni del casco in particolari condizioni d'utilizzo. Il paravento (Wind Protector) riduce spiacevoli infiltrazioni d'aria sotto il mento.

Vedi Fig.30 per il montaggio e lo smontaggio.

N70-2 X

SISTEMA DI VENTILAZIONE

Il sistema di ventilazione del casco è composto da:

Ventilazione inferiore

Consente la ventilazione in corrispondenza della bocca e convoglia l'aria direttamente sulla visiera limitandone l'appannamento.
Vedi Fig.31 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione superiore

L'innovativo sistema AIRBOOSTER TECHNOLOGY canalizza l'aria in ingresso dalla presa aria frontale, direzionandola, senza dispersioni, nella zona superiore della testa dell'utilizzatore.
Vedi Fig.32 per l'apertura e la chiusura.

Ventilazione posteriore

Permette l'eliminazione dell'aria calda e viziata, garantendo un comfort ottimale all'interno del casco (Fig.33).

PREDISPOSIZIONE N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponibile a seconda della versione di prodotto)

Il tuo casco è predisposto per essere equipaggiato con il sistema di comunicazione N-Com. Durante l'installazione del sistema di comunicazione (vedi le istruzioni specifiche presenti nel Kit N-Com) sarà necessario rimuovere dal casco la lunetta inferiore e i riempitivi in materiale espanso presenti nei guanciali in polistirolo in corrispondenza delle sedi degli auricolari N-Com.

- ❶ La lunetta inferiore e i riempitivi sopraccitati devono essere rimossi **solo** nel caso di utilizzo del casco con installato un sistema N-Com compatibile.

N70-2 X

N70-2 X

CONGRATULATIONS on the purchase of your new helmet.

This helmet has been designed and created to be a modern, high performing product, able to satisfy the most demanding requests as for safety and comfort. This is made possible by the helmet design, its ergonomic, comfort and aerodynamic properties as well as its practical and easy-to-use controls.

SAFETY AND INSTRUCTIONS FOR USE

❗ IMPORTANT

- Before using the helmet read this booklet and all enclosed documents carefully, in that they contain very important indications on how to use the helmet easily and safely. We recommend you to store it for future reference.
- Failure to observe these instructions may reduce the protection provided by the helmet and consequently put your safety at risk.
- Do not operate or act in such a way that could compromise or reduce the protection provided by the helmet.

USING THE HELMET

- The helmet is specifically designed for motorcycle and motorbike use. Therefore, it **must not** be used for different purposes (or different reasons or operations) since, in such cases, it would not guarantee the same protection.
- In case of accident, the helmet represents a protective element, which reduces injuries and head damage.
Nevertheless, no helmet can guarantee total safety. The helmet reduces the risk or gravity of injuries in case of accidents, but the degree of impacts and the different circumstances may exceed helmet protection. Therefore, ride safely.
- When riding any motorcycle, always wear the helmet properly fastened in order to fully exploit its protection.
- Never wear scarves under the fastening system nor caps of any sort under the helmet.
- The helmet can muffle traffic noises. However make sure that you can hear essential sounds such as horns and emergency vehicle sirens.
- Always keep the helmet away from heat sources like the exhaust muffler, the bag seat or the interior of a vehicle.
- Do not modify nor tamper with the helmet (or part of it) for any reason whatsoever. Any modification and/or change compromise safety requirements and the protection degree of the helmet. The helmet may be no more compliant to homologation standards and therefore could not be used anymore, thus guarantee will be void.
- Use only original accessories and/or spare parts suitable for your specific helmet model.
- Damage resulting from accidental fall may not be visible, or not visible with the naked eye; helmets which received impacts are to be replaced. Always handle your helmet carefully in order not to compromise or reduce its protection degree.
- In case of doubt about the helmet integrity and safety, avoid using it and contact an authorized dealer to let it check.

CHOOSING THE HELMET

1 SIZE

- 1.1 In order to determine the correct helmet size, try on helmets of different sizes and choose the one which suits best the shape of your head and which you feel firm once worn and fastened, thus ensuring a great comfort.
- 1.2 Should the helmet be too big, it may slide down covering the eyes or turn slowly to the side while riding.
- 1.3 Keep it on for a few minutes and make sure there are no points of extreme pressure that may cause pain or headache.

2 TAKING OFF THE HELMET

- 2.1 With the helmet on and the strap securely fastened, try to take the helmet off as shown in figure (A). In case of accident the different forces at stake and their various directions may result in helmet rotations or they may even cause the helmet to slip off if it is not securely fastened.
- 2.2 The helmet should not rotate nor move on the head and should not slide off. Should the contrary happen, adjust strap length or change helmet size. Repeat test.

3 RETENTION SYSTEM

- 3.1 The retention system (strap) is factory-adjusted at a standard length. Before use, check that it is correctly pre-adjusted.
- 3.2 Make sure the strap is properly fastened and tightened so as to keep the helmet firmly in place. Anyway, before riding, make sure that the strap is well fastened under the chin, as close as possible to the throat, but without being uncomfortable.
- 3.3 The correct strap tension should allow normal breathing and swallowing, but without leaving the space of a finger between strap and throat.

- ⚠ WARNING**
The button which may be present on the strap only prevent its end from flapping once the strap has been fastened properly.

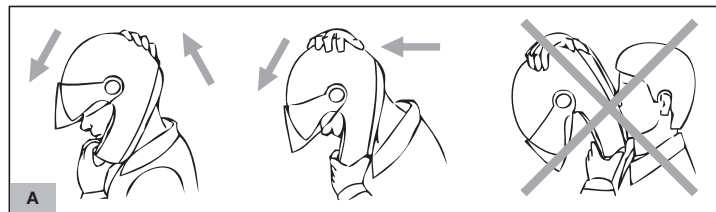
VISOR

- If the visor is damaged or deeply scratched causing reduced visibility, this means that the protective treatment is probably damaged so the visor is to be replaced.
- The visor can be used for the intended helmet model only.
- Do not paint nor apply stickers.

MAINTENANCE AND CLEANING

- ⚠ WARNING**
Helmet and visor may be seriously damaged by some common substances without the damage being however visible. Use only lukewarm water and mild soap to clean helmet and visor, and then let them dry at room temperature away from sunrays and/or heat sources.

- ⚠ WARNING**
Never use petrol, thinner, benzene, solvents nor other chemicals which may:
- Irreparably damage the helmet;
 - Modify optical properties, reduce mechanical ones and weaken the visor protective treatment.



N70-2 X

The helmet can be used in eight different configurations. As a matter of fact, the latter features three elements (visor, removable protective chin guard and peak) which can be assembled on the product jointly, in pairs, separately or be removed altogether (Fig.1). Using the helmet in the configuration - with chin guard fastened and visor pulled down - obviously offers the highest level of protection as compared to other configurations. The covers of the chin guard fastening slots (which must be fixed should the helmet be used without the chin guard) and the side plates (which must be fixed should the helmet be used without the visor) are provided in the box.

REMOVABLE PROTECTIVE CHIN GUARD

1 RELEASING THE REMOVABLE PROTECTIVE CHIN GUARD

- 1.1 Open the visor completely.
- 1.2 Push the right and left chin guard release levers downwards and simultaneously remove the chin guard from the helmet by pulling it outwards (Fig.2).

Warning: whenever you wish to release the chin guard to use your helmet in the jet configuration, insert the right and left chin guard locking slot covers (chin guard covers) into the respective slots on the right and left side frames and push them towards the inside of the helmet until you hear a fastening click (Fig.3).

- ❗ The right and left chin guard covers are different from each other and they are marked at their rear part as "R" (right) and "L" (left).

2 FASTENING THE REMOVABLE PROTECTIVE CHIN GUARD

Before fastening the chin guard to the helmet, remove the chin guard covers by performing the following operations:

- 2.1 Open the visor completely.
- 2.2 Remove the right and left chin guard covers by pulling them outwards (Fig.3).
- 2.3 Insert the right and left chin guard ends simultaneously into the slots on the corresponding side frames of the helmet and press the chin guard towards the inside of the helmet until you hear the fastening click on both sides (Fig.4).
- 2.4 Make sure the chin guard is correctly fastened at both ends by gently pulling it towards the outside of the helmet.

⚠ WARNING

- Never remove or disassemble the semi-rigid inner padding of the protective chin guard.
- When the helmet is used without the removable protective chin guard, always assemble the chin guard covers supplied.
- If in doubt on how the manual chin guard release device works, please contact a Nolangroup authorized dealer.

PEAK

- ❗ The peak comes in two sizes, depending on the size of the shell:
 - Small (for sizes XXS to M)
 - Large (for sizes L to XXXL)

Should you buy the peak as a spare part, we kindly request to check the correct size of

the peak from a Nolangroup authorised dealer.

The peak can be adjusted in different positions by rotating it upwards or downwards (Fig.5).

1 ADJUSTING THE PEAK

- 1.1 Loosen the tightness of the upper central threaded cover plate "A" by rotating it counter-clockwise (Fig.6).
- 1.2 Rotate the peak around the side cover plates "B" to adjust it to the desired position (Fig.5).
- 1.3 Lock the peak in the desired position by tightening the upper central threaded cover plate "A" (Fig.6).

2 DISASSEMBLING THE PEAK

- 2.1 Release the bayonet side cover plates "B" by rotating them by 90° so that the side ends of the peak are detached from the helmet shell (Fig.7). Be careful not to lose the two trims positioned between the peak and the shell, which must remain hooked to the cover plates (Fig.8).
- 2.2 Completely unscrew the upper central threaded cover plate "A" by rotating it counter-clockwise (Fig.6). Remove the peak from the helmet, being careful not to lose the trim of the upper central threaded cover plate "A" positioned between the peak and the shell (Fig.9).

3 ASSEMBLING THE PEAK

Ensure that the side cover plates "B" and the corresponding internal trims are correctly hooked to the peak as in the beginning (Fig.8).

- 3.1 Position the trim of the upper central cover plate "A" at the threaded hole (Fig.9) and place the peak on the shell; then insert the upper central threaded cover plate "A" into the hole and screw it by rotating it clockwise without tightening it completely (Fig.6).
- 3.2 Insert the left side cover plate "B" into the corresponding seat on the shell and lock it by rotating it by 90°. Repeat the operation on the other side of the helmet (Fig.7).
- 3.3 Complete the adjustment of the peak position as instructed previously.

▲ WARNING

- Ensure that the latches and their internal trims, which are interposed between the peak and the shell of the helmet, keep the peak steady in the desired position.
- Do not use the helmet before assembling and adjusting the peak properly.
- Do not install the peak without the internal trims of the cover plates.
- The peak can be assembled over the visor or, in absence of the latter, over the side plates.
- If the peak is assembled over the visor, check for proper functioning of the visor by pulling it up and pulling it down completely.
- The peak comes with special internal spacers, suitable for reducing the risk of damaging the visor during the last stage of its opening; do not remove these spacers from the peak.
- In case of malfunctioning or damage, please contact an authorised Nolangroup

N70-2 X

- dealer.
- When using the helmet without the visor, assemble the side plates always.
- Do not remove the side mechanisms from the shell.

VISOR (NJS-10S / NJS-10L)

- ① The visor comes in two sizes, depending on the size of the shell:
 - Small (for sizes XXS to M)
 - Large (for sizes L to XXXL)

Should you buy the visor as an accessory/spare part, we kindly request you to check the correct size of the visor from a Nolan group authorised dealer.

1 DISASSEMBLING THE VISOR

To disassemble the visor, first remove the peak if assembled (see instructions above).

- 1.1 Open the visor completely.
- 1.2 Push the release lever of the left side mechanism completely downwards (Fig.10) and simultaneously push the visor away from the helmet initially projecting the lower hook "A" and then the top hook "B" from the corresponding seats in the side mechanism (Fig.11).
- 1.3 Follow the previous operations on the right side of the helmet.

2 ASSEMBLING THE VISOR

- 2.1 Position the left side part of the visor on the corresponding side mechanism by inserting the top hook "B" of the visor into the corresponding seat in the mechanism and aligning the lower hook "A" of the visor above the corresponding seat in the mechanism (Fig.11).
- 2.2 Press the visor at the lower hook "A" so that the release lever recedes and then returns to position hooking, with a click, the visor to the side mechanism (Fig.10).
- 2.3 Follow the previous operations on the right side of the helmet.
- 2.4 Close the visor completely.

⚠ WARNING

- Make sure that the mechanisms are working properly. Open and close the visor, making sure that the mechanisms hold it in the different positions. If necessary, repeat the above-mentioned operations.
- Do not use the helmet if the visor has not been assembled properly.
- Do not remove the side mechanisms from the shell.
- Should any of the side mechanisms fail or be damaged, please contact a Nolan group authorized dealer.

PINLOCK

(Available as standard or accessory/spare part)

1 ASSEMBLING THE PINLOCK® INNER VISOR

- 1.1 Disassemble the visor (see instructions above).
- 1.2 Ensure that the inner surface of the visor is clean and ensure that the pin adjustment external levers are positioned inwards (Fig.12).
- 1.3 Place the PINLOCK® inner visor on the visor.

- i** The silicone-sealed profile of the PINLOCK® inner visor must be in contact with the inner surface of the visor.
- 1.4 Insert one side of the PINLOCK® inner visor into one of the visor pins and hold it in position (Fig.13).
 - 1.5 Widen the visor and fasten the other side of the PINLOCK® inner visor to the other pin (Fig.14).
 - 1.6 Release the visor.
 - 1.7 Remove the protective film from the PINLOCK® inner visor and check that the entire silicone-sealed profile of the inner visor adheres to the visor.
 - 1.8 Fix the visor onto the helmet (see instructions above).

2 CHECKING AND ADJUSTING THE PINLOCK® INNER VISOR STRETCH

Check the correct PINLOCK® inner visor assembly by opening and closing the visor and ensuring that they do not move with respect to each other.

Should the PINLOCK® inner visor not be tightly fixed to the visor, simultaneously move both external adjustment levers upwards, to increase the stretch gradually and not excessively (Fig.12).

The maximum stretch is achieved when the pin adjustment external levers are turned outwards.

▲ WARNING

- The presence of dust between the two visors may produce scratches on both surfaces.
- Scratched PINLOCK® visors and inner visors may cause reduced visibility and must therefore be replaced.
- Regularly check the correct stretch of the PINLOCK® inner visor to prevent it from moving and scratching both surfaces.
- If the helmet visor fogs up and/or condensation forms between the visors, check that the PINLOCK® inner visor is both correctly assembled and stretched.
- An excessive and early stretch of the PINLOCK® inner visor may result in excessive adherence against the visor surface and/or permanent deformations with subsequent inability to correctly perform any following adjustments.
- Intense sweating/breathing, the use under particular weather conditions (low temperatures, high humidity, sudden changes in temperature or heavy rain) or intense and prolonged use may affect the performance of the PINLOCK® inner visor and cause fogging or formation of condensation. In such cases, to restore the system efficiency after using the helmet, remove the PINLOCK® inner visor from the helmet visor and let it dry with dry and warm air. The same procedure must be applied to the helmet, in order to dry out humidity in case it has formed up as a consequence of the conditions described above.

3 DISASSEMBLING THE PINLOCK® INNER VISOR

- 3.1 Remove the visor equipped with the PINLOCK® inner visor (see instructions above).
- 3.2 Widen the visor and release the PINLOCK® inner visor from the pins (Fig.14).
- 3.3 Release the visor.

N70-2 X

4 MAINTENANCE AND CLEANING OF THE PINLOCK® INNER VISOR

- 4.1 Remove the PINLOCK® inner visor from the visor. Using a damp and soft cloth, gently clean it with neutral liquid soap. Remove the soap under running water.
- 4.2 Dry the visor with dry and warm air without wiping it.
- 4.3 To keep the features of the visor in good conditions over time, let the helmet dry in a ventilated and dry place with the visor open after use. Keep it away from heat sources and store it in a place away from direct light.
- 4.4 Do not use solvents or chemical products.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

The exclusive inner VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) is a LEXAN™ (*) polycarbonate moulded sunscreen with scratch-resistant/fog-resistant treatment. It is very simple and practical to use: just lower it to activate it or lift it to remove it from the field of vision. It is useful in all sorts of situations, both on long journeys out of town and shorter town trips.

Moreover, the innovative fastening system allows you to assemble and disassemble the sunscreen without the need of any tools for ordinary maintenance and cleaning operations.

1 VPS OPERATION

The VPS mechanism allows to activate the sunscreen by simply lowering it until it partially covers the visor field of vision. In this way, the desired light transmittance reduction is achieved.

At any time, without operating the visor, the VPS can be deactivated with a simple movement and easily lifted up to restore the normal conditions of visibility and protection guaranteed by the approved helmet visor.

- 1.1 To activate the VPS, move the slider as in Fig.15 until you hear a click confirming that the VPS is in the desired position.
 - ① The VPS is adjustable in a range of intermediate positions to ensure the best comfort for the user with respect to the terms of use.
- 1.2 To deactivate the VPS, press the recovery button as shown in Fig.16 until the VPS unlocks and returns automatically to the inoperative position.

2 PRECAUTIONS FOR USE OF VPS

The current approval standards (ECE22-05) state that the visor minimum light transmittance levels must be greater than 80% when riding at night and not less than 50% when riding during the day. For this reason, under particularly bright weather conditions, e.g. very strong sunlight caused by high intensity and/or incidence of the sunbeams, the use of sunglasses - which entail a transmittance much lower than 50% - turns out to be advisable, if not absolutely necessary. This in order to reduce eye fatigue on long trips. Sunglasses also reduce the risk of direct dazzling as opposed to the use of mere approved helmet visors. However, the use of sunglasses makes it difficult to perform emergency manoeuvres when the maximum visibility range of the helmet visor must be quickly restored. Just think, for example, of what happens when you enter a tunnel or when unexpected changes in environmental brightness occur. Thanks to its operating mechanism, the VPS makes these operations much easier.

▲ WARNING

- Use the special slider to activate/deactivate the VPS; do not deactivate the VPS by handling it directly.
- The VPS can only be used during the day and under the environmental conditions described before.
- At night and/or in conditions of poor visibility, the VPS **must** be deactivated.
- Always ensure that the VPS is properly positioned according to different weather/environmental conditions and/or the recommendations for use outlined above.
- We recommend using the VPS only and solely together with the approved standard visor, which has a transmittance value greater than 80%.
- The VPS does not replace the protection guaranteed by the visor.
- Always make sure that the VPS is clean and that it is operating properly in order to avoid scratches and/or anomalous wear on it every time it is activated.
- As for VPS and visor maintenance and cleaning operations, please refer to the appropriate section in the helmet user's manual.
- The VPS scratch resistant/fog-resistant treatment highly reduces fogging. Prolonged periods of adverse weather and/or environmental conditions might cause fogging and/or formation of condensation on the VPS, which entails a reduction of visibility and/or sharpness of vision: in this case, deactivate the VPS.
- In case of rain, the direct contact of raindrops with the scratch resistant/fog-resistant treated VPS quickly reduces sharpness of vision, thus causing scarce visibility: in this case, deactivate the VPS.
- The special VPS fog-resistant treatment is usually sensitive to high temperatures or heat sources. In this case, contaminations caused by contact with other materials might occur. These contaminations will cause marks and stains to develop. In these cases (e.g. when the helmet is kept in the top case on hot days), it is recommended to make sure the VPS is not touching other materials.

3 DISASSEMBLING THE VPS

- 3.1 Open the helmet visor and lower the VPS completely (see instructions above).
- 3.2 Hold the left side part of the sunscreen and pull it toward the outside of the helmet (Fig.17).
- 3.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

4 ASSEMBLING THE VPS

- 4.1 Open the helmet visor completely and move the side slider completely (see instructions above) (Fig.15).
- 4.2 Insert the sunscreen left end into the left side guide until it is hooked into the shell seat (Fig.17).
- 4.3 Repeat the same operation on the right side of the helmet.

▲ WARNING

- **Make sure the VPS operates correctly by activating and deactivating the side slider (see instructions above).**
If necessary, repeat the above-mentioned operations.
- If the VPS opening and closing mechanisms are not working properly or if such mechanisms get damaged, please contact a Nolangroup authorized dealer.

N70-2 X

- Do not use the helmet if the VPS has not been assembled properly.
- Since the VPS does not assure you the same protection as the one provided by the visor, it has to be used only when the helmet visor is lowered.

REMOVABLE INNER COMFORT PADDING

1 DISASSEMBLING THE INNER COMFORT PADDING

To disassemble the inner comfort padding, lift the VPS, open the visor completely and remove the chin guard from the helmet (see instructions above).

- 1.1 Open the chin strap (see specific instructions), remove the left front roll neck flap from the cheek pad; pull the front part of the left cheek pad towards the inside of the helmet to release the snap fastener located on the left frame (Fig.18). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 1.2 Release the roll neck left eyelet from the left frame (Fig.19). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 1.3 Release the left rear flap of the liner from the shell edge by slightly pulling the comfort padding towards the inside of the helmet (Fig.20). Then repeat the operation with the central flaps and with the right flap too.
- 1.4 Hold the left front part of the liner and pull it upwards in order to remove the corresponding liner flap from the support fixed to the polystyrene inner shell (Fig.21). Then repeat the operation with the central front flap and with right flap.
- 1.5 Remove left and right side flaps of the comfort padding from the cavities between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.22).
- 1.6 Remove the chin strap bands from the liner (Fig.23).
- 1.7 Completely remove the liner from the helmet.

2 ASSEMBLING THE INNER COMFORT PADDING

- 2.1 Insert the liner correctly into the helmet and fit it well against the base.
- 2.2 Insert the chin strap band into the corresponding slot present in the liner at the cheek pads area (Fig.23). Follow the previous operations on the right side of the helmet.
- 2.3 Insert the right and left side flaps of the liner by pushing them into the cavities present between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.22).
- 2.4 Insert the left front flap of the liner into the corresponding seat present on the support fixed to the polystyrene inner shell and push it downwards until it is completely hooked. Then repeat the operation with the central flap and with the right flap too (Fig.21).
Warning: check the correct assembly of the liner front area by lifting and lowering the VPS whose movement should be unhindered. Otherwise, repeat operations 1.4 and 2.4.
- 2.5 Insert the right, central and left rear flaps of the liner into the corresponding support seats in the shell edge (Fig.20). Push the flaps until they are fully hooked onto the support.
- 2.6 Hook the roll neck left eyelet to the left frame (Fig.19), ensuring that the frame central hole is unhindered. Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 2.7 Push the padding of the cheek pad at the snap fastener located at the rear part thereof by fastening it to the hooking seat of the frame fixed to the shell (Fig.18), then attach the front flap of the roll neck to the cheek pad. Repeat the same operation on the right side of the helmet.

ation on the right side of the helmet.

3 DISASSEMBLING THE ROLL NECK

To disassemble the roll neck, lift the VPS, open the visor completely and remove the chin guard from the helmet (see instructions above).

- 3.1 Open the chin strap (see specific instructions), remove the left front roll neck flap from the cheek pad; pull the front part of the left cheek pad towards the inside of the helmet to release the snap fastener located on the left frame (Fig.18). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 3.2 Release the roll neck left eyelet from the left frame (Fig.19). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 3.3 Release the left rear flap of the liner from the shell edge by slightly pulling the comfort padding towards the inside of the helmet (Fig.20). Then repeat the operation with the central flaps and with the right flap too.
- 3.4 Remove the roll neck from the liner by using its left, central and right slots (Fig.24).
- 3.5 Insert the right, central and left rear flaps of the liner into the corresponding support seats in the shell edge (Fig.20). Push the flaps until they are fully hooked onto the support.

Warning: ensure that the right and left side flaps of the liner are positioned correctly in the cavities between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.22). Otherwise, repeat operations 1.5 and 2.3.

- 3.6 Push the padding of the cheek pad at the snap fastener located at the rear part thereof by hooking it to the hooking seat of the frame fixed to the shell (Fig.18). Repeat the same operation on the right side of the helmet.

4 ASSEMBLING THE ROLL NECK

- 4.1 Open the chin strap (see specific instructions) and pull the front part of the left cheek pad towards the inside of the helmet to release the snap fastener from the left frame (Fig.18). Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 4.2 Release the left rear flap of the liner from the shell edge by slightly pulling the comfort padding towards the inside of the helmet (Fig.20). Then repeat the operation with the central flaps and with the right flap too.
- 4.3 Insert the roll neck into the liner by using its left, central and right slots (Fig.24).
- 4.4 Insert the right, central and left rear flaps of the liner into the corresponding support seats in the shell edge (Fig.20). Push the flaps until they are fully hooked onto the support.

Warning: ensure that the right and left side flaps of the liner are positioned correctly in the cavities between the inner polystyrene cheek pads and the outer shell (Fig.22). Otherwise, repeat operations 1.5 and 2.3.

- 4.5 Hook the roll neck left eyelet to the left frame (Fig.19), ensuring that the frame central hole is unhindered. Repeat the same operation on the right side of the helmet.
- 4.6 Push the padding of the cheek pad at the snap fastener located at the rear part thereof by fastening it to the hooking seat of the frame fixed to the shell (Fig.18), then attach the front flap of the roll neck to the cheek pad. Repeat the same operation on the right side of the helmet.

N70-2 X

▲ WARNING

- Remove the inner comfort padding only when cleaning or washing is required.
- Do not use the helmet before correctly reassembling its inner comfort padding and its cheek pads with the expanding foam thereof.
- Carefully wash by hand and use neutral soap and water at 30° max only.
- Rinse using cold water and dry at room temperature, away from direct sunlight.
- Do not wash the inner comfort padding by machine.
- The inner polystyrene is an easily deformable material. It is apt to change or get partially destroyed to help absorb shocks.
- Do not modify or alter the internal polystyrene components of the helmet in any way.
- Clean the inner polystyrene components using a damp cloth only and allow it to dry at room temperature away from direct sunlight.
- Do not use tools and equipment to carry out the operations described above.

5 ADJUSTING THE ROLL NECK STRETCH

The stretch of the roll neck can be adjusted to adapt the stretch of the roll neck to the morphology of the users and the various riding positions.

- 5.1 To increase the roll neck stretch, press the button of the left strap clip and simultaneously pull the elastic strap towards the rear part of the helmet (Fig.25). Then repeat the operations on the other side of the helmet.
- 5.2 To decrease the roll neck stretch, press the left strap clip button and simultaneously push the rear part of the roll neck to loosen the stretch of the elastic strap (Fig.26). Then repeat the operations on the other side of the helmet.
- 5.3 Wear and fasten the helmet (see instructions above) and make sure that the roll neck stretch in the riding position is satisfactory.

▲ WARNING

After assembling or disassembling the roll neck and/or adjusting the stretch, wear and fasten the helmet to check the correct adjustment of the chin strap (see attached label), the correct positioning of the helmet on the head in the riding position and the VPS functionality in all positioning notches.

SIDE PLATES

When the helmet is configured in a version without the visor, side plates - provided in the box - must be fixed to replace them.

1 ASSEMBLING THE SIDE PLATES

- 1.1 Position the left side plate, internally marked with letter "L", on the corresponding side mechanism by inserting the top hook "B" of the plate into the corresponding seat in the mechanism and aligning the lower hook "A" of the plate above the corresponding seat present in the mechanism (Fig.27).
- 1.2 Press the plate at the lower hook "A" so that the release lever recedes and then returns to position hooking, with a click, the plate to the side mechanism (Fig.28).
- 1.3 Repeat the same operations on the other side of the helmet using the right plate internally marked with letter "R".

2 DISASSEMBLING THE SIDE PLATES

To disassemble the side plates first remove peak, if assembled (see instructions above).

2.1 Pull the front part of the plate towards the external of the helmet to release the lower hook "A" and the top hook "B" from the corresponding seats in the mechanism (Fig.29).

2.2 Follow the previous operations on the right side of the helmet.

WIND PROTECTOR

(Available as standard or accessory/spare part)

This accessory allows improved helmet performance under certain conditions of use. The Wind Protector reduces unpleasant infiltrations of air under the chin. See Fig.30 for assembly and disassembly operations.

VENTILATION SYSTEM

The ventilation system of the helmet consists of:

Lower ventilation system

It allows ventilation in the mouth area and conveys the air directly on the visor reducing fogging.

See Fig.31 for opening and closing operations.

Top Ventilation System

The innovative AIRBOOSTER TECHNOLOGY system channels the air flowing in from the front air intake, directing it to the top area of the user's head without any dispersion. See Fig.32 for opening and closing operations.

Rear ventilation system

It allows warm and stale air to flow out ensuring an optimum comfort inside the helmet (Fig.33).

SETTING UP THE N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Available depending on the product version)

Your helmet is factory-preset to be equipped with the N-Com communication system. When installing the communication system (see the specific instructions contained in the N-Com kit), you need to remove the lower back rest and the foam material fillers, present in the polystyrene cheek pads at the N-Com earphones seats, from the helmet.

❶ The lower back rest and the above mentioned fillers should be removed **only** when using the helmet with a compatible N-Com system installed.

N70-2 X

WIR GRATULIEREN zum Erwerb Ihres neuen Helms.

Das Design, die Ergonomie, der Komfort, die Aerodynamik, die einfache und zweckmäßige Bedienung; all dies wurde geplant und realisiert, um ein modernes und extrem leistungsfähiges Produkt zu erhalten, das in der Lage ist, Ihre Sicherheits- und Komfortbedürfnisse zu erfüllen.

SICHERHEIT UND GEBRAUCHSVORSCHRIFTEN

❶ WICHTIG

- Lesen Sie dieses Heft und alle anderen beigelegten Unterlagen vor Verwendung Ihres Helms, da sie wichtige Informationen enthalten, die Ihnen helfen, den Helm richtig, sicher und einfach zu verwenden. Bitte bewahren Sie es für späteres Nachschlagen auf.
- Wenn Sie sich nicht an diese Anweisungen halten, könnte der vom Helm gebotene Schutz sich verringern, und somit Ihre Unversehrtheit nicht mehr gewährleistet sein.
- Vermeiden Sie Verwendungen und Verhaltensweisen, die die protektive Wirkung des Helms beeinträchtigen oder verringern könnten.

VERWENDUNG DES HELMS

- Der Helm wurde speziell für die Verwendung beim Lenken von Motorrädern und Motorfahrrädern entworfen; er **darf nicht** für andere Anwendungen oder Zwecke eingesetzt werden, da er in diesem Fall nicht denselben Schutz garantiert.
- Im Fall eines Unfalls ist der Helm ein Schutzgerät, das es ermöglicht, Kopfverletzungen und -schäden zu begrenzen. Dennoch kann kein Helm absolute Sicherheit gewährleisten. Die Funktion des Helms ist es, die Möglichkeit oder das Ausmaß von Verletzungen im Fall eines Unfalls zu verringern, dennoch können einige Stöße und unterschiedliche Aufpralldynamiken jede Schutzleistung des Helms übertreffen. Fahren Sie deshalb immer vorsichtig.
- Setzen Sie beim Motorradfahren immer Ihren gut festgezogenen Helm auf, um den größtmöglichen Schutz zu erhalten.
- Niemals einen Schal unter dem Verschlussystem und keine Kopfbedeckungen unter dem Helm tragen.
- Der Helm kann die Verkehrsgeräusche abdämpfen. Versichern Sie sich in jedem Fall, dass Sie die nötigen Geräusche wie Hupen und Notsirenen gut hören.
- Bewahren Sie den Helm fern von Wärmequellen auf, wie zum Beispiel dem Auspuffrohr, dem Gepäckkoffer oder dem Innenraum eines Verkehrsmittels.
- Verändern und/oder beschädigen Sie den Helm in keinem Fall (auch nicht teilweise). Eventuelle Änderungen und/oder Abwandlungen beeinträchtigen die Sicherheitsanforderungen und wirken sich negativ auf die Schutzleistung des Helms aus; sie können dazu führen, dass der Helm die Zulassungsvorschriften nicht mehr erfüllt und dadurch unbrauchbar wird und die Nichtanwendbarkeit der entsprechenden Garantie zur Folge hat.
- Montieren Sie nur Originalersatzteile und/oder -zubehörteile die eigens für Ihr Helmmodell vorgesehen sind.
- Beschädigungen des Helms, die durch ein versehentliches Fallen verursacht werden können, sind nicht immer sichtbar beziehungsweise mit bloßem Auge sichtbar; jeder Helm, der einen Stoß erfahren hat, muss ersetzt werden. Gehen Sie immer achtsam mit dem Helm um, um die Schutzleistung nicht zu beeinträchtigen oder zu verringern.
- Sollten Sie über die Unversehrtheit und Sicherheit Ihres Helms im Zweifel sein, benutzen Sie ihn nicht und wenden Sie sich an einen autorisierten Vertragshändler, um ihn untersuchen zu lassen.

HELMWAHL

1 GRÖSSE

- 1.1 Um die richtige Größe zu finden, unterschiedlich große Helme aufsetzen und jenen wählen, der sich am besten an die Kopfform anpasst. Mit korrekt festgezogenem Kinnriemen muss er vollkommen stabil auf dem Kopf sitzen und gleichzeitig bequem sein.
- 1.2 Ein zu großer Helm kann über die Augen herabsinken oder während der Fahrt seitlich verrutschen.
- 1.3 Behalten Sie ihn einige Minuten lang auf, um zu verifizieren, dass keine Druckstellen bestehen, die auf längere Zeit Gefühlosigkeit oder Kopfschmerzen verursachen können.

2 ABSTREIFEN DES HELMS

- 2.1 Versuchen, den aufgesetzten und festgeschnallten Helm wie in der Abbildung (A) gezeigt, abzustreifen. Wenn der Helm nicht richtig festgeschnallt wird, können die einwirkenden Kräfte und die verschiedenen Richtungen, in die diese Kräfte wirken, im Fall eines Unfalls zu einer Drehung oder sogar zu einem Abstreifen des Helms führen.
- 2.2 Der Helm darf sich weder drehen, noch sich frei um den Kopf herum bewegen oder abstreifen lassen. In entgegengesetztem Fall regulieren Sie die Kinnriemenlänge oder wählen Sie eine andere Helmgröße. Wiederholen Sie den Test.

3 RÜCKHALTESYSTEM

- 3.1 Das Rückhaltesystem (Riemen) ist serienmäßig auf eine Standardlänge eingestellt; vor der Verwendung kontrollieren Sie die richtige Voreinstellung.
- 3.2 Versichern Sie sich immer, dass der Kinnriemen gut verschlossen und festgezogen ist, damit der Helm fest auf dem Kopf sitzt. Versichern Sie sich in jedem Fall vor der Abfahrt, dass der Kinnriemen unter dem Kinn eng anliegt, so weit wie möglich in Richtung des Halses, aber ohne unbequem zu sein.
- 3.3 Die richtige Riemenanspannung muss Ihnen ein normales Atmen und Schlucken erlauben, es darf aber nicht möglich sein, einen Finger zwischen Riemen und Hals zu stecken.

- ⚠ ACHTUNG**
Der Knopf, der sich eventuell auf dem Riemen befinden, hat ausschließlich die Funktion, das Flattern des Endstücks desselben zu verhindern, nachdem er korrekt festgeschnallt worden ist.

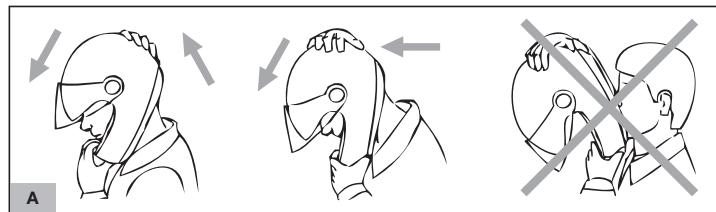
VISIERS

- Ist das Visier beschädigt und weist es deutliche Kratzer auf, welche die Sicht behindern, ist es möglich, dass die Schutzbehandlung lädiert wurde; in diesem Fall muss das Visier ersetzt werden.
- Das Visier ist ausschließlich für das Helmmodell, für das es entworfen wurde, verwendbar.
- Bringen Sie keine Aufkleber oder Lackfarben an.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- ⚠ ACHTUNG**
Der Helm und das Visier können durch einige handelsübliche Substanzen ernsthaft beschädigt werden, ohne dass der Schaden sichtbar ist. Für die Reinigung des Helms und des Visiers nur lauwarmes Wasser und Neutraleife verwenden; bei Raumtemperatur im Schatten und fern von Wärmequellen trocknen lassen.

- ⚠ ACHTUNG**
Keinesfalls Benzin, Verdünnungsmittel, Benzol, Lösungsmittel oder andere chemische Substanzen verwenden. Diese können:
- den Helm unwiederbringlich beschädigen.
 - die optischen Eigenschaften verändern, die mechanischen Eigenschaften verringern und die Schutzbehandlung des Visiers schwächen.



N70-2 X

Der Helm kann in acht unterschiedlichen Konfigurationen verwendet werden. Er zeichnet sich in der Tat durch drei Elemente (Visier, abnehmbares Kinnteil und Gesichtsschutz) aus, die gemeinsam, paarweise oder einzeln montiert oder ganz von diesem abgenommen werden können (Abb.1).

Die Verwendung des Helms in der Konfiguration mit eingehängtem Kinnteil und geschlossenem Visier bietet natürlich den besten Schutz gegenüber allen anderen Konfigurationen.

Die Abdeckungen der Einsteckschlitze des Kinnteils (diese müssen auf dem Helm montiert werden, wenn er ohne Kinnteil benutzt wird) und die seitlichen Plättchen (diese müssen auf dem Helm montiert werden, wenn er ohne Visier benutzt wird) sind in der Box enthalten.

ABNEHMBARES KINNTEIL

1 ABNEHMEN DES ABNEHMBAREN KINNTEILS

- 1.1 Das Visier vollständig öffnen.
- 1.2 Die Entriegelungshebel auf der rechten und linken Seite des Kinnteils nach unten drücken und gleichzeitig das Kinnteil vom Helm nach außen abziehen (Abb.2).
Achtung: soll das Kinnteil abgenommen werden, um den Helm als Jethelm zu benutzen, müssen die Abdeckplättchen links und rechts der Einsteckschlitze des Kinnteils (Kinnteilplättchen) in die entsprechenden Schlitze auf den Seitenrändern rechts und links eingesetzt und in den Helm gedrückt werden, bis ein Klickgeräusch hörbar ist (Abb.3).

- ① Die linken und rechten Kinnteilplättchen sind jeweils unterschiedlich und auf der Rückseite mit "R" (rechts) und "L" (links) gekennzeichnet.

2 ANBRINGEN DES ABNEHMBAREN KINNTEILS

Bevor das Kinnteil am Helm angebracht wird, müssen die Kinnteil-Abdeckplättchen abgenommen werden. Hierfür ist wie folgt vorzugehen:

- 2.1 Das Visier vollständig öffnen.
- 2.2 Die linken und rechten Kinnteilplättchen herausziehen, indem sie nach außen gezogen werden (Abb.3).
- 2.3 Das rechte und das linke Endstück des Kinnteils gleichzeitig in die Schlitze auf den jeweiligen seitlichen Rändern des Helms einstecken und das Kinnteil auf den Helm drücken, bis ein Klickgeräusch auf beiden Seiten zu hören ist (Abb.4).
- 2.4 Sicherstellen, dass das Kinnteil mit beiden Endstücken korrekt befestigt ist, indem das Kinnteil leicht aus dem Helm gezogen wird.

▲ ACHTUNG

- Die halbsteife Innenpolsterung des schützenden Kinnteils darf keinesfalls ab- oder herausgenommen werden.
- Wird der Helm ohne das abnehmbare Kinnteil benutzt, so müssen stets die serienmäßig gelieferten Kinnteilplättchen verwendet werden.
- Wenn Zweifel bezüglich der Funktionsweise des manuellen Entriegelungsmechanismus des Kinnteils bestehen, wenden Sie sich an einen Nolangroup-Vertragshändler.

GESICHTSSCHUTZ

- ❶** Der Gesichtsschutz ist je nach Größe der Schale in zwei Ausfertigungen erhältlich:
- Small (für die Größen XXS bis M)
 - Large (für die Größen L bis XXXL)
- Im Falle des Kaufs des Gesichtsschutzes als Zubehör/Ersatzteil laden wir Sie ein, das korrekte Ausmaß bei einem autorisierten Nolangroup-Vertragshändler zu überprüfen.

Der Gesichtsschutz kann in verschiedenen Positionen eingestellt werden, indem er nach oben oder nach unten geschoben wird (Abb. 5).

1 EINSTELLUNG GESICHTSSCHUTZ

- 1.1 Den oberen mittleren Gewindesperrzahn „A“ lösen, indem er gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird (Abb. 6).
- 1.2 Den Gesichtsschutz um die seitlichen Sperrzähne „B“ drehen, um ihn in die gewünschte Position zu bringen (Abb.5).
- 1.3 Den Gesichtsschutz in der gewünschten Position sperren, indem der obere mittlere Gewindesperrzahn „A“ angezogen wird (Abb. 6).

2 ABNEHMEN GESICHTSSCHUTZ

- 2.1 Die seitlichen Bajonett-Sperrzähne „B“ entriegeln, indem sie um 90° gedreht werden, sodass sich die seitlichen Enden des Gesichtsschutzes von der Helmschale lösen (Abb. 7). Darauf achten, dass die beiden Dichtungen zwischen dem Gesichtsschutz und der Schale nicht verloren gehen. Diese müssen an den Sperrzähnen befestigt bleiben (Abb. 8).
- 2.2 Den oberen mittleren Gewindesperrzahn „A“ vollständig abschrauben, indem er gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird (Abb. 6). Dann den Gesichtsschutz vom Helm abnehmen und darauf achten, dass die Dichtung des oberen mittleren Gewindesperrzahns „A“ nicht verloren geht, die sich zwischen dem Gesichtsschutz und der Schale befindet (Abb. 9).

3 ANBRINGEN GESICHTSSCHUTZ

Prüfen, ob die seitlichen Sperrzähne „B“ und die entsprechenden Innendichtungen korrekt wie anfänglich am Gesichtsschutz eingerastet sind (Abb. 8).

- 3.1 Die Dichtung des oberen mittleren Sperrzahns „A“ auf die entsprechende Gewindeöffnung (Abb.9) sowie den Gesichtsschutz auf die Schale legen; anschließend den oberen mittleren Gewindesperrzahn „A“ in die Öffnung einstecken und durch Drehen im Uhrzeigersinn anschrauben, jedoch nicht vollständig anziehen (Abb. 6).
- 3.2 Den linken seitlichen Sperrzahn „B“ in den entsprechenden Sitz auf der Schale einstecken und sperren, indem er um 90° gedreht wird. Den Vorgang dann auf der anderen Helmseite wiederholen (Abb. 7).
- 3.3 Die Einstellung der Position des Gesichtsschutzes abschließen, wie oben beschrieben.

▲ ACHTUNG

- Überprüfen, ob die Sperrzähne und deren Innendichtungen, die sich zwischen dem Gesichtsschutz und der Helmschale befinden, einen stabilen Halt der ge-

N70-2 X

- wünschsten Position des Gesichtsschutzes ermöglichen.
- Den Helm nicht verwenden, wenn der Gesichtsschutz nicht korrekt montiert und eingestellt ist.
- Der Gesichtsschutz darf ohne die Innendichtungen der Sperrzähne nicht montiert werden.
- Der Gesichtsschutz kann über dem Visier oder, sollte keines vorhanden sein, auf den seitlichen Plättchen angebracht werden.
- Wird der Gesichtsschutz über dem Visier angebracht, muss die korrekte Bewegung des Visiers durch vollständiges Öffnen und Schließen überprüft werden.
- Der Gesichtsschutz ist innen mit speziellen Abstandhaltern ausgerüstet, die das Risiko einer Beschädigung des Visiers während der letzten Öffnungsphase verringern sollen; entfernen Sie diese Abstandhalter nicht vom Gesichtsschutz.
- Im Falle von Fehlfunktionen oder Beschädigungen sollte ein Nolangroup-Vertragshändler aufgesucht werden.
- Soll der Helm ohne Visier benutzt werden, müssen stets die seitlichen Plättchen montiert werden.
- Die seitliche Mechanik des Visiers nicht von der Schale ablösen.

VISIER (NJS-10S / NJS-10L)

- ❶ Das Visier ist je nach Größe der Schale in zwei Ausfertigungen erhältlich:
 - Small (für die Größen XXS bis M)
 - Large (für die Größen L bis XXXL)

Im Falle des Kaufs des Visiers als Zubehör/Ersatzteil laden wir Sie ein, das korrekte Ausmaß bei einem autorisierten Nolangroup-Vertragshändler zu überprüfen.

1 ABNEHMEN DES VISIERS

Für die Abnahme des Visiers muss der Gesichtsschutz entfernt werden, falls er angebracht ist (siehe vorige Hinweise).

- 1.1 Das Visier vollständig öffnen.
- 1.2 Den Entriegelungshebel der linken seitlichen Mechanik bis zum Anschlag nach unten (Abb.10) bewegen und gleichzeitig das Visier vom Helm wegziehen, indem zuerst der untere Haken „A“ und dann der obere Haken „B“ aus den entsprechenden Sitzen in der seitlichen Mechanik selbst herausgezogen wird (Abb.11).
- 1.3 Diese Schritte auf der rechten Helmseite wiederholen.

2 ANBRINGEN DES VISIERS

- 2.1 Den linken Seitenteil des Visiers auf die entsprechende seitliche Mechanik setzen, den oberen Haken „B“ des Visiers in den entsprechenden Sitz derselben Mechanik einführen und den unteren Haken „A“ des Visiers über dem entsprechenden Sitz derselben Mechanik ausrichten (Abb.11).
- 2.2 Das Visier entsprechend dem unteren Haken „A“ andrücken, so dass sich der Entriegelungshebel nach hinten bewegt und dann in die Position zurückkehrt, und das Visier beim Klickgeräusch an der seitlichen Mechanik hängt (Abb.10).
- 2.3 Diese Schritte auf der rechten Helmseite wiederholen.
- 2.4 Das Visier vollständig schließen.

▲ ACHTUNG

- Prüfen, ob die Mechanik korrekt funktioniert. Das Visier öffnen und schließen, und überprüfen, ob das Visier von der Mechanik in den verschiedenen Positionen gehalten wird.
- Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn das Visier nicht richtig angebracht ist.
 - Die seitliche Mechanik des Visiers keinesfalls von der Schale ablösen.
 - Sollte die seitliche Mechanik Fehlfunktionen oder Beschädigungen aufweisen, so sollte man sich an einen Nolangroup-Vertragshändler wenden.



(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)

1 ANBRINGEN DES INNENVISIERS PINLOCK®

- 1.1 Dann das Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 1.2 Sicherstellen, dass die Innenfläche des Visiers sauber ist und dass die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach innen gerichtet sind (Abb.12).
- 1.3 Das Innenvisier PINLOCK® auf das Visier auflegen.
 - ❗ Das Silikonprofil des Innenvisiers PINLOCK® muss auf der Innenfläche des Visiers aufliegen.
- 1.4 Eine Seite des Innenvisiers PINLOCK® in einen der beiden Zapfen des Visiers einstecken und in dieser Position halten (Abb.13).
- 1.5 Das Visier aufbiegen und die zweite Seite des Innenvisiers PINLOCK® auf dem anderen Zapfen aufstecken (Abb.14).
- 1.6 Das Visier loslassen.
- 1.7 Die Schutzfolie vom Innenvisier PINLOCK® abziehen und überprüfen, ob das gesamte Silikonprofil des Innenvisiers auf dem Visier anliegt.
- 1.8 Dann das Visier am Helm montieren (siehe vorherige Anweisungen).

2 ÜBERPRÜFUNG UND EINSTELLUNG DER HAFTUNG DES INNENVISIERS PINLOCK®

Durch Öffnen und Schließen des Visiers prüfen, ob das Innenvisier PINLOCK® korrekt angebracht wurde. Sie dürfen nicht gegeneinander verrutschen. Sollte das Innenvisier PINLOCK® nicht fest am Visier anliegen, die beiden äußeren Einstellhebel gleichzeitig langsam und nicht zu stark nach oben drehen, um die Haftung zu verbessern (Abb.12). Die maximale Haftung wird erreicht, wenn die äußeren Einstellhebel der Zapfen nach außen gerichtet sind.

▲ ACHTUNG

- Das Vorhandensein von Staub zwischen dem Visier und dem Innenvisier kann Kratzer auf beiden Oberflächen verursachen.
- Durch Kratzer beschädigte Visiere und Innenvisiere PINLOCK® können die Sicht beeinträchtigen und müssen ausgetauscht werden.
- Die Haftung des Innenvisiers PINLOCK® regelmäßig kontrollieren, um zu vermeiden, dass es verrutscht und dabei beide Flächen zerkratzt werden.

N70-2 X

- Sollte sich das Helmvisier bei der Verwendung beschlagen und/oder bildet sich im Bereich zwischen Visier und Innenvisier Kondenswasser, müssen das Anbringen und die Haftung des Innenvisiers PINLOCK® überprüft werden.
- Wird das Innenvisier PINLOCK® übermäßig stark und vorzeitig gegen die Visierfläche gedrückt, kann es zu einer übermäßigen Haftung des Innenvisiers am Visier und/oder zu bleibenden Verformungen kommen, und eine nachträgliche korrekte Einstellung ist nicht mehr möglich.
- Durch starkes Schwitzen oder Atmen, die Benutzung unter besonderen klimatischen Bedingungen (niedrige Temperaturen und/oder hohe Luftfeuchtigkeit und/oder plötzliche Temperaturwechsel oder starker Regen) und/oder die intensive und lange Benutzung kann die Effizienz des Innenvisiers PINLOCK® reduziert und ein Beschlagen oder die Bildung von Kondenswasser auf dem Innenvisier verursacht werden. Um in derartigen Situationen die Funktionstüchtigkeit des Systems nach der Benutzung wiederherzustellen, muss das Innenvisier PINLOCK® vom Helmvisier abgenommen und mit trockener, lauwarmer Luft getrocknet werden. In den oben beschriebenen Situationen sollte auch der Helm getrocknet werden, um die eventuell im Inneren vorhandene Feuchtigkeit zu beseitigen.

3 ABNEHMEN DES INNENVISIERS PINLOCK®

- 3.1 Das mit dem Innenvisier PINLOCK® ausgestattete Visier abnehmen (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Das Visier aufbiegen und das Innenvisier PINLOCK® von den Zapfen lösen (Abb.14).
- 3.3 Das Visier loslassen.

4 WARTUNG UND REINIGUNG DES INNENVISIERS PINLOCK®

- 4.1 Das Innenvisier PINLOCK® vom Visier abnehmen. Das Innenvisier mit einem feuchten weichen Tuch vorsichtig mit flüssiger neutraler Seife reinigen. Alle Seifenreste unter fließendem Wasser abspülen.
- 4.2 Das Innenvisier mit trockener, lauwarmer Luft trocknen, ohne zu reiben.
- 4.3 Um die Eigenschaften des Innenvisiers langfristig zu erhalten, den Helm nach der Benutzung an einem luftigen, trockenen Ort mit offenem Visier trocknen lassen. Nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an hellen Orten aufbewahren.
- 4.4 Keine Lösungsmittel oder chemischen Produkte verwenden.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Das exklusive interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) besteht aus einem gespritzten, kratzfest und beschlaghemmend beschichteten Sonnenschutzschild aus Polycarbonat LEXAN™ (*), der einfach und bequem zu benutzen ist: Er muss bei Bedarf nur abgesenkt werden und wird anschließend wieder angehoben, um ihn aus dem Gesichtsfeld zu schieben. Er ist in allen Fahrsituationen, auf langen außerstädtischen Strecken oder auf Kurzstrecken in der Stadt äußerst nützlich.

Das innovative Verschlusssystem ermöglicht darüber hinaus die einfache Anbringung und Abnahme des Sonnenschutzschildes für die normalen Vorgänge zur Pflege und Reinigung ohne Werkzeug.

* LEXAN is a trademark of SABIC.

1 FUNKTIONSPRINZIP DES VPS

Mit der VPS-Mechanik kann der Sonnenschutzschild mit einer einfachen Bewegung aktiviert bzw. nach unten gezogen werden, bis er teilweise das Gesichtsfeld des Visiers bedeckt, und dann in gewünschter Weise die Lichtdurchlässigkeit reduziert.

Das VPS kann jederzeit mit einer einfachen Handbewegung und unabhängig vom Visier deaktiviert bzw. nach oben geschoben werden, um die normalen Sichtbedingungen und den Schutz des zugelassenen Helmvisiers wiederherzustellen.

1.1 Um das VPS zu aktivieren, den Schieber wie in Abb. 15 dargestellt betätigen, bis das Einrasten zu hören ist, womit bestätigt wird, dass sich das VPS in der gewünschten Stellung befindet.

ⓘ Das VPS ist mit einer ganzen Reihe von Zwischenpositionen einstellbar, um einen optimalen Komfort des Benutzers bei allen Nutzungsbedingungen zu gewährleisten.

1.2 Wird das VPS nicht mehr benötigt, wird der Schließmechanismus, wie in Abb. 16 dargestellt, gedrückt, bis das VPS entriegelt wird und automatisch in die Ruheposition zurückkehrt.

2 VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM VPS

Die aktuellen Zulassungsstandards (ECE22-05) legen fest, dass das Mindestniveau der Lichtdurchlässigkeit von Visieren bei Fahrten während der Nacht mehr als 80% betragen muss und bei Fahrten tagsüber nicht weniger als 50% betragen darf. Daher ist bei Wetter- und Umgebungsbedingungen mit besonderem Licht, beispielsweise einer starken Helligkeit durch eine hohe Intensität und/oder einen starken Einfall der Sonnenstrahlen, häufig die Benutzung von Sonnenbrillen erforderlich, die zu einer Lichtdurchlässigkeit von weit unter 50% führen. Dadurch kann die Ermüdung der Augen bei langen Strecken oder die Gefahr einer direkten Blendung gegenüber der alleinigen Nutzung von zugelassenen Visieren reduziert werden. Die Verwendung von Sonnenbrillen kann jedoch zu besonders problematischen Situationen führen, wenn die maximale Sicht des Helmvisiers schnell wieder hergestellt werden muss, weil man z.B. in einen Tunnel einfährt, oder ganz allgemein, wenn sich die Helligkeit der Umgebung häufig ändert. Durch den Funktionsmechanismus des VPS sind diese Vorgänge jedoch einfach umzusetzen.

⚠ ACHTUNG

- Das VPS darf ausschließlich mit dem entsprechenden Schieber hoch- oder herunter geklappt werden. Das VPS darf nicht durch direktes Anfassen heruntergeklappt werden.
- Das VPS darf nur bei Tageslicht und nur während der oben erwähnten Umgebungsbedingungen abgesenkt werden.
- Das VPS **muss** während der Nacht oder bei schlechter Sicht hochgeklappt werden.
- Immer sicherstellen, dass die Stellung des VPS den unterschiedlichen Witterungsbedingungen bzw. den oben empfohlenen Verwendungsbedingungen entspricht.
- Es wird empfohlen, das VPS ausschließlich zusammen mit dem zugelassenen serienmäßigen Visier zu verwenden, dessen Lichtdurchlässigkeit mehr als 80% beträgt.
- Das VPS ersetzt nicht den vom Visier gebotenen Schutz.

N70-2 X

- Überprüfen, ob das VPS sauber und funktionstüchtig ist, damit bei der Absenkung des VPS keine Kratzer und/oder übermäßiger Verschleiß desselben verursacht werden.
- Die Wartungs- und Reinigungsarbeiten des VPS und des Visiers sind im entsprechenden Abschnitt des Handbuchs des Helms nachzulesen.
- Durch die kratzeste/beschlaghemmende Behandlung des VPS wird das Problem der Beschlagung beträchtlich reduziert. Liegen jedoch längerfristig schlechte Wetterbedingungen oder kritische Umgebungsbedingungen vor, kann das VPS dennoch beschlagen und/oder es bildet sich Kondenswasser, und die Sicht und/oder Sichtschärfe werden reduziert: In diesem Falle muss das VPS hoch geklappt werden.
- Bei Regen führt der direkte Kontakt von Wassertropfen mit dem VPS mit kratzester/beschlaghemmender Behandlung zu einer schnellen Reduzierung der Sichtschärfe und damit zur Beeinträchtigung der Gesamtsichtbedingungen: In diesem Falle muss das VPS hoch geklappt werden.
- Die besondere beschlaghemmende Behandlung des VPS ist im Allgemeinen empfindlich gegenüber hohen Temperaturen oder Wärmequellen. In diesem Falle kann es im Kontakt mit anderen Materialien zu Verunreinigungen, wie Streifen oder Flecken, kommen. Aus diesem Grunde wird empfohlen, in solchen Situationen (wie bspw. an sehr heißen Tagen im Gepäckkoffer) darauf zu achten, dass das VPS nicht mit anderen Materialien in Berührung kommt.

3 ABNEHMEN DES VPS

- 3.1 Das Helmvisier vollständig öffnen und das VPS vollständig absenken (siehe vorherige Anweisungen).
- 3.2 Den linken Seitenteil des Sonnenschutzschildes fassen und zur Außenseite des Helms ziehen (Abb.17).
- 3.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

4 ANBRINGEN DES VPS

- 4.1 Das Helmvisier vollständig öffnen und den seitlichen Schieber bis zum Anschlag bewegen (siehe vorherige Anweisungen) (Abb.15).
- 4.2 Das linke Ende des Sonnenschutzschildes in die linke seitliche Führung einschieben, bis sie im Sitz der Schale einrastet (Abb.17).
- 4.3 Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

▲ ACHTUNG

- **Den korrekten Betrieb des VPS überprüfen, indem der seitliche Schieber aktiviert und deaktiviert wird (siehe vorherige Anweisungen). Gegebenenfalls die oben beschriebenen Schritte wiederholen.**
- Sollte der Öffnungs- und Schließmechanismus des VPS Störungen oder Beschädigungen aufweisen, wenden Sie sich an einen Nolangroup-Vertragshändler.
- Den Helm nicht verwenden, wenn das VPS nicht richtig montiert ist.
- Das VPS ersetzt nicht den Schutz, den das Visier bietet. Es darf deshalb nur mit abgesenktem Helmvisier verwendet werden.

HERAUSNEHMBARE INNERE KOMFORTPOLSTERUNG

1 ABNEHMEN INNERE KOMFORTPOLSTERUNG

Für das Abnehmen der inneren Komfortpolsterung wird das VPS nach oben geschoben, das Visier vollständig geöffnet und das Kinnenteil vom Helm abgenommen (siehe vorige Hinweise).

- 1.1 Den Kinnriemen öffnen (siehe entsprechende Anleitung); die linke vordere Lasche des Nackenpolsters von der Wangenpolsterung abnehmen; den vorderen Bereich der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um den ersten Befestigungsknopf auf dem Rand LINKS abzunehmen (Abb. 18). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 1.2 Die Öse des Nackenpolsters vom linken Rand lösen (Abb.19). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 1.3 Die linke hintere Lasche der Polsterung vom Schalenrand lösen, indem die Komfortpolsterung leicht nach innen gezogen wird (Abb. 20). Nachfolgend den Vorgang bei den mittleren Laschen und der rechten Lasche wiederholen.
- 1.4 Den linken Frontbereich der Polsterung nach oben ziehen, um die entsprechende Lasche der Polsterung aus der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung herauszuziehen (Abb. 21). Nachfolgend den Vorgang mit der vorderen mittleren und mit der rechten Lasche wiederholen.
- 1.5 Die linken und rechten seitlichen Laschen der Komfortpolsterung aus den Zwischenräumen zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale herausziehen (Abb.22).
- 1.6 Die Kinnriemen aus der Polsterung herausziehen (Abb. 23).
- 1.7 Die gesamte Polsterung aus dem Helm herausnehmen.

2 ANBRINGEN INNERE KOMFORTPOLSTERUNG

- 2.1 Die Polsterung richtig in den Helm einlegen und darauf achten, dass sie gut anliegt.
 - 2.2 Den Kinnriemen in die entsprechende Schlaufe einbringen, die sich in der zugehörigen Wangenpolsterung befindet (Abb.23). Diese Schritte auf der rechten Helmsseite wiederholen.
 - 2.3 Die linken und rechten seitlichen Laschen der Polsterung in die vorhandenen Zwischenräume zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale einstecken (Abb. 22).
 - 2.4 Die linke vordere Lasche der Polsterung in den entsprechenden Sitz auf der an der Polystyrol-Innenschale befestigten Halterung einziehen und nach unten drücken, bis sie vollständig befestigt ist. Den Vorgang mit der mittleren und mit rechten Lasche wiederholen (Abb. 21).
- Achtung:** Das korrekte Anbringen des Frontbereichs der Polsterung überprüfen, indem das VPS nach oben geschoben und abgesenkt wird: Diese Bewegung muss ohne Behinderung möglich sein. Im gegenteiligen Fall sind die Schritte 1.4 und 2.4 zu wiederholen.
- 2.5 Die rechten, mittleren und linken hinteren Laschen der Polsterung in die entsprechenden Stellen am Schalenrand einstecken (Abb. 20). Auf die Laschen drücken, bis sie vollständig in der Halterung einrasten.
 - 2.6 Die linke Öse des Nackenpolsters am linken Rand (Abb. 19) einhängen und sicherstellen, dass die mittlere Öffnung des Rands frei bleibt. Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

N70-2 X

- 2.7 Die Wangenpolsterung andrücken, um den Befestigungsknopf auf der Rückseite an der vorgesehenen Stelle des an der Schale befestigten Rahmens zu schließen (Abb.18), dann die vordere linke Lasche des Nackenpolsterung einhängen. Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

3 ABNEHMEN DES NACKENPOLSTERS

Für das Abnehmen des Nackenpolsters wird das VPS nach oben geschoben, das Visier vollständig geöffnet und das Kinnenteil vom Helm abgenommen (siehe vorige Hinweise).

- 3.1 Den Kinnriemen öffnen (siehe entsprechende Anleitung); die linke vordere Lasche des Nackenpolsters von der Wangenpolsterung abnehmen; den vorderen Bereich der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um den ersten Befestigungsknopf auf dem Rand LINKS abzunehmen (Abb. 18). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 3.2 Die Öse des Nackenpolsters vom linken Rand lösen (Abb.19). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 3.3 Die linke hintere Lasche der Polsterung vom Schalenrand lösen, indem die Komfortpolsterung leicht nach innen gezogen wird (Abb. 20). Nachfolgend den Vorgang bei den mittleren Laschen und der rechten Lasche wiederholen.
- 3.4 Die Nackenpolsterung aus ihren linken, mittleren und rechten Schlaufen (Abb.24).
- 3.5 Die rechten, mittleren und linken hinteren Laschen der Polsterung in die entsprechenden Stellen am Schalenrand einstecken (Abb. 20). Auf die Laschen drücken, bis sie vollständig in der Halterung einrasten.
Achtung: prüfen, ob die seitlichen Laschen der Polsterung links und rechts in die Zwischenräume zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale einstecken (Abb. 22). Im gegenteiligen Fall sind die Schritte 1.5 und 2.3 zu wiederholen.
- 3.6 Die Wangenpolsterung andrücken, um den Befestigungsknopf auf der Rückseite an der vorgesehenen Stelle des an der Schale befestigten Rahmens zu schließen (Abb.18). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

4 ANBRINGEN DES NACKENPOLSTERS

- 4.1 Den Kinnriemen öffnen (siehe entsprechende Anleitung); den vorderen Teil der linken Wangenpolsterung in das Helminnere ziehen, um den Befestigungsknopf vom linken Rand zu lösen (Abb.18). Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 4.2 Die linke hintere Lasche der Polsterung vom Schalenrand lösen, indem die Komfortpolsterung leicht nach innen gezogen wird (Abb. 20). Nachfolgend den Vorgang bei den mittleren Laschen und der rechten Lasche wiederholen.
- 4.3 Den Nackenpolster in die mittleren Schlaufen rechts und links einziehen (Abb.24).
- 4.4 Die rechten, mittleren und linken hinteren Laschen der Polsterung in die entsprechenden Stellen am Schalenrand einstecken (Abb. 20). Auf die Laschen drücken, bis sie vollständig in der Halterung einrasten.
Achtung: prüfen, ob die linken und rechten seitlichen Laschen der Polsterung korrekt in die Zwischenräume zwischen den inneren Wangenpolsterungen aus Polystyrol und der Außenschale einstecken (Abb. 22). Im gegenteiligen Fall sind die Schritte 1.5 und 2.3 zu wiederholen.

- 4.5 Die linke Öse des Nackenpolsters am linken Rand (Abb. 19) einhängen und sicherstellen, dass die mittlere Öffnung des Rands frei bleibt. Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.
- 4.6 Die Wangenpolsterung andrücken, um den Befestigungsknopf auf der Rückseite an der vorgesehenen Stelle des an der Schale befestigten Rahmens zu schließen (Abb.18), dann die vordere linke Lasche des Nackenpolsterung einhängen. Den gleichen Vorgang auf der rechten Seite des Helms wiederholen.

▲ ACHTUNG

- Die innere Komfortpolsterung sollte lediglich zum Reinigen oder Waschen entfernt werden.
- Den Helm keinesfalls benutzen, wenn die innere Komfortpolsterung und die dazugehörigen Schaumstoffwangenpolsterungen nicht vollständig und korrekt eingesetzt wurden.
- Vorsichtig mit der Hand waschen, nur neutrale Seife benutzen, die Wassertemperatur sollte nicht höher als 30° C sein.
- Mit kaltem Wasser ausspülen und bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Die innere Komfortpolsterung keinesfalls in der Waschmaschine waschen.
- Beim Polystyrol-Innenteil handelt es sich um ein leicht deformierbares Material, welches Stöße aufgrund seiner Formveränderung oder die teilweise Zerstörung absorbiert.
- Die Innenteile aus Polystyrol nicht verändern oder beschädigen.
- Die Innenteile aus Polystyrol nur mit einem feuchten Tuch reinigen, anschließend bei Zimmertemperatur trocknen lassen, vor Sonneneinstrahlung schützen.
- Für die oben genannten Vorgänge keinesfalls Werkzeuge benutzen.

5 EINSTELLUNG DER HAFTUNG DES NACKENPOLSTERS

Damit die Haftung des Nackenpolsters an die unterschiedlichen Morphologien der Fahrer und an die verschiedenen Konfigurationen der unterschiedlichen Fahrpositionen angepasst werden kann, ist es möglich, die Haftung des Nackenpolsters einzustellen.

- 5.1 Um die Haftung des Nackenpolsters zu erhöhen, die Mechanik des linken Bandhalters drücken und gleichzeitig das Gummiband zur hinteren Helmseite ziehen (Abb.25). Dann den Vorgang an der anderen Helmseite wiederholen.
- 5.2 Um die Haftung des Nackenpolsters zu verringern, die Mechanik des linken Bandhalters drücken und gleichzeitig auf den hinteren Teil des Nackenpolsters drücken, um die Haftung des Gummibands zu lockern (Abb.26). Dann den Vorgang an der anderen Helmseite wiederholen.
- 5.3 Den Helm aufsetzen und schließen (siehe vorherige Anweisungen) und sicherstellen, dass die Haftung des Nackenpolsters in Fahrposition zufriedenstellend ist.

▲ ACHTUNG

Nachdem das Nackenpolster aus- oder eingebaut und/oder die Haftung eingestellt wurde, den Helm aufsetzen und schließen, um die richtige Einstellung des Kinnriemens (siehe beigefügtes Infoblatt), die korrekte Positionierung des Helms auf dem Kopf in Fahrposition und die VPS-Funktion in allen Einrastpositionen zu prüfen.

N70-2 X

SEITLICHE PLÄTTCHEN

In der Konfiguration des Helms ohne Visier müssen als Ersatz die seitlichen Plättchen angebracht werden, welche sich in der Box befinden.

1 ANBRINGEN SEITLICHE PLÄTTCHEN

- 1.1 Das linke seitliche Plättchen, welches mit dem Buchstaben „L“ innen gekennzeichnet ist, auf die entsprechende seitliche Mechanik setzen, den oberen Haken „B“ des Plättchens in den dazugehörigen Sitz derselben Mechanik einführen und den unteren Haken „A“ des Plättchens über dem dazugehörigen Sitz derselben Mechanik ausrichten (Abb.27).
- 1.2 Das Plättchen entsprechend dem unteren Haken „A“ andrücken, so dass sich der Entriegelungshebel nach hinten bewegt und dann in die Position zurückkehrt, und das Visier beim Klickgeräusch an der seitlichen Mechanik hängt (Abb.28).
- 1.3 Die gleichen Vorgänge auf der anderen Seite des Helms mit dem rechten Plättchen, das im Innenbereich mit dem Buchstaben „R“ gekennzeichnet ist, wiederholen.

2 ABNEHMEN SEITLICHE PLÄTTCHEN

Für das Abnehmen der seitlichen Plättchen muss zuerst der Gesichtsschutz, falls vorhanden, entfernt werden (siehe vorige Hinweise).

- 2.1 Den vorderen Teil des Plättchens zur Außenseite des Helms ziehen, um den unteren Haken „A“ sowie den oberen Haken „B“ von den entsprechenden Sitzen in der Mechanik zu lösen (Abb.29).
- 2.2 Diese Schritte auf der rechten Helmseite wiederholen.

WINDABWEISER (WIND PROTECTOR)

(Erhältlich serienmäßig oder als Zubehör/Ersatzteil)

Dieses Zubehör verbessert unter bestimmten Bedingungen die Eigenschaften des Helms. Der Windabweiser (Wind Protector) reduziert ein unangenehmes Eindringen der Luft unter dem Kinn.

Siehe Abb.30 für das Anbringen und Abnehmen.

BELÜFTUNGSSYSTEM

Das Belüftungssystem des Helms besteht aus folgenden Teilen:

Untere Belüftung

Ermöglicht die Belüftung im Bereich des Mundes und leitet die Luft direkt auf das Visier, um dem Beschlagen entgegenzuwirken.

Siehe Abb.31 für die Öffnung und Schließung.

Obere Belüftung

Mit dem innovativen System AIRBOOSTER TECHNOLOGY wird die Luft, die über die vordere Lufteinlassöffnung einströmt, kanalisiert und ohne Verluste in den oberen Bereich des Kopfes des Fahrers geleitet.

Siehe Abb.32 für die Öffnung und Schließung.

Belüftung im hinteren Bereich

Sie sorgt für den Austritt der warmen und verbrauchten Luft und garantiert einen optimalen Komfort im Helminneren (Abb. 33).

ANSCHLUSSMÖGLICHKEIT N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Verfügbar je nach Produktausführung)

Ihr Helm ist für den Anschluss des Kommunikationssystems N-Com ausgelegt. Während der Installation des Kommunikationssystems (siehe spezifische Hinweise im Kit N-Com) müssen der untere Nackenpolster und die Fülleinsätze aus Schaummaterial in den Wangenpolsterungen aus Polystyrol im Bereich des Platzes der Freisprecheinrichtung N-Com aus dem Helm herausgenommen werden.

- ❶ Der untere Nackenpolster und die oben genannte Fülleinsätze dürfen **nur** dann entfernt werden, wenn der Helm mit einem installierten kompatiblen N-Com-System benutzt wird.

N70-2 X

FÉLICITATIONS pour avoir acheté votre nouveau casque.

Le design, l'ergonomie, le confort, l'aérodynamisme, les commandes simples et fonctionnelles, tout a été conçu et réalisé pour obtenir un produit moderne avec le maximum de performances, capable de satisfaire les exigences les plus sévères en ce qui concerne la sécurité et le confort.

SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS D'UTILISATION

❗ IMPORTANT

- Lire ce manuel et tous les autres documents inclus avant d'employer le casque parce qu'ils contiennent des informations importantes qui aideront à employer au mieux le casque, en toute sécurité et simplicité. Il est recommandé de garder ce manuel pour référence ultérieure.
- Se conformer scrupuleusement aux indications, sous peine de réduire la protection garantie par le casque et donc votre sécurité.
- Éviter tout type d'emploi ou de comportement qui puissent endommager ou limiter la capacité de protection du casque.

EMPLOI DU CASQUE

- Ce casque a été expressément conçu pour l'emploi avec la moto et le cyclomoteur ; il ne doit pas être utilisé pour d'autres usages (ou emplois ou fins) puisque, dans de pareils cas, il ne garantit pas la même protection.
- En cas d'accident, le casque est un élément de protection qui permet de limiter les lésions et les dommages à la tête.
Malgré cela, aucun casque ne peut garantir une sécurité absolue. Le casque permet de limiter la possibilité ou la gravité de blessures en cas d'accident. Cependant, l'ampleur de certains chocs ainsi que leurs différentes dynamiques spécifiques peuvent dépasser les capacités de protection du casque. Partant, conduire toujours prudemment.
- Mettre toujours le casque bien fixé pour conduire la moto, pour faire en sorte que sa protection soit maximale.
- Ne portez jamais d'écharpes sous le système d'attache ni n'importe quel type de couvre-chef sous le casque.
- Le casque peut assourdir les bruits de la circulation. En tout cas, veillez toujours à ce que vous puissiez bien entendre les bruits nécessaires comme les klaxons et les sirènes d'alerte.
- Garder toujours le casque loin de sources de chaleur, comme par exemple le pot d'échappement, le logement du coffre ou l'habitacle d'un moyen de transport.
- Ne modifier et/ou altérer pas le casque (même si seulement en partie) pour aucune raison. Des changements et/ou altérations éventuelles affectent les conditions de sécurité, en compromettant ainsi la capacité de protection du casque. En raison de ces altérations, le casque pourrait résulter non conforme aux normes d'homologation et devenir ainsi inutilisable. La garantie en résultera par conséquent annulée.
- Ne monter que les accessoires et/ou rechanges originaux pour votre modèle spécifique de casque.
- Les dommages au casque qui sont causés par des chutes accidentelles ne sont pas toujours bien visibles, même à l'œil nu. Si le casque subit un choc violent, il doit être remplacé. Manier le casque toujours avec caution pour ne pas en compromettre ou bien en limiter la capacité de protection.
- En cas de doutes sur l'intégrité et sécurité du casque, s'abstenir de l'utiliser et s'adresser à un revendeur agréé pour le faire examiner.

CHOIX DU CASQUE

1 TAILLE

- 1.1 Pour trouver la bonne taille, mettre plusieurs casques aux tailles différentes et choisir celui qui s'adapte le mieux à la conformation de votre tête. Ce casque doit être parfaitement stable dès que vous le mettez et convenablement attaché de façon à garantir un confort optimal.
- 1.2 Un casque trop grand peut descendre jusqu'à couvrir les yeux, ou il peut tourner latéralement pendant la conduite.
- 1.3 Garder le casque sur la tête pendant quelques minutes et vérifier qu'il n'y ait aucune zone de pression localisée qui, à la longue, peut provoquer des douleurs ou des maux de tête.

2 ENLÈVEMENT

- 2.1 Après avoir mis le casque et après avoir bien attaché la sangle, essayer d'enlever le casque comme le montre la figure (A). En cas d'accident, plusieurs forces ainsi que les directions de ces forces peuvent en effet entraîner des rotations du casque, voire l'enlèvement involontaire de celui-ci de votre tête, s'il n'a pas été parfaitement attaché.
- 2.2 Le casque ne doit pas tourner, bouger librement sur la tête ou s'enlever. En cas contraire, régler la longueur de la sangle ou changer la taille du casque. Répéter à nouveau l'essai.

3 SYSTÈME DE RÉTENTION

- 3.1 Le système de rétention (sangle) est réglé en série avec une longueur standard ; avant de l'utiliser, veiller à ce que le pré-réglage soit correct.
- 3.2 S'assurer toujours que la sangle soit bien fixée et étroite de façon à tenir le casque bien immobile sur la tête. En tout cas, avant de partir, s'assurer que la sangle soit bien fixée sous le menton, le plus arrière possible vers la gorge, mais sans être inconfortable.
- 3.3 La tension correcte de la sangle doit vous permettre une respiration et une déglutition normale, mais sans réussir à faire passer un doigt entre la sangle et la gorge.

▲ ATTENTION

Le bouton éventuellement présent sur la sangle n'a que la fonction d'empêcher le flottement de la partie terminale de la jugulaire même, après l'avoir fixée correctement.

ÉCRAN

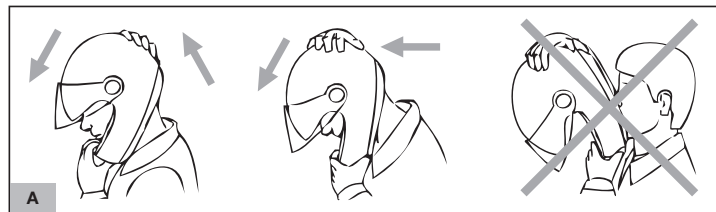
- Si l'écran est endommagé et il présente des rayures marquées qui réduisent la visibilité, il est probable que le traitement de protection soit été compromis, pourtant l'écran doit être remplacé.
- L'écran n'est utilisable que pour le modèle de casque pour lequel il a été conçu.
- N'appliquer pas d'autocollants et de vernis.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE**▲ ATTENTION**

Le casque et l'écran peuvent être sérieusement endommagés par quelques substances communes sans que le dommage soit visible. Pour les opérations de nettoyage du casque et de l'écran, n'utiliser que de l'eau tiède et du savon neutre ; sécher à température ambiante, à l'abri du soleil et/ou de sources de chaleur.

▲ ATTENTION

- N'utiliser jamais d'essence, de diluant, de benzol, de solvants ou d'autres substances chimiques parce qu'elles puissent :
- endommager irrémédiablement le casque ;
 - modifier les propriétés optiques, réduire les propriétés mécaniques et affaiblir le traitement de protection de l'écran.



N70-2 X

Le casque peut être utilisé selon huit configurations différentes. Il se caractérise par trois éléments (écran, mentonnière de protection amovible et visière) qui peuvent être montés sur le produit en bloc, par paire, séparément ou bien être entièrement retirés (Fig.1).

L'utilisation du casque dans sa configuration avec mentonnière accrochée et écran fermé, fournit une protection évidemment supérieure par rapport aux autres configurations.

Les couvercles des fentes d'accrochage de la mentonnière (qui doivent être montés si le casque est utilisé sans mentonnière) et les plaques latérales (qui doivent être montées si le casque est employé sans écran) sont disponibles dans la boîte.

MENTONNIÈRE DE PROTECTION AMOVIBLE

1 DÉCROCHAGE MENTONNIÈRE DE PROTECTION AMOVIBLE

- 1.1 Ouvrir complètement l'écran.
- 1.2 Pousser les leviers de décrochage de droite et gauche de la mentonnière vers le bas et, en même temps, retirer la mentonnière du casque en la tirant vers l'extérieur (Fig. 2).

Attention : chaque fois que l'on souhaite décrocher la mentonnière pour utiliser le casque dans sa configuration jet, introduire les couvercles des fentes d'accrochage de la mentonnière (couvercles mentonnière) de droite et gauche dans les fentes se trouvant sur les petits châssis latéraux de droite et gauche et les pousser vers l'intérieur du casque jusqu'à entendre le déclic d'accrochage (Fig. 3).

- ❶ Les couvercles de la mentonnière de droite et gauche sont différents l'un de l'autre et sont marqués respectivement par un « R » (droite) et un « L » (gauche) à l'arrière.

2 ACCROCHAGE MENTONNIÈRE DE PROTECTION AMOVIBLE

Avant d'accrocher la mentonnière au casque, il est nécessaire de retirer les couvercles mentonnière en suivant les instructions ci-dessous :

- 2.1 Ouvrir complètement l'écran.
- 2.2 Retirer les couvercles de la mentonnière de droite et gauche en les tirant vers l'extérieur (Fig. 3).
- 2.3 Introduire simultanément les extrémités de droite et gauche de la mentonnière dans les fentes se trouvant sur les petits châssis latéraux du casque et pousser la mentonnière vers l'intérieur du casque jusqu'à entendre le déclic d'accrochage des deux côtés (Fig. 4).
- 2.4 S'assurer que la mentonnière est correctement accrochée aux deux extrémités en la tirant légèrement vers l'extérieur du casque.

⚠ ATTENTION

- Ne retirer ou démonter en aucun cas et sous aucun prétexte la mousse intérieure semi-rigide de la mentonnière de protection.
- Lorsque le casque est utilisé sans mentonnière de protection amovible, installer toujours les couvercles mentonnière fournis de série.
- En cas de doutes concernant le fonctionnement du mécanisme manuel de décrochage de la mentonnière, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.

VISIÈRE

- ❶ La visière est disponible en deux mesures en fonction de la dimension de la calotte :
- Small (pour les tailles allant de la XXS à la M)
 - Large (pour les tailles allant de la L à la XXXL)

Si la visière est achetée comme pièce de rechange, il est recommandé de vérifier que sa taille correspond, avec un revendeur autorisé Nolangroup.

La visière peut être réglée dans plusieurs positions en la faisant pivoter vers le haut ou vers le bas (Fig. 5).

1 RÉGLAGE DE LA VISIÈRE

- 1.1 Desserrer le cliquet fileté central supérieur « A » en le faisant tourner dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre (Fig. 6).
- 1.2 Faire tourner la visière autour des cliquets latéraux « B » pour la régler dans la position souhaitée (Fig. 5).
- 1.3 Bloquer la visière dans la position souhaitée en serrant le cliquet fileté central supérieur « A » (Fig. 6).

2 DÉMONTAGE DE LA VISIÈRE

- 2.1 Débloquer les cliquets latéraux à baïonnette « B » en les faisant tourner de 90° de façon que les extrémités latérales de la visière se détachent de la calotte du casque (Fig. 7). Veiller à ne pas perdre les deux joints situés entre la visière et la calotte, qui doivent rester accrochés aux cliquets (Fig. 8).
- 2.2 Dévisser complètement le cliquet fileté central supérieur « A » en le faisant tourner dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre (Fig. 6). Décrocher ensuite la visière du casque, en veillant à ne pas perdre le joint du cliquet fileté central supérieur « A », situé entre la visière et la calotte (Fig. 9).

3 MONTAGE DE LA VISIÈRE

S'assurer que les cliquets latéraux « B » et les joints intérieurs correspondants sont bien accrochés à la visière comme à l'origine (Fig. 8).

- 3.1 Placer le joint du cliquet central supérieur « A » à la hauteur du trou fileté (Fig. 9) et appuyer la visière sur la calotte. Introduire ensuite le cliquet fileté central supérieur « A » dans le trou et le visser en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre sans le serrer complètement (Fig. 6).
- 3.2 Insérer le cliquet latéral de gauche « B » dans le logement correspondant sur la calotte et le bloquer en le faisant tourner de 90°. Répéter ensuite l'opération sur l'autre côté du casque (Fig. 7).
- 3.3 Achever le réglage de la position de la visière en appliquant les instructions précédentes.

⚠ ATTENTION

- S'assurer que les cliquets et leurs joints intérieurs interposés entre la visière et la calotte du casque permettent de garder la visière stable dans la position souhaitée.

N70-2 X

- Utiliser le casque uniquement si la visière a été montée et réglée correctement.
- Ne pas monter la visière sans les joints intérieurs des cliquets.
- La visière peut être montée sur l'écran ou, en l'absence de ce dernier, sur les plaques latérales.
- Si la visière est montée sur l'écran, vérifier le bon fonctionnement de l'écran en l'ouvrant et en le fermant complètement.
- La visière est équipée d'entretoises internes, visant à réduire le risque d'endommagements de l'écran durant sa dernière phase d'ouverture. Ne pas retirer ces entretoises de la visière.
- En cas de mauvais fonctionnements ou de dégâts, s'adresser à un revendeur autorisé Nolan group.
- Si l'on souhaite utiliser le casque en configuration sans écran, toujours monter les plaques latérales.
- Ne pas enlever les mécanismes latéraux de la calotte.

ÉCRAN (NJS-10S / NJS-10L)

- ❗ L'écran est disponible en deux mesures en fonction de la dimension de la calotte :
- Small (pour les tailles allant de la XXS à la M)
- Large (pour les tailles allant de la L à la XXXL)

Si l'écran est acheté comme accessoire / pièce de rechange, il est recommandé de vérifier qu'il est de la bonne taille avec un revendeur autorisé Nolan group.

1 DÉMONTAGE DE L'ÉCRAN

Pour démonter l'écran, retirer tout d'abord la visière si elle est montée (voir les instructions précédentes).

- 1.1 Ouvrir complètement l'écran.
- 1.2 Pousser le levier de décrochage du mécanisme latéral gauche vers le bas jusqu'à la fin de course (Fig. 10) et éloigner simultanément l'écran du casque, en faisant d'abord sortir le crochet inférieur « A » puis le crochet supérieur « B » de leurs logements, situés dans le mécanisme latéral (Fig. 11).
- 1.3 Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.

2 MONTAGE DE L'ÉCRAN

- 2.1 Positionner la partie latérale gauche de l'écran sur le mécanisme latéral correspondant en introduisant le crochet supérieur « B » de l'écran dans le logement correspondant, situé dans le mécanisme, et en alignant le crochet inférieur « A » de l'écran par rapport au logement spécifique dans le mécanisme (Fig. 11).
- 2.2 Pousser l'écran à la hauteur du crochet inférieur « A » de façon à que le levier de décrochage recule, puis retourne dans sa position d'origine en accrochant l'écran au mécanisme latéral (Fig. 10) avec un déclic.
- 2.3 Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.
- 2.4 Fermer complètement l'écran.

▲ ATTENTION

- Vérifier que les mécanismes fonctionnent correctement. Ouvrir et fermer l'écran tout en vérifiant que les mécanismes le retiennent dans les positions correspondantes.

Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.

- Utiliser le casque uniquement si l'écran a été monté correctement.
- Ne jamais enlever les mécanismes latéraux de la calotte.
- Si les mécanismes latéraux présentent des défauts de fonctionnement ou des dégâts, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.

PINLOCK®

(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)

1 MONTAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 1.1 Démontez l'écran (voir les instructions précédentes).
- 1.2 S'assurer que la surface intérieure de l'écran est propre et vérifier si les leviers externes de réglage des goupilles sont dirigés vers l'intérieur (Fig.12).
- 1.3 Appuyer le petit écran interne PINLOCK® sur l'écran.
 - ❗ Le profil en silicone du petit écran interne PINLOCK® doit être au contact de la surface intérieure de l'écran.
- 1.4 Insérer un côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'une de deux goupilles de l'écran et le garder en position (Fig.13).
- 1.5 Étendre l'écran et emboîter le deuxième côté du petit écran interne PINLOCK® dans l'autre goupille (Fig.14).
- 1.6 Relâcher l'écran.
- 1.7 Enlever le film de protection du petit écran interne PINLOCK® et veiller à ce que tout son profil en silicone soit adhérent à l'écran.
- 1.8 Monter l'écran sur le casque (voir les instructions précédentes).

2 CONTRÔLE ET RÉGLAGE DE L'AJUSTEMENT DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

Vérifier si le petit écran interne PINLOCK® a été bien monté en ouvrant et en fermant l'écran, ainsi qu'en s'assurant qu'il n'y a pas de mouvements entre les deux.

Si le petit écran interne PINLOCK® n'est pas bien fixé à l'écran, actionner simultanément les deux leviers externes de réglage en les tournant vers le haut, progressivement et sans exagérer, afin d'augmenter l'ajustement (Fig.12).

L'ajustement maximal est obtenu lorsque les leviers externes de réglage des goupilles sont tournés vers l'extérieur.

⚠ ATTENTION

- La présence éventuelle de poussière entre les deux écrans peut entraîner des rayures sur les deux surfaces.
- Les écrans et les petits écrans internes PINLOCK® endommagés par des rayures peuvent réduire la visibilité et doivent donc être remplacés.
- Contrôler périodiquement l'ajustement du petit écran interne PINLOCK® pour éviter qu'il se déplace ou qu'il provoque des rayures sur les deux surfaces.
- Si, pendant l'usage, l'écran du casque s'embue et / ou de la condensation se crée dans les zones comprises entre l'écran et le petit écran, vérifier le bon montage et ajustement du petit écran interne PINLOCK®.
- Un ajustement excessif ou limité du petit écran interne PINLOCK® peut engendrer une adhérence excessive de celui-ci contre la surface de l'écran et / ou des défor-

N70-2 X

mations permanentes du petit écran. Cela empêche d'effectuer correctement tout type de réglage dans l'avenir.

- Des conditions de transpiration / respiration intense, l'emploi dans des conditions atmosphériques particulières (basse température et / ou humidité élevée et / ou écarts de température ou pluie abondante) ainsi que l'emploi intensif et prolongé peuvent entraîner la réduction de l'efficacité du petit écran interne PINLOCK®, provoquant ainsi la formation de buée et de condensation sur celui-ci. Dans ces cas-là, après l'utilisation, pour rétablir l'efficacité du système, enlever le petit écran interne PINLOCK® de l'écran du casque et le laisser sécher à l'air sec et tiède. Le même procédé doit être appliqué au casque, qui doit être laissé sécher afin d'éliminer toute humidité au cas où elle se serait formée suite aux conditions citées ci-dessus.

3 DÉMONTAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 3.1 Démontez l'écran équipé de petit écran interne PINLOCK® (voir les instructions précédentes).
- 3.2 Étendez l'écran et décrochez le petit écran interne PINLOCK® des goupilles (Fig.14).
- 3.3 Relâchez l'écran.

4 ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PETIT ÉCRAN INTERNE PINLOCK®

- 4.1 Démontez le petit écran interne PINLOCK® sur l'écran. Nettoyez délicatement avec du savon liquide neutre, en utilisant un chiffon humide et doux. Enlever toute trace de savon à l'eau courante.
- 4.2 Laissez sécher le petit écran à l'aide d'un jet d'air sec et tiède. Ne pas frotter.
- 4.3 Pour que le petit écran puisse garder ses caractéristiques, laissez sécher le casque après l'emploi dans un endroit ventilé et sec, l'écran ouvert. Conservez à l'écart de sources de chaleur et dans un endroit sombre.
- 4.4 Ne pas utiliser de solvants ou d'autres produits chimiques.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Le nouveau système exclusif VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interne est une visière pare-soleil moulée en polycarbonate LEXAN™ (*) et traitée anti-rayures/résistante à la bouée, d'utilisation simple et immédiate : il suffit de la baisser pour la rendre active ou de la relever pour l'exclure du champ visuel. Elle est utile en toute circonstance, pour de longs trajets extra-urbains ou pour de brefs parcours en ville.

En plus, le nouveau système d'accrochage permet de démonter et de monter la visière pare-soleil sans utiliser d'outils pour les opérations d'entretien et de nettoyage standard.

1 FONCTIONNEMENT DU VPS

Le mécanisme du VPS permet, d'un simple mouvement, d'activer la visière pare-soleil en la baissant jusqu'à couvrir partiellement le champ visuel de l'écran, réduisant ainsi la transmittance de la lumière comme souhaité.

À tout moment, toujours d'un simple mouvement et indépendamment de l'écran, le VPS peut être désactivé puis à nouveau rapidement soulevé jusqu'à rétablir les conditions normales de visibilité et de protection offertes par l'écran homologué du casque.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

- 1.1 Pour activer le VPS, utiliser le curseur comme le montre la Fig.15, jusqu'à entendre le dé clic qui confirme que le VPS se trouve dans la position souhaitée.
 - ❗ Le VPS peut être réglé dans une série de positions intermédiaires, afin de garantir à l'utilisateur le meilleur confort selon les conditions d'utilisation.
- 1.2 Pour désactiver le VPS, appuyer sur la touche de retour, comme le montre la Fig. 16, jusqu'à ce qu'il soit débloqué. Le VPS revient alors automatiquement sur la position de non-utilisation.

2 PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DU VPS

Les standards actuels d'homologation (ECE22-05) prévoient des niveaux minimum de transmittance lumineuse des écrans supérieurs à 80% pendant la conduite de nuit et jamais inférieurs à 50% pendant le jour. Par conséquent, dans des conditions météorologiques et environnementales avec une lumière particulière, par exemple avec une forte luminosité causée par l'intensité et/ou l'incidence élevée des rayons de soleil, l'utilisation de lunettes de soleil - qui déterminent une transmittance résultante largement inférieure à 50% - devient très fréquente, ou presque indispensable. Cela dans le but de réduire la fatigue des yeux pendant les longs parcours ou de réduire le risque d'éblouissement direct par rapport au seul emploi des écrans homologués. Toutefois, l'utilisation de lunettes de soleil rend particulièrement difficiles les éventuelles manœuvres d'urgence qui dérivent de la nécessité de rétablir rapidement la visibilité maximale offerte par l'écran du casque, comme il arrive par exemple lorsqu'on entre dans un tunnel ou, en général, en cas de variations soudaines de la luminosité ambiante. En revanche, avec le VPS, ces manœuvres sont simplifiées grâce à son mécanisme de fonctionnement.

⚠ ATTENTION

- Le VPS doit être activé / désactivé uniquement au moyen du curseur prévu à cet effet. Ne pas désactiver le VPS manuellement.
- Le VPS ne peut être activé que pendant le jour et dans les conditions environnementales décrites ci-dessus.
- Le VPS **doit** être désactivé pendant la nuit et / ou en cas de visibilité réduite.
- Vérifier toujours que le positionnement du VPS est approprié aux différentes conditions météorologiques-environnementales et / ou aux recommandations d'emploi indiquées ci-dessus.
- Il est recommandé d'utiliser le VPS uniquement avec l'écran de série homologué, c'est-à-dire ayant une valeur de transmittance supérieure à 80 %.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran.
- Vérifier que le VPS est propre et qu'il fonctionne correctement, de sorte que son activation ne provoque pas de rayures et / ou d'usures anormales de celui-ci.
- Pour les opérations d'entretien et de nettoyage du VPS et de l'écran, consulter la section correspondante du manuel d'emploi du casque.
- Le traitement résistant aux rayures/résistant à la buée (scratch-resistant/fog-resistant) du VPS permet de réduire considérablement le problème de formation de buée. La persistance de conditions météorologiques et / ou environnementales très critiques peut toutefois entraîner la formation de buée et / ou la formation de condensation sur le VPS. Cela réduit la visibilité et / ou la netteté des images : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.

N70-2 X

- En cas de pluie, le contact direct des gouttes d'eau sur le VPS avec traitement résistant aux rayures/résistant à la buée (scratch-resistant/fog-resistant) entraîne une réduction rapide de la netteté des images, ce qui réduit la visibilité : dans ce cas, il faut désactiver le VPS.
- Le traitement spécial résistant à la buée du VPS est généralement sensible aux conditions de température élevée ou aux sources de chaleur. Dans ce cas, il peut y avoir des contaminations dues au contact avec d'autres matériaux, ce qui peut être remarqué par la formation d'auréoles ou de taches. Dans de telles situations (par ex. dans le coffret, dans des journées très chaudes), il est recommandé de vérifier que le VPS n'est pas au contact d'autres matériaux.

3 DÉMONTAGE DU VPS

- 3.1 Ouvrir complètement l'écran du casque et baisser complètement le VPS (voir les instructions précédentes).
- 3.2 Saisir la partie latérale de gauche de la visière pare-soleil et la tirer vers l'extérieur du casque (Fig.17).
- 3.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

4 MONTAGE DU VPS

- 4.1 Ouvrir complètement l'écran du casque et actionner le curseur latéral jusqu'à la fin de course (voir les instructions précédentes) (Fig 15).
- 4.2 Introduire l'extrémité gauche de la visière pare-soleil dans le guide latéral de gauche jusqu'à l'accrochage dans le logement de la calotte (Fig.17).
- 4.3 Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

▲ ATTENTION

- **Vérifier le bon fonctionnement du VPS en activant et en désactivant le curseur latéral (voir les instructions précédentes). Si nécessaire, répéter les opérations ci-dessus.**
- Si les mécanismes d'ouverture et de fermeture du VPS s'avèrent défectueux ou endommagés, s'adresser à un revendeur autorisé Nolangroup.
- Utiliser le casque uniquement si le VPS a été monté correctement.
- Le VPS ne remplace pas la protection offerte par l'écran. Par conséquent, il doit être utilisé uniquement lorsque l'écran du casque est baissé.

MOUSSE INTÉRIEURE DE CONFORT AMOVIBLE

1 DÉMONTAGE DE LA MOUSSE INTÉRIEURE DE CONFORT

Pour démonter la mousse intérieure de confort, soulever le VPS, ouvrir complètement l'écran et retirer la mentonnière du casque (voir les instructions précédentes).

- 1.1 Ouvrir la jugulaire (voir instructions correspondantes). Détacher la languette avant gauche du protège nuque de la mousse de joue. Tirer la partie avant de la mousse de joue gauche vers l'intérieur du casque pour décrocher le premier bouton de fixation du petit châssis gauche (Fig. 18). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 1.2 Décrocher l'ceillet de gauche du protège nuque depuis le petit châssis de gauche (Fig. 19). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

- 1.3 Décrocher la languette arrière gauche de la coiffe de la bordure de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur (voir Fig. 20). Répéter ensuite cette opération avec les languettes centrales et avec la languette droite.
- 1.4 Saisir la partie avant gauche de la coiffe et la tirer vers le haut pour extraire la languette de la coiffe du support fixé à la calotte interne en polystyrène (Fig. 21). Répéter ensuite cette opération avec la languette avant centrale et avec la languette de droite.
- 1.5 Enlever les languettes latérales gauche et droite de la mousse intérieure de confort des interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la calotte externe (voir Fig.22).
- 1.6 Ôter les sangles de la jugulaire de la coiffe (Fig. 23).
- 1.7 Enlever complètement la coiffe du casque.

2 MONTAGE DE LA MOUSSE INTÉRIEURE DE CONFORT

- 2.1 Introduire correctement la coiffe à l'intérieur du casque, de façon qu'elle soit bien appuyée sur le fond.
- 2.2 Introduire la sangle de la jugulaire dans la boutonnière correspondante située dans la coiffe, à la hauteur des mousses de joue (Fig.23). Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.
- 2.3 Introduire les languettes latérales gauche et droite de la coiffe, en les poussant, dans les interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la calotte externe (voir Fig.22).
- 2.4 Introduire la languette avant gauche de la coiffe dans le logement correspondant situé sur le support fixé à la calotte interne en polystyrène. Pousser la languette vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'accroche complètement. Répéter ensuite cette opération avec la languette centrale et la languette de droite (Fig. 21).
Attention : vérifier le bon montage de la partie avant de la coiffe en soulevant et en baissant le VPS : sa mobilité ne doit pas être entravée. Dans le cas contraire, répéter les opérations 1.4 et 2.4.
- 2.5 Introduire les languettes arrière de droite, centrales et de gauche de la coiffe dans les logements correspondants de la bordure de la calotte (Fig. 20). Pousser les languettes jusqu'à ce qu'elles s'accrochent complètement au support.
- 2.6 Accrocher l'œillet de gauche du protège nuque au petit châssis de gauche (Fig. 19), en veillant à ce que le trou central du petit châssis reste libre. Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 2.7 Pousser le rembourrage de la mousse de joue à la hauteur du bouton de fixation, situé à l'arrière, en l'accrochant au logement prévu à cet effet sur le châssis fixé à la calotte (Fig. 18). Ensuite, fixer la languette avant gauche du protège nuque à la mousse de joue. Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

3 DÉMONTAGE DU PROTÈGE NUQUE

Pour démonter le protège nuque, soulever le VPS, ouvrir complètement l'écran et retirer la mentonnière du casque (voir les instructions précédentes).

- 3.1 Ouvrir la jugulaire (voir instructions correspondantes). Détacher la languette avant gauche du protège nuque de la mousse de joue. Tirer la partie avant de la mousse de joue gauche vers l'intérieur du casque pour décrocher le premier bouton de

N70-2 X

- fixation du petit châssis gauche (Fig. 18). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 3.2 Décrocher l'œillet de gauche du protège nuque depuis le petit châssis de gauche (Fig. 19). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
 - 3.3 Décrocher la languette arrière gauche de la coiffe de la bordure de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur (voir Fig. 20). Répéter ensuite cette opération avec les languettes centrales et avec la languette droite.
 - 3.4 Retirer le protège nuque de la coiffe en appuyant sur les boutonnières situées à gauche, au centre et à droite (Fig. 24).
 - 3.5 Introduire les languettes arrière de droite, centrales et de gauche de la coiffe dans les logements correspondants de la bordure de la calotte (Fig. 20). Pousser les languettes jusqu'à ce qu'elles s'accrochent complètement au support.
Attention : vérifier que les languettes latérales gauche et droite de la coiffe sont correctement positionnées dans les interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la calotte externe (voir Fig. 22). Dans le cas contraire, répéter les opérations 1.5 et 2.3.
 - 3.6 Pousser le rembourrage de la mousse de joue à la hauteur du bouton de fixation, situé à l'arrière, en l'accrochant au logement prévu à cet effet sur le châssis fixé à la calotte. (voir Fig.18). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

4 MONTAGE DU PROTÈGE NUQUE

- 4.1 Ouvrir la jugulaire (voir le mode d'emploi correspondant) et tirer la partie antérieure de la mousse de joue gauche vers l'intérieur du casque, afin de décrocher le bouton de fixation du petit châssis de gauche (Fig. 18). Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 4.2 Décrocher la languette arrière gauche de la coiffe de la bordure de la calotte en tirant légèrement la mousse intérieure de confort vers l'intérieur (voir Fig. 20). Répéter ensuite cette opération avec les languettes centrales et avec la languette droite.
- 4.3 Introduire le protège nuque dans la coiffe en agissant sur les boutonnières situées à gauche, au centre et à droite (Fig. 24).
- 4.4 Introduire les languettes arrière de droite, centrales et de gauche de la coiffe dans les logements correspondants de la bordure de la calotte (Fig. 20). Pousser les languettes jusqu'à ce qu'elles s'accrochent complètement au support.
Attention : vérifier que les languettes latérales gauche et droite de la coiffe sont correctement positionnées dans les interstices présents entre les mousses de joue internes en polystyrène et la calotte externe (voir Fig. 22). Dans le cas contraire, répéter les opérations 1.5 et 2.3.
- 4.5 Accrocher l'œillet de gauche du protège nuque au petit châssis de gauche (Fig. 19), en veillant à ce que le trou central du petit châssis reste libre. Répéter la même opération sur le côté droit du casque.
- 4.6 Pousser le rembourrage de la mousse de joue à la hauteur du bouton de fixation, situé à l'arrière, en l'accrochant au logement prévu à cet effet sur le châssis fixé à la calotte (Fig. 18). Ensuite, fixer la languette avant gauche du protège nuque à la mousse de joue. Répéter la même opération sur le côté droit du casque.

▲ ATTENTION

- Extraire la mousse intérieure de confort uniquement pour la nettoyer ou la laver.
- Ne jamais utiliser le casque sans avoir remonté complètement et correctement la mousse intérieure de confort et ses mousses de joue munies de leurs mousses expansées.
- Laver délicatement à la main et utiliser uniquement du savon neutre et de l'eau à 30° C maximum.
- Rincer à l'eau froide et laisser sécher à température ambiante, à l'abri du soleil.
- Ne jamais laver la mousse intérieure de confort à la machine à laver.
- Le polystyrène interne est un matériau facilement déformable et permet d'absorber les chocs par dégradation ou destruction partielle.
- Ne jamais modifier ou altérer les composants internes en polystyrène.
- Nettoyer les composants internes en polystyrène en utilisant exclusivement un chiffon humide et laisser ensuite sécher à température ambiante à l'abri du soleil.
- N'utiliser aucun type d'outil pour effectuer les opérations décrites ci-dessus.

5 RÉGLAGE DE L'AJUSTEMENT DU PROTÈGE NUQUE

Afin d'adapter l'ajustement du protège nuque aux différentes morphologies des utilisateurs et aux divers types d'emplacement, provenant de différentes positions de conduite, il est possible de régler l'ajustement du protège nuque.

- 5.1 Pour augmenter l'ajustement du protège nuque, appuyer sur le dispositif d'arrêt du lacet gauche et tirer simultanément le lacet élastique vers la partie arrière du casque (Fig. 25). Ensuite répéter les mêmes opérations sur l'autre côté du casque.
- 5.2 Afin de réduire l'ajustement du protège nuque, appuyer sur le dispositif d'arrêt du lacet gauche et pousser simultanément sur la partie arrière du protège nuque, afin de relâcher la tension du lacet élastique (Fig. 26). Ensuite répéter les mêmes opérations sur l'autre côté du casque.
- 5.3 Porter et boucler le casque (voir les instructions précédentes) et vérifier que l'ajustement du protège nuque en position de conduite soit satisfaisant.

▲ ATTENTION

Après avoir démonté ou monté le protège nuque et / ou d'avoir réglé l'ajustement, porter et boucler le casque, afin d'en vérifier le réglage correct de la jugulaire (voir la fiche ci-jointe), le positionnement correct du casque sur la tête dans la position de conduite et la fonctionnalité de VPS à tous les déclics de positionnement.

PLAQUES LATÉRALES

Lorsque le casque est configuré dans une version dépourvue d'écran, les plaques latérales remplaçant ce dernier doivent être montées. Elles sont disponibles dans la boîte.

1 MONTAGE DES PLAQUES LATÉRALES

- 1.1 Positionner la plaque latérale gauche, marquée de la lettre « L » à l'intérieur, sur le mécanisme latéral correspondant, en introduisant le crochet supérieur « B » de la plaque dans le logement spécifique, situé dans le mécanisme, et en alignant le crochet inférieur « A » de la plaque par rapport au logement correspondant situé dans le mécanisme (Fig. 27).

N70-2 X

- 1.2 Pousser la plaque à la hauteur du crochet inférieur « A » de façon à ce que le levier de décrochage recule, puis retourne dans sa position d'origine en accrochant la plaque au mécanisme latéral (Fig. 28) avec un déclic.
- 1.3 Répéter les mêmes opérations de l'autre côté du casque en utilisant la plaque droite, marquée de la lettre « R » à l'intérieur.

2 DÉMONTAGE DES PLAQUES LATÉRALES

Pour démonter les plaques latérales, retirer tout d'abord la visière, si elle est montée (voir les instructions précédentes).

- 2.1 Tirer la partie avant de la plaque vers l'extérieur du casque pour décrocher les crochets inférieur « A » et supérieur « B » de leurs logements, situés dans le mécanisme (Fig. 29).
- 2.2 Répéter les opérations précédentes sur le côté droit du casque.

BAVETTE ANTI-VENT (WIND PROTECTOR)

(Disponible de série ou comme accessoire / pièce de rechange)

Cet accessoire permet d'améliorer les performances du casque dans des conditions d'utilisation particulières. La bavette anti-vent (Wind Protector) réduit les infiltrations gênantes d'air par dessous le menton.

Voir la Fig.30 pour le montage et le démontage.

SYSTÈME DE VENTILATION

Le système de ventilation du casque se compose de :

Ventilation inférieure

Permet la ventilation dans la zone de la bouche et canalise l'air directement sur l'écran en limitant la formation de buée.

Voir la Fig.31 pour l'ouverture et la fermeture.

Ventilation supérieure

Le nouveau système AIRBOOSTER TECHNOLOGY canalise l'air qui entre par la prise d'air frontale, en le convoyant, sans dispersion, vers la zone supérieure de la tête de l'utilisateur.

Voir la Fig.32 pour l'ouverture et la fermeture.

Ventilation arrière

Elle permet d'éliminer l'air chaud et vicié, garantissant ainsi un confort optimal à l'intérieur du casque (Fig. 33).

PRÉDISPOSITION N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponible selon la version du produit)

Votre casque est conçu pour être équipé du système de communication N-Com. Pendant l'installation du système de communication (voir les instructions spécifiques présentes dans le kit N-Com), il est nécessaire de retirer du casque la lunette inférieure et le rembourrage en matériau expansé, présents dans la mousse de joue en polystyrène, à la hauteur des logements des auriculaires N-Com.

- ❗ La lunette inférieure et le rembourrage en matériau expansé indiqués précédemment doivent être retirés **uniquement** si le casque est équipé d'un système N-Com compatible.

N70-2 X

FELICIDADES...por la compra de su nuevo casco.

Diseño, ergonomía, confort, peso reducido, aerodinamismo, controles sencillos y funcionales, todo ideado y realizado para obtener un producto moderno con un elevado rendimiento, para satisfacer las más altas exigencias en cuanto a seguridad y confort.

SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE USO

❗ IMPORTANTE

- **Antes de utilizar el casco, lee con atención este folleto y todos los documentos incluidos, porque contienen informaciones importantes que te permitirán utilizar al máximo tu casco, con la máxima seguridad y sencillez de uso. Te invitamos a guardarlo para consultas futuras.**
- **El incumplimiento de estas instrucciones podría reducir la protección ofrecida por el casco y por consiguiente poner en peligro tu integridad física.**
- **Evita usos y comportamientos que puedan comprometer o reducir la capacidad de protección del casco.**

USO DEL CASCO

- El casco ha sido específicamente diseñado para conducir motocicletas y ciclomotores, por lo que **no debe** utilizarse para otros usos (empleos u otros fines) ya que en ese caso no garantiza la misma protección.
- El casco es un elemento de protección que permite reducir el riesgo de heridas y lesiones craneales en caso de accidente.
No obstante, ningún casco puede garantizar la seguridad absoluta. La función del casco es reducir la posibilidad o la gravedad de lesiones en caso de accidentes. Sin embargo, la gravedad de algunos golpes y las diferentes dinámicas específicas del impacto pueden superar cualquier capacidad de protección del casco. Por ese motivo, conduce con prudencia.
- Cuando vas en moto, ponte el casco y abróchalo correctamente, para que te proporcione la máxima protección posible.
- Nunca lleves bufandas debajo del sistema de sujeción o gorros de cualquier tipo debajo del casco.
- El casco puede mitigar el ruido del tráfico. En todo caso, siempre asegúrate de que puedes oír los sonidos necesarios como el claxon y las sirenas de emergencia.
- Guarda el casco lejos de fuentes de calor, como por ejemplo el silenciador, el alojamiento de la maleta o dentro del habitáculo de un medio de transporte.
- El casco (o parte del mismo) no debe ser modificado ni manipulado bajo ningún concepto. Posibles modificaciones y/o manipulaciones comprometen los requisitos de seguridad afectando a la capacidad de protección del casco; podrían hacer que el casco no sea conforme a las normas de homologación y por tanto hacer que sea inutilizable. En ese caso la garantía pierde su validez.
- Utiliza exclusivamente accesorios y/o recambios originales adecuados al modelo específico de tu casco.
- Los daños causados al casco por una caída accidental no siempre se pueden detectar fácilmente o incluso pueden no ser visibles; el casco debe ser sustituido en caso de que haya sufrido un golpe violento. Maneja el casco siempre con cuidado para no comprometer o reducir su capacidad de protección..
- Si tienes dudas sobre la integridad y la seguridad del casco, no lo utilices y consulta con un distribuidor autorizado para que lo controle.

SELECCIÓN DEL CASCO

1 TALLA

- 1.1 Para determinar tu talla correcta, prueba cascos de diferentes medidas y elige el que mejor se ajuste al tamaño de tu cabeza y que resulte perfectamente firme una vez puesto y adecuadamente abrochado, y que garantice, al mismo tiempo, un buen confort.
- 1.2 Un casco demasiado grande puede bajar hasta cubrir los ojos, o girar mientras conduces.
- 1.3 Llévalo durante unos minutos y asegúrate de que no existan puntos de presión que, a la larga, pueden provocar molestias o dolores de cabeza.

2 DESCALCE

- 2.1 Con el casco puesto y la correa abrochada, intenta sacarlo de la cabeza, como se indica en la figura (A). En caso de accidente, las fuerzas del impacto y las distintas direcciones de las mismas pueden causar la rotación del casco o incluso su descalce si no está perfectamente abrochado.
- 2.2 El casco no tiene que girar, ni moverse sobre la cabeza o descalzarse. De lo contrario ajusta la longitud de la correa o elige un casco de talla diferente. Vuelve a repetir la prueba.

3 SISTEMA DE CIERRE

- 3.1 El sistema de cierre (correa) viene ajustado de fábrica con una longitud estándar; antes de utilizarlo comprueba el correcto pre-ajuste.
- 3.2 Asegúrate de que la correa siempre esté bien enganchada y fijada de modo que el casco se quede ceñido a la cabeza. En todo caso, antes de partir, asegúrate de que la correa esté enganchada debajo del mentón, lo más atrás posible hacia la garganta, pero sin llegar a ser incómodo.
- 3.3 La tensión correcta de la correa debe permitir la normal respiración y deglución, pero entre la correa y la garganta no debe pasar un dedo.

- ⚠ ATENCIÓN**
El botón, del cual la correa puede estar dotada, tiene como única función la de impedir que la parte terminal de la misma se quede suelta una vez cerrada correctamente.

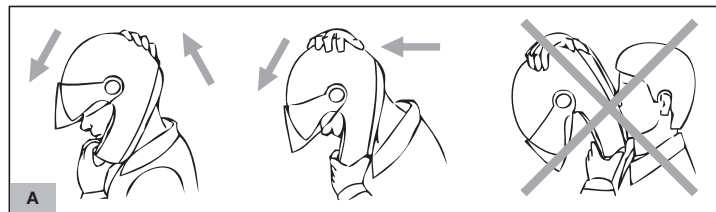
PANTALLA

- Si la pantalla está deteriorada o presenta arañazos que pueden perjudicar la correcta visión, es posible que el tratamiento de protección se haya estropeado, por lo que es necesario sustituir la pantalla.
- La pantalla puede ser utilizada sólo con el modelo de casco para lo que ha sido diseñada.
- No apliques adhesivos y pinturas.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

- ⚠ ATENCIÓN**
Algunas sustancias comunes pueden ocasionar daños no visibles al casco y a la pantalla. Para las operaciones de limpieza del casco y de la pantalla usa sólo agua templada y jabón neutro; déjalos secar a temperatura ambiente al abrigo de la luz del sol y/o de fuentes de calor.

- ⚠ ATENCIÓN**
No utilices nunca combustible, diluyente, benceno, disolventes, ni otras sustancias químicas que puedan:
- dañar irremediablemente el casco;
 - modificar las propiedades ópticas, reducir las propiedades mecánicas y comprometer el tratamiento de protección de la pantalla.



N70-2 X

El casco se puede utilizar en ocho configuraciones distintas. Cuenta con tres elementos (pantalla, mentonera de protección desmontable y visera) que pueden utilizarse conjuntamente o por separado (solo uno o dos elementos montados); el casco también se puede usar con los tres elementos quitados (Fig. 1).

El uso del casco en la configuración con la mentonera enganchada y la pantalla cerrada ofrece evidentemente el nivel de protección más alto comparado con el resto de configuraciones.

Los recubrimientos de las ranuras de acoplamiento de la mentonera (que deben colocarse en caso de que el casco vaya a usarse sin mentonera) y las placas laterales (que deben colocarse en caso de que el casco vaya a usarse sin pantalla) se incluyen de serie en la caja.

MENTONERA DE PROTECCIÓN DESMONTABLE

1 DESENGANCHE DE LA MENTONERA DE PROTECCIÓN DESMONTABLE

- 1.1 Abra completamente la pantalla.
- 1.2 Empuje las palancas de desenganche derecha e izquierda de la mentonera hacia abajo y extraiga simultáneamente la mentonera del casco, tirando de ella hacia el exterior (Fig. 2).

Atención: Cada vez que desee desenganchar la mentonera para utilizar el casco en la configuración Jet, inserte los recubrimientos de las ranuras de acoplamiento de la mentonera (tapas de la mentonera) derecho e izquierdo en las respectivas ranuras presentes en los pequeños bastidores laterales derecho e izquierdo y empujelos hacia el interior del casco hasta que oiga el clic de enganche (Fig. 3).

- ❶ Las tapas derecha e izquierda de la mentonera difieren entre sí y están marcadas en la parte posterior respectivamente con una "R" (derecha) y una "L" (izquierda).

2 ENGANCHE DE LA MENTONERA DE PROTECCIÓN DESMONTABLE

Antes de enganchar la mentonera al casco, es necesario quitar las tapas de la mentonera. Realice lo siguiente:

- 2.1 Abra completamente la pantalla.
- 2.2 Extraiga las tapas derecha e izquierda de la mentonera tirando de ellas hacia el exterior (Fig. 3).
- 2.3 Inserte simultáneamente los extremos derecho e izquierdo de la mentonera en las ranuras presentes en los respectivos pequeños bastidores laterales del casco y empuje la mentonera hacia el interior del casco hasta que oiga el clic de enganche en ambos lados (Fig. 4).
- 2.4 Compruebe que ambos extremos de la mentonera hayan quedado correctamente enganchados tirando ligeramente de la mentonera hacia el exterior del casco.

⚠ ATENCIÓN

- No quite o desmonte de ningún modo ni por ningún motivo el acolchado interior semirrígido de la mentonera de protección.
- Cuando vaya a utilizar el casco sin la mentonera de protección desmontable, coloque siempre las tapas de la mentonera suministradas de serie.
- Si tiene dudas acerca del funcionamiento del mecanismo manual de desenganche de la mentonera, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.

VISERA

- ❶ La visera está disponible en dos tamaños, en función de las dimensiones de la calota:
- Small (para tallas de XXS a M)
 - Large (para tallas de L a XXXL)

En caso de que adquiera la visera como recambio, cerciórese de que el tamaño de la misma es el correcto consultando a un distribuidor autorizado Nolangroup.

La visera puede ajustarse en distintas posiciones girándola hacia arriba o hacia abajo (Fig. 5).

1 AJUSTE DE LA VISERA

- 1.1 Afloje el pestillo roscado central superior "A" girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 6).
- 1.2 Gire la visera en torno a los pestillos laterales "B" para ajustarla en la posición deseada (Fig. 5).
- 1.3 Bloquee la visera en la posición deseada apretando el pestillo roscado central superior "A" (Fig. 6).

2 DESMONTAJE DE LA VISERA

- 2.1 Desbloquee los pestillos laterales de bayoneta "B" girándolos 90° para provocar que los extremos laterales de la visera se desprendan de la calota del casco (Fig. 7). Asegúrese de no perder las dos juntas colocadas entre la visera y la calota, que deben dejarse acopladas a los pestillos (Fig. 8).
- 2.2 Desenrosque completamente el pestillo roscado central superior "A" girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj (Fig. 6). Luego retire la visera del casco con cuidado de no perder la junta del pestillo roscado central superior "A" colocada entre la visera y la calota (Fig. 9).

3 MONTAJE DE LA VISERA

Compruebe que los pestillos laterales "B" y sus juntas internas están correctamente acoplados a la visera como originalmente (Fig. 8).

- 3.1 Coloque la junta del pestillo central superior "A" de forma que coincida con el orificio roscado (Fig. 9) y apoye la visera sobre la calota; luego introduzca el pestillo roscado central superior "A" en el orificio y enrósquelo en el sentido de las agujas del reloj sin apretarlo por completo (Fig. 6).
- 3.2 Introduzca el pestillo lateral izquierdo "B" en el correspondiente alojamiento de la calota y bloquéelo girándolo 90°. Después repita la operación en el otro lado del casco (Fig. 7).
- 3.3 Complete el ajuste de la posición de la visera siguiendo las instrucciones anteriormente indicadas.

⚠ ATENCIÓN

- Compruebe que los pestillos y sus juntas internas, interpuestas entre la visera y la calota del casco, mantienen la visera en la posición deseada de manera estable.
- No utilice el casco sin haber montado y ajustado correctamente la visera.
- No monte la visera sin las juntas internas de los pestillos.

N70-2 X

- La visera puede montarse sobre la pantalla o, en ausencia de ésta, sobre las placas laterales.
- Si monta la visera sobre la pantalla, compruebe el correcto funcionamiento de la pantalla abriéndola y cerrándola completamente.
- La visera está dotada de unos distanciadores internos cuya función es reducir el riesgo de que la pantalla se dañe durante la última fase de su apertura; no retire dichos distanciadores de la visera.
- En caso de mal funcionamiento o daño, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.
- Cuando desee utilizar el casco en versión sin pantalla, monte siempre las placas laterales.
- No retire los mecanismos laterales de la calota.

PANTALLA (NJS-10S/NJS-10L)

❶ La pantalla está disponible en dos tamaños, en función de las dimensiones de la calota:

- Small (para tallas de XXS a M)
- Large (para tallas de L a XXXL)

En caso de que adquiera la pantalla como accesorio/recambio, cerciórese de que el tamaño de la misma es el correcto consultando a un distribuidor autorizado Nolangroup.

1 DESMONTAJE DE LA PANTALLA

Para desmontar la pantalla, retire antes la visera, si se encuentra montada (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 1.1 Abra completamente la pantalla.
- 1.2 Empuje la palanca de desenganche del mecanismo lateral izquierdo hacia abajo hasta el final de carrera (Fig. 10) y, al mismo tiempo, separe la pantalla del casco sacando primero el gancho inferior "A" y luego el gancho superior "B" de los respectivos alojamientos presentes en el mecanismo lateral (Fig. 11).
- 1.3 Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.

2 MONTAJE DE LA PANTALLA

- 2.1 Coloque la parte lateral izquierda de la pantalla sobre el correspondiente mecanismo lateral insertando el gancho superior "B" de la pantalla en el correspondiente alojamiento presente en el mecanismo y alineando el gancho inferior "A" de la pantalla sobre el correspondiente alojamiento presente en el mecanismo (Fig. 11).
- 2.2 Presione el gancho inferior "A" de la pantalla de forma que la palanca de desenganche retroceda y luego regrese a su posición enganchando, con un clic, la pantalla en el mecanismo lateral (Fig. 10).
- 2.3 Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.
- 2.4 Cierre completamente la pantalla.

⚠ ATENCIÓN

- Compruebe que los mecanismos funcionan correctamente. Abra y cierre la pantalla comprobando que quede retenida por los mecanismos en las respectivas posiciones.
Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.
- No utilice el casco si la pantalla no está correctamente montada.

- No retire nunca los mecanismos laterales de la calota.
- Si los mecanismos laterales presentan algún mal funcionamiento o daño, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.



(Disponible de serie o como accesorio/recambio)

1 MONTAJE DE LA PANTALLA ANTIVAHOS PINLOCK®

- 1.1 Desmonte la pantalla (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 1.2 Asegúrese de que la superficie interna de la pantalla está limpia y compruebe que las palancas externas de ajuste de los pivotes están colocadas hacia el interior (Fig. 12).
- 1.3 Apoye la pantalla antivahos PINLOCK® en la pantalla.
❗ El perfil siliconado de la pantalla antivahos PINLOCK® debe estar en contacto con la superficie interna de la pantalla.
- 1.4 Introduzca un lado de la pantalla antivahos PINLOCK® en uno de los dos pivotes de la pantalla y sosténgalo en esa posición (Fig. 13).
- 1.5 Extienda la pantalla y encaje en el otro pivote el lado opuesto de la pantalla antivahos PINLOCK® (Fig. 14).
- 1.6 Suelte la pantalla.
- 1.7 Retire la película de protección de la pantalla antivahos PINLOCK® y compruebe que todo el perfil siliconado de la misma se adhiera a la pantalla.
- 1.8 Monte la pantalla en el casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

2 COMPROBACIÓN Y AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA PANTALLA ANTIVAHOS PINLOCK®

Asegúrese de que la pantalla antivahos PINLOCK® está correctamente montada abriendo y cerrando la pantalla y comprobando que no se produce ningún movimiento entre ellas.

En caso de que la pantalla antivahos PINLOCK® no estuviese correctamente fijada a la pantalla, accione simultáneamente las dos palancas externas de ajuste haciéndolas girar hacia arriba, de forma progresiva y sin excederse, para aumentar la tensión (Fig. 12). La tensión máxima se obtiene cuando las palancas externas de ajuste de los pivotes se encuentran hacia el exterior.

⚠ ATENCIÓN

- La presencia de polvo entre las dos pantallas puede producir arañazos en ambas superficies.
- Las pantallas y pantallas antivahos PINLOCK® con arañazos pueden reducir la visibilidad y deben ser sustituidas.
- Compruebe periódicamente que la tensión de la pantalla antivahos PINLOCK® sea la adecuada para evitar que se mueva y pueda causar arañazos en ambas superficies.
- Si durante el uso se produjese empañamiento de la pantalla del casco y/o formación de vaho en zonas comprendidas entre la pantalla y la pantalla antivahos, compruebe que el montaje y la tensión de la pantalla antivahos PINLOCK® sean correctos.
- Una tensión excesiva y prematura de la pantalla antivahos PINLOCK® puede determinar una adherencia excesiva de esta última a la superficie de la pantalla y/o

N70-2 X

deformaciones permanentes de la misma y, en consecuencia, la imposibilidad de efectuar ajustes sucesivos correctamente.

- Las situaciones de sudoración/respiración intensa, la utilización en determinadas condiciones climáticas (bajas temperaturas y/o humedad alta y/u oscilaciones de temperatura o lluvia abundante) y el uso intensivo y prolongado pueden reducir la eficiencia de la pantalla antivaho PINLOCK® causando empañamiento o formación de vaho sobre ella. En estas situaciones, después del uso, para restablecer la eficiencia del sistema, retire la pantalla antivaho PINLOCK® de la pantalla del casco y séquela con aire seco y templado. Realice la misma operación para el casco. Déjelo secar para eliminar la humedad que pueda haberse formado en su interior debido a las condiciones anteriormente descritas.

3 DESMONTAJE DE LA PANTALLA ANTIVAH0 PINLOCK®

- 3.1 Desmonte la pantalla junto con la pantalla antivaho PINLOCK® (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Extienda la pantalla y desenganche la pantalla antivaho PINLOCK® de los pivotes (Fig. 14).
- 3.3 Suelte la pantalla.

4 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA DE LA PANTALLA ANTIVAH0 PINLOCK®

- 4.1 Desmonte la pantalla antivaho PINLOCK® de la pantalla. Con un paño húmedo y suave, límpiela con cuidado con jabón neutro líquido. Retire todos los restos de jabón con agua corriente.
- 4.2 Deje que la pantalla antivaho se seque con aire seco y templado, sin frotar.
- 4.3 Para conservar las características de la pantalla antivaho a lo largo del tiempo, deje secar el casco, después de cada uso, en un lugar ventilado y seco con la pantalla abierta. Manténgalo alejado de fuentes de calor y consérvelo en un lugar oscuro.
- 4.4 No utilice disolventes ni productos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

El exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno es una pantalla parasol moldeada en policarbonato LEXAN™ (*), con tratamiento antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant), simple y cómoda de usar: basta bajarla para que esté activa o levantarla para retirarla del campo visual. Es útil en todas las situaciones, tanto en largos tramos extraurbanos como en breves recorridos por la ciudad.

Además, su innovador sistema de enganche permite montar y desmontar la pantalla parasol sin utilizar herramientas para las operaciones ordinarias de mantenimiento y limpieza.

1 FUNCIONAMIENTO DEL VPS

El mecanismo VPS permite activar la pantalla parasol con un simple movimiento, bajándola hasta ocupar parcialmente el campo visual de la pantalla, determinando la reducción deseada de la transmitancia de la luz.

En cualquier momento, con un simple movimiento y de forma independiente a la pantalla, el VPS se puede desactivar y volver a levantar rápidamente hasta recuperar las condiciones normales de visibilidad y protección ofrecidas por la pantalla homologada del casco.

LEXAN is a trademark of SABIC.

- 1.1 Para activar el VPS, accione el cursor tal como se muestra en la Fig. 15 hasta oír el clic que confirma la posición deseada del VPS.
 - ❶ El VPS se puede ajustar en una serie de posiciones intermedias para garantizar la máxima comodidad al usuario en relación a las condiciones de uso.
- 1.2 Para desactivar el VPS presione el botón de recuperación tal como se muestra en la Fig. 16 hasta desbloquear el VPS, que automáticamente vuelve a la posición de no uso.

2 PRECAUCIONES DE USO DEL VPS

La normativa de homologación actual (CEPE 22-05) establece que los niveles mínimos de transmitancia luminosa de las pantallas deben ser superiores al 80 % durante la conducción nocturna y, en cualquier caso, no inferiores al 50 % durante la conducción diurna. En consecuencia, en condiciones meteorológicas y ambientales con una luz particular, por ejemplo, con fuerte luminosidad causada por una elevada intensidad y/o incidencia de los rayos solares, es muy frecuente, por no decir casi obligatoria, la utilización de gafas de sol, que determinan una transmitancia resultante considerablemente inferior al 50%. El uso de gafas tiene como objetivo reducir el cansancio ocular en recorridos prolongados o reducir el riesgo de deslumbramiento directo con respecto al uso únicamente de pantallas homologadas. No obstante, el uso de gafas de sol tiende a dificultar las posibles maniobras de emergencia como consecuencia de la necesidad de restaurar rápidamente la máxima visibilidad brindada por la pantalla del casco. Esto ocurre, por ejemplo, cuando se entra en un túnel o, en general, si se producen repentinas variaciones de la luminosidad ambiental. Gracias a su mecanismo de funcionamiento, en el caso del VPS, dichas maniobras resultan mucho más sencillas.

⚠ ATENCIÓN

- El VPS debe activarse/desactivarse utilizando únicamente el cursor correspondiente; no desactive el VPS manipulándolo directamente.
- El VPS sólo puede activarse de día y en las condiciones ambientales anteriormente descritas.
- El VPS **debe** desactivarse de noche y/o en condiciones de escasa visibilidad.
- Compruebe siempre que el posicionamiento del VPS sea el correcto para las distintas condiciones meteorológico-ambientales y/o según las recomendaciones de uso anteriormente descritas.
- Le recomendamos que utilice el VPS única y exclusivamente en combinación con la pantalla de serie homologada, consiguiendo así un valor de transmitancia luminosa superior al 80 %.
- El VPS no sustituye la protección brindada por la pantalla.
- Compruebe que el VPS esté limpio y funcione correctamente para que al activarlo no se produzcan arañazos y/o desgastes anómalos en el mismo.
- Para las operaciones de mantenimiento y limpieza del VPS y de la pantalla, consulte la sección correspondiente del manual de uso del casco.
- El tratamiento antiarañazos/antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) del VPS permite reducir notablemente el problema del empañamiento. No obstante, la persistencia de condiciones meteorológicas y/o ambientales especialmente críticas puede causar empañamiento y/o formación de vaho en el VPS, con la consecuente reducción de la visibilidad y/o de la nitidez de las imágenes: si esto sucediera, desactive el VPS.

N70-2 X

- Con lluvia, el contacto directo de las gotas de agua con el VPS antiarañazos/ antivaho (scratch-resistant/fog-resistant) causa una rápida reducción de la nitidez de las imágenes, con una consecuente escasa visibilidad: en dichas condiciones, desactive el VPS.
- El tratamiento especial antivaho (fog-resistant) del VPS es sensible a condiciones de temperatura elevada y a las fuentes de calor. En ese caso, pueden ocasionarse contaminaciones causadas por el contacto con otros materiales, dando lugar a la formación de halos o manchas. En dichas situaciones (por ejemplo, en la maleta de la moto en días muy calurosos), asegúrese de que el VPS no entre en contacto con otros materiales.

3 DESMONTAJE DEL VPS

- 3.1 Abra la pantalla del casco completamente y baje el VPS completamente (consulte las instrucciones anteriormente descritas).
- 3.2 Agarre la parte lateral izquierda de la pantalla parasol y tire de ella hacia el exterior del casco (Fig. 17).
- 3.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

4 MONTAJE DEL VPS

- 4.1 Abra la pantalla del casco completamente y accione el cursor lateral hasta el final de carrera (consulte las instrucciones anteriormente descritas) (Fig. 15).
- 4.2 Introduzca el extremo izquierdo de la pantalla parasol en la guía lateral izquierda hasta que quede enganchado en el alojamiento de la calota (Fig. 17).
- 4.3 Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

⚠ ATENCIÓN

- **Compruebe el correcto funcionamiento del VPS activando y desactivando el cursor lateral (consulte las instrucciones anteriormente descritas). Si fuese necesario, repita las operaciones anteriormente descritas.**
- Si los mecanismos de apertura y cierre del VPS presentan funcionamientos anómalos o daños, diríjase a un distribuidor autorizado Nolangroup.
- No utilice el casco si el VPS no está montado correctamente.
- El VPS no sustituye la protección que ofrece la pantalla, por lo que únicamente se debe utilizar con la pantalla del casco bajada.

ACOLCHADO INTERIOR DE CONFORT DESMONTABLE

1 DESMONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR DE CONFORT

Para desmontar el acolchado interior de confort, suba el VPS, abra completamente la pantalla y retire la mentonera del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 1.1 Abra la correa de sujeción (consulte las instrucciones específicas); libere la lengüeta delantera izquierda del protector cervical de la almohadilla lateral; tire de la parte delantera de la almohadilla lateral izquierda hacia el interior del casco para desenganchar el botón de fijación del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 18). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 1.2 Desenganche el ojal izquierdo del protector cervical del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 19). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

- 1.3 Desenganche la lengüeta trasera izquierda del acolchado interior del borde de la calota tirando ligeramente del acolchado de confort hacia el interior (Fig. 20). A continuación, repita la operación con las lengüetas centrales y con la lengüeta derecha.
- 1.4 Agarre la zona frontal izquierda del acolchado interior y tire de ella hacia arriba para extraer la respectiva lengüeta del acolchado interior del soporte fijado a la calota interna de poliestireno (Fig. 21). A continuación, repita la operación con la lengüeta frontal central y con la derecha.
- 1.5 Suelte las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado de confort de los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 22).
- 1.6 Extraiga las cintas de la correa de sujeción del acolchado interior (Fig. 23).
- 1.7 Retire completamente el acolchado interior del casco.

2 MONTAJE DEL ACOLCHADO INTERIOR DE CONFORT

- 2.1 Introduzca correctamente el acolchado interior dentro del casco, colocándolo bien pegado al fondo.
- 2.2 Inserte la cinta de la correa de sujeción en la correspondiente presilla presente en el acolchado interior en la zona de las almohadillas laterales (Fig. 23). Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.
- 2.3 Introduzca las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado interior empujándolas en los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 22).
- 2.4 Introduzca la lengüeta frontal izquierda del acolchado interior en el alojamiento correspondiente presente en el soporte fijado a la calota interna de poliestireno y empujela hacia abajo hasta que quede completamente enganchada. A continuación, repita la operación con la lengüeta central y con la derecha (Fig. 21).
Atención: Compruebe el correcto montaje de la zona frontal del acolchado interior subiéndolo y bajándolo el VPS, cuyo movimiento debe resultar libre. En caso contrario, repita las operaciones 1.4 y 2.4.
- 2.5 Introduzca las lengüetas traseras derecha, centrales e izquierda del acolchado interior en los alojamientos correspondientes del borde de la calota (Fig. 20). Empuje las lengüetas hasta que queden completamente enganchadas al soporte.
- 2.6 Enganche el ojal izquierdo del protector cervical en el pequeño bastidor izquierdo (Fig. 19), comprobando que el orificio central del pequeño bastidor queda libre. Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 2.7 Presione el acolchado de la almohadilla lateral en la zona del botón de fijación situado en su parte trasera hasta que quede enganchado en el alojamiento de enganche del bastidor fijado a la calota (Fig. 18) y luego fije la lengüeta delantera izquierda del protector cervical a la almohadilla lateral. Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

3 DESMONTAJE DEL PROTECTOR CERVICAL

Para desmontar el protector cervical, suba el VPS, abra completamente la pantalla y retire la mentonera del casco (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 3.1 Abra la correa de sujeción (consulte las instrucciones específicas); libere la lengüeta delantera izquierda del protector cervical de la almohadilla lateral; tire de la parte delantera de la almohadilla lateral izquierda hacia el interior del casco para desenganchar el botón de fijación del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 18). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

N70-2 X

- 3.2 Desenganche el ojal izquierdo del protector cervical del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 19). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 3.3 Desenganche la lengüeta trasera izquierda del acolchado interior del borde de la calota tirando ligeramente del acolchado de confort hacia el interior (Fig. 20). A continuación, repita la operación con las lengüetas centrales y con la lengüeta derecha.
- 3.4 Libere el protector cervical del acolchado interior desenganchando las presillas izquierda, centrales y derecha del mismo (Fig. 24).
- 3.5 Introduzca las lengüetas traseras derecha, centrales e izquierda del acolchado interior en los alojamientos correspondientes del borde de la calota (Fig. 20). Empuje las lengüetas hasta que queden completamente enganchadas al soporte.
Atención: Compruebe que las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado interior están correctamente colocadas en los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 22). En caso contrario, repita las operaciones 1.5 y 2.3.
- 3.6 Presione el acolchado de la almohadilla lateral en la zona del botón de fijación situado en su parte trasera hasta que quede enganchado en el alojamiento de enganche del bastidor fijado a la calota (Fig. 18). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

4 MONTAJE DEL PROTECTOR CERVICAL

- 4.1 Abra la correa de sujeción (consulte las instrucciones correspondientes); tire de la parte delantera de la almohadilla lateral izquierda hacia el interior del casco para desenganchar el botón de fijación del pequeño bastidor izquierdo (Fig. 18). Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 4.2 Desenganche la lengüeta trasera izquierda del acolchado interior del borde de la calota tirando ligeramente del acolchado de confort hacia el interior (Fig. 20). A continuación, repita la operación con las lengüetas centrales y con la lengüeta derecha.
- 4.3 Enganche el protector cervical en el acolchado interior por medio de las presillas izquierda, centrales y derecha del mismo (Fig. 24).
- 4.4 Introduzca las lengüetas traseras derecha, centrales e izquierda del acolchado interior en los alojamientos correspondientes del borde de la calota (Fig. 20). Empuje las lengüetas hasta que queden completamente enganchadas al soporte.
Atención: Compruebe que las lengüetas laterales izquierda y derecha del acolchado interior están correctamente colocadas en los intersticios presentes entre las almohadillas laterales interiores de poliestireno y la calota externa (Fig. 22). En caso contrario, repita las operaciones 1.5 y 2.3.
- 4.5 Enganche el ojal izquierdo del protector cervical en el pequeño bastidor izquierdo (Fig. 19), comprobando que el orificio central del pequeño bastidor queda libre. Repita la misma operación en el lado derecho del casco.
- 4.6 Presione el acolchado de la almohadilla lateral en la zona del botón de fijación situado en su parte trasera hasta que quede enganchado en el alojamiento de enganche del bastidor fijado a la calota (Fig. 18) y luego fije la lengüeta delantera izquierda del protector cervical a la almohadilla lateral. Repita la misma operación en el lado derecho del casco.

▲ ATENCIÓN

- Extraiga el acolchado interior de confort solo cuando sea necesario limpiarlo o lavarlo.
- No use nunca el casco sin haber vuelto a montar completa y correctamente el acolchado interior de confort y las almohadillas laterales junto con sus elementos de espuma expandida.
- Lave delicadamente a mano utilizando exclusivamente jabón neutro y agua a 30 °C como máximo.
- Enjuague con agua fría y seque a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- No lave nunca el acolchado interior de confort en la lavadora.
- El poliestireno interno es un material que se deforma con facilidad y cuya función es absorber los golpes mediante su alteración o destrucción parcial.
- No modifique ni altere de ninguna manera los componentes internos de poliestireno.
- Limpie los componentes internos de poliestireno utilizando exclusivamente un paño húmedo y deje secar a temperatura ambiente evitando el contacto directo con la luz solar.
- Para llevar a cabo las operaciones anteriormente citadas, no utilice en ningún caso herramientas ni utensilios.

5 AJUSTE DE LA TENSIÓN DEL PROTECTOR CERVICAL

Para adaptar la tensión del protector cervical a las diferentes morfologías de los usuarios y a las diversas formas de colocarse el casco derivadas de las distintas posiciones de conducción, se puede ajustar la tensión del protector cervical.

- 5.1 Para aumentar la tensión del protector cervical, presione el botón izquierdo de bloqueo de la correa y simultáneamente tire de la cinta elástica hacia la parte trasera del casco (Fig. 25). A continuación, repita las operaciones en el otro lado del casco.
- 5.2 Para reducir la tensión del protector cervical, presione el botón izquierdo de bloqueo de la correa y simultáneamente presione la parte trasera del protector cervical para aflojar la tensión de la cinta elástica (Fig. 26). A continuación, repita las operaciones en el otro lado del casco.
- 5.3 Póngase el casco y abróchelo (consulte las instrucciones anteriormente descritas) y compruebe que la tensión del protector cervical en la posición de conducción sea satisfactoria.

▲ ATENCIÓN

Después de desmontar o montar el protector cervical y/o ajustar la tensión, póngase y abraque el casco para comprobar el correcto ajuste de la correa de sujeción (véase ficha adjunta), la correcta colocación del casco en la cabeza en posición de conducción y el funcionamiento del VPS en todos los clics posicionamiento.

N70-2 X

PLACAS LATERALES

Cuando se configura el casco en una versión sin pantalla se deben montar en su lugar las placas laterales, incluidas de serie en la caja.

1 MONTAJE DE LAS PLACAS LATERALES

- 1.1 Coloque la placa lateral izquierda, identificada en su interior con la letra "L", en el correspondiente mecanismo lateral, insertando el gancho superior "B" de la placa en el correspondiente alojamiento presente en el mecanismo y alineando el gancho inferior "A" de la placa sobre el correspondiente alojamiento presente en el mecanismo (Fig. 27).
- 1.2 Presione la placa en la zona del gancho inferior "A" de forma que la palanca de desenganche retroceda y luego regrese a su posición enganchando, con un clic, la placa en el mecanismo (Fig. 28).
- 1.3 Repita las mismas operaciones en el otro lado del casco utilizando la placa derecha, identificada en su interior por medio de la letra "R".

2 DESMONTAJE DE LAS PLACAS LATERALES

Para desmontar las placas laterales, retire antes la visera, si se encuentra montada (consulte las instrucciones anteriormente descritas).

- 2.1 Tire hacia el exterior del casco de la parte delantera de la placa para desenganchar el gancho inferior "A" y el superior "B" de sus respectivos alojamientos presentes en el mecanismo (Fig. 29).
- 2.2 Repita las operaciones anteriormente descritas en el lado derecho del casco.

DEFLECTOR DE BARBILLA (WIND PROTECTOR)

(Disponible de serie o como accesorio/recambio)

Este accesorio permite mejorar las prestaciones del casco en determinadas condiciones de uso. El deflector de barbilla (Wind Protector) reduce las molestas infiltraciones de aire por la parte inferior del mentón.

Para lo relativo al montaje y al desmontaje, consulte la Fig. 30.

SISTEMA DE VENTILACIÓN

El sistema de ventilación del casco se compone de:

Ventilación inferior

Permite la ventilación en la zona de la boca y dirige el aire directamente a la pantalla limitando su empañamiento.

Para lo relativo a la apertura y al cierre, consulte la Fig. 31.

Ventilación superior

El innovador sistema AIRBOOSTER TECHNOLOGY canaliza el aire que entra por la entrada de aire frontal, distribuyéndolo sin dispersiones por la zona superior de la cabeza del usuario.

Para lo relativo a la apertura y al cierre, consulte la Fig. 32.

Ventilación trasera

Permite eliminar el aire caliente y viciado, garantizando un óptimo confort en el interior del casco (Fig. 33).

PREINSTALACIÓN N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponible en función de la versión del producto)

Su casco está preparado para ser equipado con el sistema de comunicación N-Com. Durante la instalación del sistema de comunicación (consulte las instrucciones específicas presentes en el kit N-Com) es necesario quitar del casco la luneta inferior y el relleno de espuma presente en las almohadillas laterales de poliestireno y que cubre los alojamientos de los auriculares N-Com.

- ❗ La luneta inferior y el relleno indicado anteriormente **solo** deben quitarse en caso de utilizar el casco con un sistema N-Com compatible instalado.

N70-2 X

PARABÉNS... pela compra do seu novo capacete.

O design, a ergonomia, o conforto, a aerodinâmica, os comandos simples e funcionais; tudo foi projectado e realizado para obter um produto moderno e com as máximas prestações, capaz de satisfazer as exigências mais elevadas em termos de segurança e conforto.

SEGURANÇA E NORMAS DE UTILIZAÇÃO

❗ IMPORTANTE

- Leia este manual e todos os outros documentos incluídos antes de utilizar o seu capacete, pois contém informações importantes que o ajudarão a utilizar de melhor forma o capacete, em total segurança e com simplicidade. Guarde-o para futura referência.
- O não cumprimento das presentes instruções pode reduzir a protecção proporcionada pelo capacete e colocar em perigo a sua segurança.
- Evite usos e comportamentos que possam comprometer ou diminuir a capacidade protectora do capacete.

UTILIZAÇÃO DO CAPACETE

- O capacete foi concebido especificamente para uso no motociclismo e uso ciclomotor; desta forma, não deve ser utilizado para outros fins (utilizações ou finalidades), pois nesse caso, não garante a mesma protecção.
- Em caso de acidente, o capacete é um elemento de protecção que permite limitar lesões e danos na cabeça. Contudo, nenhum capacete pode garantir a segurança absoluta. A função do capacete é reduzir a possibilidade ou gravidade de lesões em caso de acidentes, mas a natureza de alguns choques e as diversas dinâmicas específicas do impacto podem superar quaisquer capacidades protectoras do capacete. Desta forma, conduza sempre com cuidado.
- Use sempre o seu capacete bem apertado na condução de motociclos, de forma a usufruir de toda a protecção disponível.
- Nunca ponha cachecóis debaixo do sistema de aperto ou chapéus de qualquer tipo debaixo do capacete.
- O capacete pode diminuir o ruído do trânsito. Contudo, em todos os casos, certifique-se de que ouve bem os sons necessários, como as buzinas e sirenes de emergência.
- Mantenha-o sempre afastado de fonte de calor, como por exemplo, o cano de escape, o alojamento do porta bagagem ou o habitáculo de um meio de transporte.
- Não modifique e/ou adultere o capacete (mesmo que parcialmente) por nenhum motivo. Eventuais modificações e/ou alterações comprometerão os requisitos de segurança, prejudicando a capacidade protectora do capacete; poderão fazer com o capacete deixe de estar em conformidade com as normas de homologação e, como tal, poderão torná-lo inutilizável e poderão tornar a respetiva garantia inaplicável.
- Monte apenas acessórios e/ou peças sobresselentes originais adequados para o seu modelo de capacete específico.
- Os danos no capacete, que podem ser causados por quedas acidentais, nem sempre são bem visíveis ou são mesmo invisíveis a olho nu; qualquer capacete que tenha sofrido um choque deve ser substituído. Manuseie o capacete sempre com cuidado para não comprometer ou diminuir a capacidade protectora.
- Em caso de dúvidas relativamente à integridade e segurança do capacete, evite utilizá-lo e contacte um revendedor autorizado para efetuar a sua inspecção.

ESCOLHA DO CAPACETE

1 TAMANHO

- 1.1 Para individualizar o tamanho exacto, experimente capacetes de várias medidas, e escolha aquele que se adapta melhor à conformação da sua cabeça, que resulta perfeitamente estável uma vez enfiado e enlaçado adequadamente e que lhe garante ao mesmo tempo um bom conforto.
- 1.2 Um capacete demasiado grande pode descer até cobrir os olhos, ou rodar lateralmente durante a condução.
- 1.3 Mantenha-o na cabeça durante alguns minutos e verifique se não há pontos de compressão, que, com o tempo, possam provocar rigidez ou dores de cabeça.

2 REMOÇÃO

- 2.1 Com o capacete enfiado e a correia bem apertada, experimente a tirar o capacete como indicado na figura (A). De facto, em caso de acidente, as forças em jogo e as várias direcções nas quais estas forças agem podem determinar rotações do capacete ou até a remoção do capacete da cabeça se este não estiver perfeitamente apertado.
- 2.2 O capacete não deve rodar, mover-se livremente na cabeça ou sair. Caso contrário, ajuste o comprimento da correia ou mude para um capacete com outro tamanho. Repita novamente o teste.

3 SISTEMA DE RETENÇÃO

- 3.1 O sistema de retenção (correia) é ajustado de série com um comprimento padrão; antes de o utilizar, verifique o pré-ajuste correcto.
- 3.2 Certifique-se sempre de que a correia está bem apertada e direita de forma a manter o capacete imóvel na cabeça. Em qualquer caso, antes de arrancar, certifique-se de que a correia está bem apertada por baixo do queixo, o mais atrás possível na direcção do pescoço, mas sem sentir desconforto.
- 3.3 A tensão correcta da correia deve permitir-lhe uma respiração e uma deglutição normal, mas sem deixar passar um dedo entre a correia e o pescoço.

⚠ ATENÇÃO

O botão eventualmente presente na correia tem exclusivamente a função de impedir o abano da parte terminal da mesma depois de a apertar correctamente.

VISEIRA

- Se a viseira estiver danificada e apresentar riscos acentuados que reduzem a visibilidade, é provável que o tratamento protector tenha sido comprometido e, por isso, a viseira deve ser substituída.
- A viseira é utilizada exclusivamente para o modelo de capacete para o qual foi concebida.
- Não aplique adesivos e vernizes.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

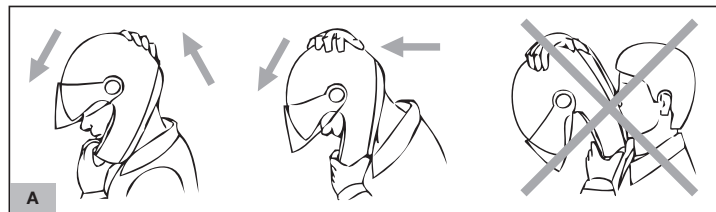
⚠ ATENÇÃO

O capacete e a viseira podem ser gravemente danificados por algumas substâncias comuns sem que os danos sejam visíveis. Para as operações de limpeza do capacete e a viseira, utilize apenas água morna e sabão neutro; seque-os à temperatura ambiente, ao abrigo do sol e/ou de outras fontes de calor.

⚠ ATENÇÃO

Nunca utilize benzina, diluente, benzol, solventes ou outras substâncias químicas, pois podem:

- danificar irremediavelmente o capacete;
- modificar as propriedades óticas, reduzir as propriedades mecânicas e comprometer o tratamento protector da viseira.



N70-2 X

O capacete pode ser utilizado em oito configurações diferentes. Na realidade, este capacete é caracterizado pela presença de três elementos (viseira, protector de queixo amovível e frontal), que podem ser montados no produto em conjunto, a pares, individualmente ou podem ser todos removidos do capacete (Fig. 1).

A utilização do capacete na configuração com protector de queixo engatado e viseira fechada, oferece obviamente o nível de protecção mais elevado em relação às outras configurações.

As coberturas das aberturas de engate do protector de queixo (que devem ser montadas caso o capacete seja utilizado sem protector de queixo) e as plaquetas laterais (que devem ser montadas caso o capacete seja utilizado sem viseira) estão disponíveis na embalagem.

PROTECTOR DE QUEIXO AMOVÍVEL

1 DESENGATE DO PROTECTOR DE QUEIXO AMOVÍVEL

- 1.1 Abra completamente a viseira.
- 1.2 Pressione as alavancas de desengate direita e esquerda do protector de queixo para baixo e simultaneamente retire o protector de queixo do capacete, extraindo-o para o exterior (Fig.2).

Atenção: sempre que pretende desengatar o protector de queixo para utilizar o capacete na configuração jet, insira as tampas das aberturas de engate do protector de queixo (tampa do protector de queixo) direita e esquerda nas respectivas aberturas presentes nos caixilhos laterais direito e esquerdo e pressione-os para o interior do capacete até ouvir um estalido que indica o engate (Fig.3).

- ❶ As tampas direita e esquerda do protector de queixo são diferentes entre si e estão assinaladas na parte posterior, respectivamente, com "R" (lado direito) e "L" (lado esquerdo).

2 ENGATE DO PROTECTOR DE QUEIXO AMOVÍVEL

Antes de engatar o protector de queixo ao capacete é necessário remover as tampas do protector de queixo, actuando da seguinte forma:

- 2.1 Abra completamente a viseira.
- 2.2 Retire as tampas do protector de queixo direita e esquerda, extraindo-as para o exterior (Fig.3).
- 2.3 Insira, simultaneamente, as extremidades direita e esquerda do protector de queixo nas aberturas presentes nos respectivos caixilhos laterais do capacete e pressione o protector de queixo para o interior do capacete até ouvir o estalido que indica o engate em ambos os lados (Fig.4).
- 2.4 Certifique-se de que o protector de queixo esteja correctamente engatado em ambas as extremidades puxando ligeiramente o protector de queixo para o exterior do capacete.

⚠ ATENÇÃO

- Não remova nem desmonte de modo algum, e por nenhum motivo, o forro interno semi-rígido do protector de queixo.
- Quando o capacete for utilizado sem protector de queixo amovível, monte sempre as tampas do protector de queixo fornecidas de série.

- Em caso de dúvida sobre o funcionamento do mecanismo manual de desengate do protector de queixo dirija-se a um revendedor autorizado Nolangroup.

FRONTAL

- ❶ O frontal está disponível em duas medidas em função da dimensão da calote:
 - Small (para os tamanhos entre XXS e M)
 - Large (para os tamanhos entre L e XXXL)

Em caso de aquisição do frontal como peça sobresselente, deverá verificar a medida correcta do mesmo com um revendedor autorizado Nolangroup.

O frontal pode ser ajustado em diferentes posições rodando-o para cima ou para baixo (Fig.5).

1 AJUSTE DO FRONTAL

- 1.1 Afrouxe o aperto do fecho roscado central superior "A" rodando-o no sentido anti-horário (Fig.6).
- 1.2 Vire o frontal ao redor dos fechos laterais "B" para o ajustar para a posição desejada (Fig.5).
- 1.3 Bloqueie o frontal na posição desejada ao apertar o fecho roscado central superior "A" (Fig.6).

2 DESMONTAGEM DO FRONTAL

- 2.1 Desbloqueie os fechos laterais em baioneta "B" fazendo-os rodar 90° de forma a que as extremidades laterais do frontal se despeguem da calote do capacete (Fig.7). Tenha cuidado para não perder as duas guarnições posicionadas entre o frontal e a calote, que devem permanecer engatadas nos próprios fechos (Fig. 8).
- 2.2 Aperte completamente o fecho roscado central superior "A" rodando-o no sentido anti-horário (Fig.6). Em seguida, remova o frontal do capacete tendo cuidado para não perder a guarnição do fecho roscado central superior "A" posicionada entre o próprio frontal e a calote (Fig.9).

3 MONTAGEM DO FRONTAL

Certifique-se de que os fechos laterais "B" e as respectivas guarnições internas estão correctamente engatados ao frontal como na origem (Fig.8).

- 3.1 Posicione a guarnição do fecho central superior "A" em correspondência ao orifício roscado (Fig.9) e apoie o frontal na calote; em seguida, insira o fecho roscado central superior "A" no próprio orifício e aperte-o rodando-o no sentido horário sem o apertar completamente (Fig.6).
- 3.2 Insira o fecho lateral esquerdo "B" na sede correspondente na calote e bloqueie-o fazendo-o rodar 90°. Em seguida, repita a operação no outro lado do capacete (Fig.7).
- 3.3 Conclua o ajuste da posição do frontal conforme as instruções anteriores.

⚠ ATENÇÃO

- Certifique-se de que os fechos e as suas guarnições internas, colocadas entre o frontal e a calote do capacete, permitem manter de forma estável, a posição desejada do frontal.

N70-2 X

- Não utilize o capacete sem ter montado e ajustado correctamente o frontal.
- Não monte o frontal sem as guarnições internas dos fechos.
- O frontal pode ser montado por cima da viseira ou, na ausência desta última por cima das plaquetas laterais.
- Se o frontal for montado por cima da viseira, verifique o funcionamento correcto da própria viseira, abrindo-a e fechando-a completamente.
- O frontal está dotado de espaçadores internos, com a finalidade de reduzir o risco de danos da viseira durante a última fase da sua abertura; não remova esses espaçadores do frontal.
- Em caso de funcionamentos incorrectos ou danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.
- Quando pretender utilizar o capacete em configuração sem a viseira, monte sempre as plaquetas laterais.
- Não retire os mecanismos laterais da calote.

UISEIRA (NJS-10S / NJS-10L)

❗ A viseira está disponível em duas medidas em função da dimensão da calote:

- Small (para os tamanhos entre XXS e M)
- Large (para os tamanhos entre L e XXXL)

Em caso de aquisição da viseira como acessório/peça sobresselente, deverá verificar a medida correcta da mesma com um revendedor autorizado Nolangroup.

1 DESMONTAGEM DA VISEIRA

Para desmontar a viseira, remova em primeiro lugar, se estiver montado, o frontal (consulte as instruções anteriores).

- 1.1 Abra completamente a viseira.
- 1.2 Empurre a alavanca de desengate do mecanismo lateral esquerdo para baixo até ao limite (Fig.10) e, ao mesmo tempo, afaste a viseira do capacete fazendo sair, em primeiro lugar, o gancho inferior "A" e depois o gancho superior "B" das respectivas sedes presentes no próprio mecanismo lateral (Fig.11).
- 1.3 Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.

2 MONTAGEM DA VISEIRA

- 2.1 Posicione a parte lateral esquerda da viseira no mecanismo lateral correspondente inserindo o gancho superior "B" da viseira na sede correspondente presente no próprio mecanismo e alinhando o gancho inferior "A" da viseira sobre a sede correspondente presente no próprio mecanismo (Fig.11).
- 2.2 Pressione a viseira em correspondência ao gancho inferior "A" de forma a que a alavanca de desengate recue e depois regresse à posição, engatando com um clique, a viseira no mecanismo lateral (Fig.10).
- 2.3 Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.
- 2.4 Feche completamente a viseira.

⚠ ATENÇÃO

- Verifique se os mecanismos funcionam correctamente. Abra e feche a viseira verificando se esta fica retida pelos mecanismos nas respectivas posições.

Se necessário, repita as operações acima descritas.

- Não utilize o capacete sem ter montado correctamente a viseira.
- Nunca retire os mecanismos laterais da calote.
- Se os mecanismos laterais não funcionarem correctamente ou apresentarem danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.



(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)

1 MONTAGEM DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 1.1 Desmonte a viseira (consulte as instruções anteriores).
- 1.2 Certifique-se de que a superfície interna da viseira esteja limpa e de que as alavancas externas de ajuste dos pinos estejam colocadas para o interior (Fig.12).
- 1.3 Encoste a pequena viseira interna PINLOCK® à viseira.
 - ❗ O perfil de silicone da pequena viseira interna PINLOCK® deve estar em contacto com a superfície interna da viseira.
- 1.4 Insira um lado da pequena viseira interna PINLOCK® num dos dois pinos da viseira e mantenha-o nesta posição (Fig.13).
- 1.5 Alargue a viseira e encaixe o segundo lado da pequena viseira interna PINLOCK® no outro pino (Fig.14).
- 1.6 Solte a viseira.
- 1.7 Remova o filme de protecção da pequena viseira interna PINLOCK® e certifique-se de que todo o perfil de silicone da mesma esteja aderente à viseira.
- 1.8 Monte a viseira no capacete (consulte as instruções anteriores).

2 VERIFICAÇÃO E AJUSTE DA TENSÃO DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

Verifique a correcta montagem da pequena viseira interna PINLOCK® abrindo e fechando a viseira e garantindo que não haja movimento relativo entre elas.

Caso a pequena viseira interna PINLOCK® não esteja bem fixa à viseira, aja simultaneamente em ambas as alavancas externas de ajuste virando-as para cima, de modo gradual e sem exceder, para aumentar a tensão (Fig.12).

Será possível obter a máxima tensão quando as alavancas externas de ajuste dos pinos estiverem colocadas para fora.

▲ ATENÇÃO

- A eventual presença de pó entre as duas viseiras poderá causar riscos em ambas as superfícies.
- Viseiras e pequenas viseiras internas PINLOCK® danificadas por riscos podem reduzir a visibilidade e devem ser substituídas.
- Verifique periodicamente a tensão correcta da pequena viseira interna PINLOCK® para evitar que esta se mova e possa causar riscos em ambas as superfícies.
- Se durante o uso se verificarem fenómenos de embaciamento da viseira do capacete e/ou formação de condensação nas zonas compreendidas entre a viseira e a pequena viseira, verifique a correcta montagem e a tensão da pequena viseira interna PINLOCK®.

N70-2 X

- Uma tensão excessiva e prematura da pequena viseira interna PINLOCK® pode determinar uma excessiva aderência desta última contra a superfície da viseira e/ou deformações permanentes da mesma, com conseguinte impossibilidade de efectuar correctamente sucessivos ajustes.
- Em situações de intensa transpiração/respiração, a utilização em condições climáticas particulares (baixas temperaturas e/ou humidade elevada e/ou alterações repentinas da temperatura e/ou chuva abundante) e/ou a utilização intensa e prolongada podem determinar a redução da eficácia da pequena viseira interna PINLOCK® causando o embaciamento ou a formação de condensação na mesma. Nestas situações, após a utilização, para restabelecer a eficácia do sistema, remova a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira do capacete e seque-a com ar seco e morno. O mesmo procedimento deverá ser efectuado para o capacete, que deve ser seco para eliminar a eventual humidade criada no seu interior devido às situações acima descritas.

3 DESMONTAGEM DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 3.1 Desmonte a viseira equipada com a pequena viseira interna PINLOCK® /consulte as instruções anteriores).
- 3.2 Alargue a viseira e desengate a pequena viseira interna PINLOCK® dos pinos (Fig.14).
- 3.3 Solte a viseira.

4 MANUTENÇÃO E LIMPEZA DA PEQUENA VISEIRA INTERNA PINLOCK®

- 4.1 Desmonte a pequena viseira interna PINLOCK® da viseira. Utilize um pano húmido e macio e limpe-a delicadamente com sabão neutro líquido. Remova todo o sabão de baixo de água corrente.
- 4.2 Deixe secar a pequena viseira com ar seco e morno sem esfregar.
- 4.3 Para manter as características da pequena viseira inalteradas com o passar do tempo, deixe o capacete secar após a utilização, em lugar arejado e seco com a viseira aberta. Mantenha longe de fontes de calor e guarde em local escuro.
- 4.4 Não utilize solventes ou produtos químicos.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

O exclusivo VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) interno é uma protecção pára-sol estampada em policarbonato LEXAN™ (*) com tratamento resistente a riscos/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant), simples e prática de utilizar: basta baixá-la para activar ou levantá-la para excluir do campo visual. É útil em todas as situações, nas estradas extra-urbanas ou pequenos percursos da cidade. Além disso, o sistema de engate inovador permite desmontar e montar a protecção pára-sol sem o auxílio de ferramentas para as operações habituais de manutenção e limpeza.

1 FUNCIONAMENTO DO VPS

O mecanismo do VPS permite, com um simples movimento, activar a protecção pára-sol baixando-a até ocupar parcialmente o campo visual da viseira, determinando a redução desejada da transmitância da luz.

A qualquer momento, sempre com um simples movimento e independentemente da vi-

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

seira, o VPS pode ser desactivado e, portanto, ser rapidamente levantado de novo até restabelecer as normais condições de visibilidade e protecção oferecidas pela viseira homologada do capacete.

1.1 Para activar o VPS, accione o cursor como na Fig.15 até ouvir o encaixe que confirma o posicionamento desejado do VPS.

❶ O VPS é ajustável numa série de posições intermédias para garantir o melhor conforto para o utilizador em relação às condições de utilização.

1.2 Para desactivar o VPS, pressione a tecla de recuperação como na Fig.16 até ao desbloqueio do VPS, que volta automaticamente para a posição de inutilização.

2 PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VPS

Os actuais padrões de homologação (ECE22-05) estabelecem que os níveis mínimos de transmitância luminosa das viseiras ultrapassem 80% durante a condução nocturna, e de qualquer maneira, além de 50% durante a condução diurna. Por conseguinte, em condições meteorológicas e ambientais com luz particular, por exemplo, com uma forte luminosidade causada por uma elevada intensidade e/ou incidência de raios solares, é muito frequente, para não dizer mesmo quase obrigatório, a utilização de óculos de sol, que determinam uma transmitância resultante muito inferior a 50%. Isto tem o objectivo de reduzir o cansaço dos olhos em longos percursos ou o risco de encandeamento directo em relação à utilização apenas das viseiras homologadas. Todavia, a utilização de óculos de sol torna particularmente dificultosas as eventuais manobras de emergência causadas pela necessidade de restabelecer rapidamente a máxima visibilidade oferecida pela viseira do capacete, como, por exemplo, quando entrar em um túnel ou, em geral, quando houver repentinas variações de luminosidade ambiental. Graças ao seu mecanismo de funcionamento, no caso do VPS, essas manobras serão simplificadas.

▲ ATENÇÃO

- O VPS só deve ser activado/desactivado ao utilizar o apropriado cursor; não desactive o VPS manuseando-o directamente.
- O VPS pode ser activado só de dia e nas condições ambientais acima descritas.
- O VPS **deve** ser desactivado de noite e/ou em condições de pouca visibilidade.
- Verifique sempre que o posicionamento do VPS seja apropriado às várias condições meteorológicas ambientais e/ou às recomendações de utilização acima indicadas.
- Aconselhamos utilizar o VPS única e exclusivamente em combinação com a viseira de série homologada, tendo assim valores de transmitância superiores a 80%.
- O VPS não substitui a protecção que a viseira oferece.
- Verifique que o VPS esteja limpo e a funcionar correctamente de modo que ao activar o VPS não provoque riscos e/ou desgastes anómalos do mesmo.
- Para as operações de manutenção e limpeza do VPS e da viseira, consulte a secção apropriada do manual de uso do capacete.
- O tratamento resistente a riscos/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) do VPS permite reduzir notavelmente o problema do embaciamento. O perdurar de condições meteorológicas e/ou ambientais particularmente críticas pode, todavia, causar o aparecimento de embaciamento e/ou determinar a formação de condensação no VPS com conseqüente redução da visibilidade e/ou da nitidez das imagens: nesse caso, o VPS deve ser desactivado.

N70-2 X

- Em caso de chuva, o contacto directo das gotas de água contra o VPS com tratamento resistente a riscos/anti-embaciamento (scratch-resistant/fog-resistant) determina uma rápida diminuição da nitidez das imagens, e por conseguinte, uma escassa visibilidade: nesse caso, o VPS deve ser desactivado.
- O tratamento especial anti-embaciamento do VPS é, em geral, sensível às condições de temperatura elevada ou às fontes de calor. Neste caso, podem verificar-se contaminações causadas pelo contacto com outros materiais, identificáveis com a formação de halos ou manchas. . Aconselhamos, nestas situações (por ex. no porta bagagem em dias muito quentes), se certificar de que o VPS não fique em contacto com outros materiais.

3 DESMONTAGEM DO VPS

- 3.1 Abra completamente a viseira do capacete e baixe completamente o VPS (veja as instruções anteriores).
- 3.2 Segure a parte lateral esquerda da protecção pára-sol e puxe para fora do capacete (Fig.17).
- 3.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

4 MONTAGEM DO VPS

- 4.1 Abra completamente a viseira do capacete e accione o cursor lateral até ao limite (veja as instruções anteriores) (Fig.15).
- 4.2 Introduza a extremidade esquerda da protecção pára-sol na guia lateral esquerda até ao engate na sede da calote (Fig.17).
- 4.3 Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

▲ ATENÇÃO

- **Verifique o correcto funcionamento do VPS activando ou desactivando o cursor lateral (veja as instruções anteriores). Se necessário, repita as operações acima descritas.**
- Se os mecanismos de abertura e fecho do VPS apresentarem falhas ou danos, contacte um revendedor autorizado Nolangroup.
- Não utilize o capacete sem ter montado o VPS correctamente.
- O VPS não substitui a protecção que oferece a viseira, por isso este deve ser sempre utilizado só quando a viseira do capacete estiver baixada.

MONTAGEM DO FORRO INTERNO DE CONFORTO AMOVÍVEL

1 DESMONTAGEM DO FORRO INTERNO DE CONFORTO

Para desmontar o forro interno de conforto levante o VPS, abra completamente a viseira e remova o protector de queixo do capacete (consulte as instruções anteriores).

- 1.1 Abra o francalete (veja as respectivas instruções); remova a lingueta anterior esquerda da protecção de pescoço do protector de maxilar, puxe a parte anterior do protector do maxilar esquerdo para o interior do capacete para desengatar o botão de fixação do caixilho esquerdo (Fig.18). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 1.2 Desengate o olhal esquerdo da protecção de pescoço do caixilho esquerdo (Fig.19). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

- 1.3 Desengate a lingueta traseira esquerda da touca da borda da calote puxando ligeiramente o forro de conforto para o interior (Fig.20). Em seguida, repita a operação também com as linguetas centrais e com a lingueta direita.
- 1.4 Segure a zona frontal esquerda da touca e puxe-a para cima para retirar a respectiva lingueta da touca do suporte fixado na calote interna em poliestireno (Fig.21). Em seguida, repita a operação também com a lingueta frontal central e a direita.
- 1.5 Retire as linguetas laterais esquerda e direita do forro de conforto das ranhuras presentes entre os protectores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig.22).
- 1.6 Retire as fitas sob o francalete da touca (Fig.23).
- 1.7 Retire completamente a touca do capacete.

2 MONTAGEM DO FORRO INTERNO DE CONFORTO

- 2.1 Introduza correctamente a touca dentro do capacete colocando-a bem no fundo.
- 2.2 Introduza a fita do francalete na respectiva aba presente na touca em correspondência à zona dos protectores do maxilar (Fig.23). Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.
- 2.3 Introduza as linguetas laterais direita e esquerda da touca, empurrando-as nas ranhuras presentes entre os protectores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig. 22).
- 2.4 Introduza a lingueta frontal esquerda da touca na respectiva sede presente no suporte fixado à calote interna em poliestireno e empurre-a para baixo até que esta engate completamente. Em seguida, repita a operação também com a lingueta central e a direita (Fig. 21).
Atenção: verifique a correcta montagem da zona frontal da touca levantando e baixando o VPS cujo movimento deve ser livre. Caso contrário, repita as operações 1.4 e 2.4.
- 2.5 Introduza as linguetas traseiras direita, centrais e esquerda da touca nas respectivas sedes da borda da calote (Fig.20). Empurre as linguetas até as engatar completamente no suporte.
- 2.6 Engate o olhal esquerdo da protecção de pescoço ao caixilho esquerdo (Fig.19), verificando que o orifício central do caixilho fique livre. Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 2.7 Pressione o forro do protector de maxilar em correspondência ao botão de fixação situado na traseira, fazendo com que fique fixo na sede de engate da armação fixada à calote (Fig.18) e, em seguida, engate a lingueta anterior esquerda da protecção de pescoço ao protector do maxilar. Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

3 DESMONTAGEM DA PROTECÇÃO DE PESCOÇO

Para desmontar a protecção de pescoço, levante o VPS, abra completamente a viseira e remova o protector de queixo do capacete (consulte as instruções anteriores).

- 3.1 Abra o francalete (veja as respectivas instruções); remova a lingueta anterior esquerda da protecção de pescoço do protector de maxilar, puxe a parte anterior do protector do maxilar esquerdo para o interior do capacete para desengatar o botão de fixação do caixilho esquerdo (Fig.18). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

N70-2 X

- 3.2 Desengate o olhal esquerdo da protecção de pescoço do caixilho esquerdo (Fig.19). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 3.3 Desengate a lingueta traseira esquerda da touca da borda da calote puxando ligeiramente o forro de conforto para o interior (Fig.20). Em seguida, repita a operação também com as linguetas centrais e com a lingueta direita.
- 3.4 Retire a protecção de pescoço da touca actuando sobre a aba esquerda, central e direita da mesma (Fig.24).
- 3.5 Introduza as linguetas traseiras direita, centrais e esquerda da touca nas respectivas sedes da borda da calote (Fig.20). Empurre as linguetas até as engatar completamente no suporte.
Atenção: verifique que as linguetas laterais direita e esquerda da touca estão posicionadas correctamente nas ranhuras presentes entre os protectores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig. 22). Caso contrário, repita as operações 1.5 e 2.3.
- 3.6 Pressione o forro do protector do maxilar em correspondência ao botão de fixação situado na traseira, fazendo com que fique fixo na sede de engate da armação fixada à calote (Fig.18). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

4 MONTAGEM DA PROTECÇÃO DE PESCOÇO

- 4.1 Abra o francalete (consulte as respectivas instruções); puxe a parte anterior do protector do maxilar esquerdo para o interior do capacete para desengatar o botão de fixação do caixilho esquerdo (Fig.18). Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 4.2 Desengate a lingueta traseira esquerda da touca da borda da calote puxando ligeiramente o forro de conforto para o interior (Fig.20). Em seguida, repita a operação também com as linguetas centrais e com a lingueta direita.
- 4.3 Introduza a protecção de pescoço na touca actuando sobre a aba esquerda, central e direita da mesma (Fig.24).
- 4.4 Introduza as linguetas traseiras direita, centrais e esquerda da touca nas respectivas sedes da borda da calote (Fig.20). Empurre as linguetas até as engatar completamente no suporte.
Atenção: verifique que as linguetas laterais direita e esquerda da touca estão posicionadas correctamente nas ranhuras presentes entre os protectores de maxilar internos em poliestireno e a calote externa (Fig. 22). Caso contrário, repita as operações 1.5 e 2.3.
- 4.5 Engate o olhal esquerdo da protecção de pescoço ao caixilho esquerdo (Fig.19), verificando que o orifício central do caixilho fique livre. Repita a mesma operação no lado direito do capacete.
- 4.6 Pressione o forro do protector de maxilar em correspondência ao botão de fixação situado na traseira, fazendo com que fique fixo na sede de engate da armação fixada à calote (Fig.18) e, em seguida, engate a lingueta anterior esquerda da protecção de pescoço ao protector do maxilar. Repita a mesma operação no lado direito do capacete.

▲ ATENÇÃO

- Apenas retire o forro interno de conforto quando for necessário limpá-lo ou lavá-lo.

- Nunca use o capacete sem ter voltado a montar completa e correctamente o seu forro interno de conforto e os seus protectores de maxilar com as suas espumas expandidas.
- Lave delicadamente à mão e utilize apenas sabão neutro e água à temperatura máxima de 30 °C.
- Enxágue com água fria e deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- Nunca lave o forro interno de conforto na máquina de lavar roupa.
- O poliestireno interno é um material facilmente deformável e tem por finalidade absorver os choques mediante alteração ou destruição parcial.
- Não modifique nem altere de modo algum os componentes internos em poliestireno.
- Limpe os componentes internos em poliestireno utilizando exclusivamente um pano húmido e, a seguir, deixe secar à temperatura ambiente ao abrigo do sol.
- Nunca utilize ferramentas e utensílios para executar as operações acima indicadas.

5 REGULAÇÃO DA TENSÃO DA PROTECÇÃO DE PESCOÇO

Para poder adaptar a tensão da protecção de pescoço às diferentes morfologias dos utilizadores e vários alinhamentos derivados das diferentes posições de condução, é possível realizar a regulação da tensão da própria protecção de pescoço.

- 5.1 Para aumentar a tensão da protecção de pescoço, pressione a tecla de bloqueio da correia esquerda e, simultaneamente, puxe a correia elástica para a parte traseira do capacete (Fig.25). Em seguida, repita as operações do outro lado do capacete.
- 5.2 Para reduzir a tensão da protecção de pescoço, pressione a tecla de bloqueio da correia esquerda e, simultaneamente, pressione a parte traseira da protecção de pescoço para afrouxar a tensão da correia elástica (Fig.26). Em seguida, repita as operações do outro lado do capacete.
- 5.3 Coloque e prenda o capacete (veja as instruções anteriores) e verifique que a tensão da protecção de pescoço na posição de condição é satisfatória.

⚠ ATENÇÃO

Depois de desmontar ou montar a protecção de pescoço e/ou depois de regular a tensão, coloque e prenda o capacete para verificar a regulação correcta do francalete (veja a ficha em anexo), o posicionamento correcto do capacete na cabeça na posição de condução e a funcionalidade do VPS em todos os encaixes de posicionamento.

PLAQUETAS LATERAIS

Quando o capacete é configurado numa versão sem viseira, devem montar-se em sua vez, as plaquetas laterais, disponíveis na embalagem.

1 MONTAGEM DAS PLAQUETAS LATERAIS

- 1.1 Posicione a placa lateral esquerda, identificada internamente com a letra "L", no mecanismo lateral correspondente, inserindo o gancho superior "B" da placa na sede correspondente presente no próprio mecanismo e alinhando o gancho inferior "A" da placa sobre a sede correspondente presente no mecanismo (Fig.27).

N70-2 X

- 1.2 Pressione a placa em correspondência ao gancho inferior "A" de forma a que a alavanca de desengate recue e depois regresse à posição, engatando com um clique, a placa no mecanismo (Fig.28).
- 1.3 Repita as mesmas operações no outro lado do capacete utilizando a plaqueta direita, identificada na parte interior pela letra "R".

2 DESMONTAGEM DAS PLAQUETAS LATERAIS

Para desmontar as plaquetas laterais, remova em primeiro lugar, se estiver montado, o frontal (consulte as instruções anteriores).

- 2.1 Puxe para a parte de fora do capacete, a parte anterior da placa para desengatar o gancho inferior "A" e o superior "B" das respectivas sedes presentes no mecanismo (Fig.29).
- 2.2 Repita as operações anteriores do lado direito do capacete.

PÁRA-VENTO (WIND PROTECTOR)

(Disponível de série ou como acessório/peça sobresselente)

Este acessório permite melhorar os rendimentos do capacete em condições particulares de utilização. O pára-vento (Wind Protector) reduz desagradáveis infiltrações de ar por baixo do queixo.

Veja a Fig.30 para a montagem e a desmontagem.

SISTEMA DE VENTILAÇÃO

O sistema de ventilação do capacete é composto por:

Ventilação inferior

Permite a ventilação em correspondência à boca e transporta o ar directamente para a viseira, limitando o seu embaciamento.

Veja a Fig.31 para a abertura e o fecho.

Ventilação superior

O sistema inovador AIRBOOSTER TECHNOLOGY canaliza o ar que entra pela entrada de ar frontal, direccionando o mesmo, sem dispersões, para a zona superior da cabeça do utilizador.

Veja a Fig.32 para a abertura e o fecho.

Ventilação traseira

Permite a eliminação do ar quente e viciado, garantindo um conforto ideal no interior do capacete (Fig.33).

PREDISPOSIÇÃO PARA N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Disponível em função da versão do produto)

O seu capacete está predisposto para ser equipado com o sistema de comunicação N-Com. Durante a instalação do sistema de comunicação (consultar as instruções específicas presentes no Kit N-Com), será necessário remover do capacete, a luneta inferior e as zonas de preenchimento em material expandido presentes nos protectores de maxilar em poliestireno em correspondência às sedes dos auriculares N-Com.

- ❗ A luneta inferior e as zonas de preenchimento supracitadas devem ser removidas **apenas** em caso de utilização do capacete com um sistema N-Com compatível instalado.

N70-2 X

GEFELICITEERD... met de aanschaf van uw nieuwe helm.

Om een modern en maximaal presterend product te verkrijgen dat aan de hoogste eisen van veiligheid en comfort kan voldoen is bij het ontwerp en de productie aan alles gedacht: design, ergonomie, comfort, aerodynamiek, eenvoudige en functionele bedieningen.

VEILIGHEID EN GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

❗ BELANGRIJK

- Lees dit boekje en alle andere bijgevoegde documenten voordat u uw helm gebruikt, omdat ze belangrijke informatie bevatten die u kan helpen uw helm zo veilig en eenvoudig mogelijk te gebruiken. Bewaar het, om in de toekomst te kunnen raadplegen.
- Het niet in acht nemen van deze aanwijzingen kan de bescherming die de helm biedt in gevaar brengen en daarmee ook uw veiligheid op het spel zetten.
- Vermijd gebruik en drag waarmee de beschermende capaciteit van de helm in gevaar kan komen of verminderd wordt.

GEBRUIK VAN DE HELM

- De helm is speciaal ontworpen voor motorrijders en bromfietzers; daarom **mag het** niet worden aangewend voor ander gebruik (of toepassingen of doeleinden) omdat het in dat geval niet dezelfde bescherming biedt.
- De helm biedt bij een ongeval bescherming tegen hoofdletsel. Geen enkele helm echter kan absolute veiligheid garanderen. De helm dient om de mogelijkheid tot of de ernst van letsel bij een ongeval te verkleinen, maar de omvang van een aantal schokken en de specifieke toedracht van de botsing kunnen hoger zijn dan de beschermende capaciteit van de helm. Rij daarom altijd voorzichtig.
- Zorg er bij het besturen van een motorvoertuig altijd voor dat de helm goed is vastgemaakt om de geboden bescherming optimaal te benutten.
- Draag nooit een sjaal onder het sluitingssysteem of een hoofddeksels van wat voor soort dan ook onder de helm.
- De helm kan de verkeersgeluiden afzwakken. Controleer in elk geval of u de noodzakelijke geluiden goed hoort, zoals claxons en sirenes.
- Houd de helm altijd uit de buurt van warmtebronnen, zoals de uitlaat, de behuizing van de koffer of een cabine van een voertuig.
- De helm (of slechts een deel van de helm) mag om geen enkele reden worden gewijzigd en/of onklaar gemaakt. Eventuele aanpassingen en/of wijzigingen maken inbreuk op de veiligheidsvereisten en schaden de beschermende capaciteit van de helm; het kan ertoe leiden dat de helm niet meer conform de homologatienormen is en deze daardoor onbruikbaar wordt, en de betreffende garantie niet meer van toepassing is.
- Monteer uitsluitend originele accessoires en/of vervangingsonderdelen die geschikt zijn voor uw specifieke helmmodel.
- Elke helm die een klap heeft ondergaan moet worden vervangen, ook al is de schade door bijvoorbeeld een onvoorziene val niet altijd goed zichtbaar of zelfs onzichtbaar met het blote oog. Behandel de helm altijd met zorg, zodat de beschermende capaciteit van de helm niet in gevaar wordt gebracht of minder wordt.
- Gebruik de helm niet bij twijfel over de intactheid en de veiligheid en wend u tot een erkende dealer om hem te laten controleren.

KEUZE VAN DE HELM

1 MAAT

- 1.1 Probeer helmen met verschillende maat om de juiste maat te bepalen en kies de helm die het best past bij de vorm van uw hoofd, die perfect stabiel zit wanneer die opgezet wordt en op de juiste manier is vastgemaakt en die tegelijkertijd een goed comfort verzekert.
- 1.2 Een te grote helm kan tijdens het rijden naar beneden zakken en de ogen bedekken of zijwaarts draaien.
- 1.3 Houd de helm enkele minuten op en controleer of er geen drukzones zijn die op den duur pijn of hoofdpijn kunnen veroorzaken.

2 DE HELM AFZETTEN

- 2.1 Zet de helm op, maak het bandje goed vast en probeer de helm af te zetten zoals op de afbeelding (A) is weergegeven. Namelijk, in geval van een ongeluk, kunnen de krachten die meespelen en de verschillende richtingen waarin deze krachten werken de helm draaien of zelfs van het hoofd af laten gaan wanneer deze niet juist is vastgemaakt.
- 2.2 De helm mag niet draaien, vrij over het hoofd bewegen of afgaan. Indien dit wel het geval is, moet de lengte van het bandje worden afgesteld of moet een andere helmmaat worden genomen. Herhaal de test.

3 SLUITINGSSYSTEEM

- 3.1 Het sluitingssysteem (bandje) is op een standaardlengte afgesteld. Controleer voor gebruik de juiste voorafstelling.
- 3.2 Controleer altijd of het bandje goed is vastgemaakt en strak zit, zodat de helm stevig op het hoofd zit. Controleer in elk geval voordat u wegrijdt of het bandje goed strak onder de kin zit en zo dicht mogelijk in de buurt van de keel, maar zonder dat hij oncomfortabel zit.
- 3.3 De juiste spanning van het bandje moet een goede ademhaling en normaal slikken mogelijk maken, zonder dat er een vinger tussen het bandje en de keel kan worden gestoken.

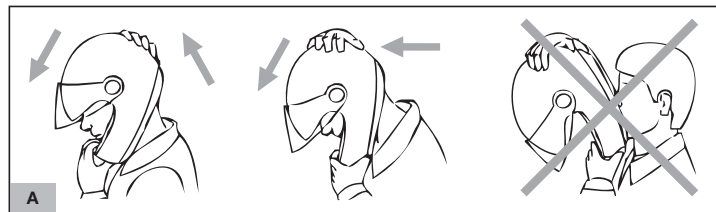
- ⚠ LET OP**
De drukknop die eventueel op het bandje zit heeft uitsluitend de functie om het wapperen van het uiteinde van het bandje te verhinderen, nadat u hem goed hebt vastgemaakt.

VIZIER

- Als het vizier beschadigd is en duidelijke krassen heeft die het zicht beperken, is de beschermende behandeling waarschijnlijk beschadigd en moet het vizier dus worden vervangen.
- Het vizier mag uitsluitend worden gebruikt voor het helmmodel waarvoor het ontworpen is.
- Breng geen stickers en lak op het vizier aan.

ONDERHOUD EN REINIGING

- ⚠ LET OP**
De helm en het vizier kunnen ernstig beschadigd raken door enkele veel voorkomende stoffen zonder dat de schade zichtbaar is. Gebruik voor de reiniging van de helm en het vizier uitsluitend lauw water en neutrale zeep en droog ze bij omgevingstemperatuur, beschermd tegen zon en/of warmtebronnen.
- ⚠ LET OP**
Gebruik nooit benzine, verdunningsmiddelen, benzeen, oplosmiddelen of andere chemische stoffen, omdat ze:
- de helm onherstelbaar beschadigen;
 - de optische eigenschappen wijzigen, de mechanische eigenschappen beperken en de beschermende behandeling van het vizier verzwakken.



N70-2 X

De helm kan op maar liefst acht verschillende manieren gebruikt worden. Dit komt namelijk doordat het bestaat uit drie elementen (vizier, afneembaar beschermend kinstuk en klep) die gezamenlijk, per twee of afzonderlijk op de helm gemonteerd kunnen worden of allemaal verwijderd kunnen worden (Afb.1).

Het gebruik van de helm in de samenstelling met het kinstuk vastgemaakt en het vizier gesloten, biedt natuurlijk het hoogste beschermingsniveau ten opzichte van de andere samenstellingen.

De afdekkingen van de openingen voor het plaatsen van het kinstuk (die geplaatst moeten worden wanneer de helm zonder kinstuk wordt gebruikt) en de zijplaatjes (die gemonteerd moeten worden indien de helm zonder vizier gebruiker wordt) bevinden zich in de doos.

AFNEEMBAAR BESCHERMEND KINSTUK

1 HET LOSMAKEN VAN HET AFNEEMBAAR BESCHERMEND KINSTUK

- 1.1 Open het vizier geheel.
- 1.2 Druk de ontgrendelingshendels van het kinstuk aan de rechter- en linkerkant naar beneden en neem gelijktijdig het kinstuk uit de helm door deze naar buiten te trekken (Afb.2).

Let op: elke keer als men het kinstuk wenst los te maken om de helm in de jet-configuratie te gebruiken, dient men de dopjes voor de gaatjes van het kinstuk (covers kinstuk) rechts en links in de bijbehorende gleuven aan de rechter- en linkerkant van de zijframes te steken en ze naar de binnenkant van de helm te duwen totdat men de bevestigingsklik hoort (Afb.3).

- ❶ De covers van het kinstuk aan de rechter- en linkerkant verschillen van elkaar en zijn op de achterkant gemerkt met "R" (rechts) en "L" (links).

2 VASTZETTEN VAN HET AFNEEMBAAR BESCHERMEND KINSTUK

Voordat men het kinstuk aan de helm vastmaakt, is het nodig om de covers van het kinstuk te verwijderen. Ga hiervoor als volgt te werk:

- 2.1 Open het vizier geheel.
- 2.2 Trek de rechter en linker cover van het kinstuk er naar buiten uit (Afb.3).
- 2.3 Steek gelijktijdig het rechter en linker uiteinde van het kinstuk in de gleuven op de zijframes van de helm en duw het kinstuk naar de binnenkant van de helm totdat men de bevestigingsklik aan beide kanten hoort (Afb.4).
- 2.4 Men dient zich ervan te verzekeren dat het kinstuk op de juiste wijze is vastgemaakt aan de beide uiteinden door zachtjes het kinstuk zelf naar de buitenkant van de helm te trekken.

⚠ LET OP

- Verwijder of demonteer op geen enkele manier en voor geen enkele reden de halfharde voering van het beschermende kinstuk.
- Wanneer de helm wordt gebruikt zonder afneembaar beschermend kinstuk dient men altijd de standaard geleverde covers van het kinstuk te monteren.
- In geval van twijfel omtrent de werking van het handmatige ontgrendelingsmechanisme van het kinstuk, dient men zich te wenden tot een erkende Nolan-group-dealer.

KLEP

- ❶ De klep is beschikbaar in twee maten, al naargelang de afmeting van de schaal:
- Small (voor de maten van XXS tot M)
 - Large (voor de maten van L tot XXXL)
- In geval van aankoop van de klep als toebehoren/wisselstuk, raden we u aan samen met een erkende Nolagroup-dealer de correcte maat te controleren.

De klep kan in diverse standen gezet worden door het omhoog of omlaag te draaien (Afb.5).

1 AFSTELLEN VAN DE KLEP

- 1.1 Maak de bovenste centrale pin met schroefdraad "A" los door het tegen de klok in te draaien (Afb.6).
- 1.2 Draai de klep rond de zijpinnen "B" om hem in de gewenste stand te plaatsen (Afb.5).
- 1.3 Zet de klep vast in de gewenste stand door de bovenste centrale pin met schroefdraad "A" vast te draaien (Afb.6).

2 DEMONTAGE VAN DE KLEP

- 2.1 Deblokkeer de zijpinnen met bajonet "B" door ze 90° te laten draaien, zodat de uiteinden aan de zijkant van de klep loskomen van de schaal van de helm (Afb.7). Let erop dat de twee afdichtingen, geplaatst tussen de klep en de schaal die aan de pinnen gekoppeld moeten blijven (Afb.8), niet kwijt raken.
- 2.2 Maak de bovenste centrale pin met schroefdraad "A" helemaal los door het tegen de klok in te draaien (Afb.6). Maak vervolgens de klep los van de helm en let er hierbij op dat de dichting van de bovenste centrale pin met schroefdraad "A", die zich tussen de klep en de schaal bevindt (Afb.9), niet kwijt raakt.

3 MONTAGE VAN DE KLEP

Controleer of de zijpinnen "B" en de bijbehorende binnenste afdichtingen correct aan de klep zijn vastgehaakt, zoals in het begin (Afb.8).

- 3.1 Plaats de dichting van de bovenste centrale pin met schroefdraad "A" bij het gat met schroefdraad (Afb.9) en leg de klep op de schaal; steek vervolgens de bovenste centrale pin met schroefdraad "A" in het gat en draai deze vast door het met de klok mee te draaien zonder het helemaal vast te zetten (Afb.6).
- 3.2 Plaats de linker zijpin "B" in de bijbehorende bedding op de schaal en zet deze vast door het 90° te draaien. Herhaal de handeling aan de andere kant van de helm. (Afb.7).
- 3.3 Voltooi de afstelling van de stand van de klep zoals aangegeven in de eerdere aanwijzingen.

⚠ LET OP

- Controleer of de pinnen en de bijhorende interne afdichtingen, geplaatst tussen de klep en de schaal van de helm, het mogelijk maken om de gewenste stand van de klep vast te houden.

N70-2 X

- Gebruik de helm niet zonder de klep op de juiste manier te hebben gemonteerd en afgesteld.
- Monteer de klep niet zonder de interne afdichtingen van de pinnen.
- De klep kan op het vizier gemonteerd worden of, wanneer het vizier er niet op zit, op de zijplaatjes.
- Indien de klep op het vizier wordt gemonteerd, controleer dan de juiste werking van het vizier door deze helemaal te openen en te sluiten.
- De klep is voorzien van interne afstandstukken, die dienen om het risico op beschadiging van het vizier te voorkomen tijdens de laatste fase van de opening ervan; verwijder deze afstandstukken niet van de klep.
- Bij het niet functioneren of bij schade, kunt u zich wenden tot een erkende Nolan-group-dealer.
- Wanneer men de helm wil gebruiken zonder vizier, moeten altijd de zijplaatjes gemonteerd worden.
- Verwijder de zijmechanismen niet uit de schaal.

VIZIER (NJS-10S / NJS-10L)

❗ Het vizier is beschikbaar in twee maten, al naargelang de afmeting van de schaal:

- Small (voor de maten van XXS tot M)
- Large (voor de maten van L tot XXXL)

In geval van aankoop van het vizier als toebehoren/wisselstuk, raden we u aan samen met een erkende Nolan-group-dealer de correcte maat te controleren.

1 DEMONTAGE VAN HET VIZIER

Verwijder de klep, indien gemonteerd, (zie eerdere aanwijzingen) om het vizier te demontieren.

- 1.1 Open het vizier geheel.
- 1.2 Duw de ontgrendelingshendel van het zijmechanisme links naar beneden totdat het niet verder kan (Afb.10) en verwijder tegelijkertijd het vizier van de helm door eerst het onderste haakje "A" en vervolgens het bovenste haakje "B" uit hun beddingen op het zijmechanisme zelf te halen.(Afb.11).
- 1.3 Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.

2 MONTAGE VAN HET VIZIER

- 2.1 Plaats de linker zijkant van het vizier op het desbetreffende zijmechanisme door het bovenste haakje "B" van het vizier in de desbetreffende opening op het mechanisme zelf te steken en het onderste haakje "A" van het vizier uit te lijnen boven de opening in het mechanisme zelf (Afb.11).
- 2.2 Duw op het vizier ter hoogte van het onderste haakje "A" zodat de ontgrendelingshendel achteruit gaat en vervolgens terug in positie komt en de klep met een klik aan het zijmechanisme vasthaakt (Afb.10).
- 2.3 Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.
- 2.4 Sluit het vizier geheel.

▲ LET OP

- Controleer of de mechanismen goed functioneren. Open en sluit het vizier en controleer of deze op de verschillende standen wordt vastgehouden door de mechanismen.

Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.

- Gebruik de helm niet zonder het vizier op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Verwijder de zijmechanismen nooit uit de schaal.
- Mochten de zijmechanismen niet werken of schade vertonen, kunt u zich tot een erkende Nolagroup-dealer wenden.

PINLOCK®

(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)

1 MONTAGE VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

- 1.1 Demonteer het vizier (zie eerdere aanwijzingen).
- 1.2 Controleer of de binnenkant van het vizier schoon is en ga na of de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar binnen zijn gedraaid. (Afb.12).
- 1.3 Leg het binnenvizier PINLOCK® op het vizier.
 - ❗ Het siliconen profiel van het binnenvizier PINLOCK® moet contact hebben met het binnenoppervlak van het vizier.
- 1.4 Steek een kant van het binnenvizier PINLOCK® aan een van de twee pinnen van het vizier en houd deze in positie (Afb.13).
- 1.5 Maak het vizier wijder en zet de andere kant van het binnenvizier PINLOCK® vast aan de andere pin (Afb.14).
- 1.6 Laat het vizier los.
- 1.7 Verwijder de laag beschermfolie van het binnenvizier PINLOCK® en controleer of het hele siliconen profiel ervan op het vizier aansluit.
- 1.8 Monteer het vizier op de helm (zie eerdere aanwijzingen).

2 CONTROLE EN AANSPANNING VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

Controleer of het binnenvizier PINLOCK® correct is gemonteerd door het vizier te openen en te sluiten en ga na of er geen beweging tussen is. Wanneer het binnenvizier PINLOCK® niet goed aan het vizier is bevestigd, draai dan beide regelhendeltjes aan de buitenkant tegelijkertijd geleidelijk naar boven om de aanspanning te vergroten (Afb.12). De maximale aanspanning wordt verkregen, wanneer de regelhendeltjes van de pinnen aan de buitenkant naar buiten zijn gedraaid.

⚠ LET OP

- Eventuele aanwezigheid van stof tussen de twee vizieren kan krassen veroorzaken op beide oppervlakken.
- Vizieren en binnenvizieren PINLOCK® die beschadigd zijn door krassen, kunnen het zicht beperken en dienen vervangen te worden.
- Controleer regelmatig of het binnenvizier PINLOCK® correct is aangespannen om te voorkomen dat het verschuift en krassen op beide oppervlakken veroorzaakt.
- Wanneer het vizier van de helm tijdens het gebruik beslaat en/of er condens wordt gevormd in de zones tussen het vizier en het binnenvizier, moet gecontroleerd worden of het binnenvizier PINLOCK® correct is gemonteerd en aangespannen.
- Een te strakke en voortijdige aanspanning van het binnenvizier PINLOCK® kan ervoor zorgen dat het binnenvizier te dicht op het oppervlak van het vizier aansluit en/of permanent wordt vervormd, waardoor latere regelingen niet meer correct

N70-2 X

kunnen worden uitgevoerd.

- Intense transpiratie/ademhaling, gebruik in bijzondere weersomstandigheden (lage temperaturen en/of hoge vochtigheid en/of abrupte temperatuurwisselingen of zware regenbuien) en intens en langdurig gebruik kunnen leiden tot vermindering van de efficiëntie van het binnenvizier PINLOCK® met als gevolg het beslaan of de vorming van condens er op. Om in deze situaties, na het gebruik, de efficiëntie te herstellen, dient men het binnenvizier PINLOCK® van het vizier van de helm te verwijderen en het te laten drogen in droge en lauwe lucht. Dezelfde werkwijze dient uitgevoerd te worden, indien de helm moet drogen om eventuele vochtigheid te verwijderen die aan de binnenkant ontstaan is door de hierboven beschreven situaties.

3 DEMONTAGE VAN HET BINNENVIZIER PINLOCK®

- 3.1 Demonteer het vizier samen met het binnenvizier PINLOCK® (zie eerdere aanwijzingen).
- 3.2 Maak het vizier wijder en haak het binnenvizier PINLOCK® los van de pinnen (Afb.14).
- 3.3 Laat het vizier los.

4 ONDERHOUD EN REINIGING BINNENVIZIER PINLOCK®

- 4.1 Demonteer het binnenvizier PINLOCK® uit het vizier. Reinig het voorzichtig met een vochtige en zachte doek en een neutrale vloeibare zeep. Verwijder elk zeepestje onder stromend water.
- 4.2 Laat het binnenvizier drogen met droge en lauwe lucht zonder het droog te wrijven.
- 4.3 Laat de helm na gebruik in een geventileerde en droge ruimte met open vizier drogen om de eigenschappen van het binnenvizier ook in de loop van de tijd niet te veranderen. Houd het uit de buurt van warmtebronnen en bewaar het op een donkere plaats.
- 4.4 Gebruik geen oplosmiddelen of chemische producten.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS-systeem)

Het exclusieve interne VISION PROTECTION SYSTEM (VPS-systeem) is een zonnescherm uit polycarbonaat LEXAN™ (*) gegoten en heeft een antikras/anticondens behandeling ondergaan. Het is eenvoudig en comfortabel in het gebruik: u hoeft het maar neer te klappen om het werkzaam te maken en op te klappen om het uit het gezichtsveld te verwijderen. In alle situaties komt het van pas: bij lange ritten buiten de stad of bij korte stadsritten.

Bovendien maakt het innovatieve bevestigingssysteem het mogelijk om het zonnescherm zonder gereedschap te demonteren en te monteren voor de normale onderhouds- en reinigingswerkzaamheden.

1 WERKING VAN HET VPS-SYSTEEM

Dankzij het mechanisme van het VPS-systeem kan het zonnescherm met een eenvoudige beweging werkzaam worden gemaakt door het neer te klappen totdat het gezichtsveld van het vizier gedeeltelijk bedekt is. Hierbij bepaalt u zelf de gewenste afname van de lichtdoorlaatbaarheid.

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

Het VPS-systeem kan op elk moment met een simpele beweging en onafhankelijk van het vizier vervolgens buiten gebruik worden gesteld, en snel opgeklapt worden om het normale zicht en de bescherming van het officieel goedgekeurde vizier van de helm te herstellen.

- 1.1 Om het VPS-systeem te activeren dient men het schuifje te gebruiken zoals in Afb.15, totdat u de klik hoort die de gewenste plaatsing van het VPS-systeem bevestigt.
 - ❗ Het VPS-systeem kan in meerdere tussenstanden gezet worden om de gebruiker optimaal comfort te garanderen afhankelijk van de gebruiksomstandigheden.
- 1.2 Om het VPS-systeem uit te schakelen druk de teruglooptoets in zoals in Afb.16, totdat het VPS-systeem wordt gedeblokkeerd en automatisch teruggaat naar de inactieve positie.

2 VOORZORGEN BIJ GEBRUIK VAN HET VPS-SYSTEEM

De huidige goedkeuringsnormen (ECE22-05) bepalen dat de minimale lichtdoorlaatbaarheid van vizieren hoger dan 80% moet zijn tijdens nachtelijke ritten en in elk geval niet lager dan 50% tijdens ritten bij daglicht. Daardoor is het vaak nodig, om niet te zeggen bijna verplicht, om bij weers- en omgevingsomstandigheden met speciaal licht, bijvoorbeeld met vel licht vanwege hoge intensiteit en/of de invalshoek van de zonnestralen een zonnebril te gebruiken, die een lichtdoorlaatbaarheid heeft die veel lager is dan 50%. Dit is nodig om vermoeidheid van de ogen bij lange ritten of het risico van directe verblinding te verminderen ten opzichte van het gebruik van alleen de goedgekeurde vizieren. Het gebruik van zonnebrillen maakt echter eventuele noodgrepen om het maximale zicht dat door het vizier van de helm wordt geboden snel te herstellen moeilijk. Dit probleem doet zich bijvoorbeeld voor bij het binnenrijden van een tunnel of in het algemeen bij herhaaldelijke veranderingen van het omgevingslicht. Dankzij het werkingsmechanisme zijn deze handelingen bij het VPS-systeem echter vergemakkelijkt.

▲ LET OP

- Het VPS-systeem dient geactiveerd/gedeactiveerd te worden door uitsluitend het betreffende schuifje te gebruiken; deactiveer het VPS-systeem niet door er direct aan te zitten.
- Het VPS-systeem mag alleen overdag en onder de hierboven beschreven omgevingscondities worden geactiveerd.
- Het VPS-systeem **moet** 's nachts en/of bij slecht zicht worden gedeactiveerd.
- Controleer altijd of de stand van het VPS-systeem geschikt is voor de verschillende weers- en omgevingsomstandigheden en/of voor de hierboven beschreven gebruiksaanbevelingen.
- Het is aanbevolen het VPS-systeem uitsluitend met het goedgekeurde standaard vizier, dat wil zeggen met een lichtdoorlaatbaarheid van meer dan 80%, te gebruiken.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt.
- Controleer of het VPS-systeem schoon is en correct werkt, zodat het VPS-systeem bij activering geen krassen en/of abnormale slijtage veroorzaakt.
- Zie voor het onderhoud en de reiniging van het VPS-systeem en het vizier het speciale deel in de gebruikershandleiding van de helm.

N70-2 X

- De antikras/anticondens (scratch-resistant/fog-resistant) behandeling van het VPS-systeem reduceert aanzienlijk het probleem van het beslaan. Toch kan het aanhouden van zeer kritische weers- en omgevingsomstandigheden het beslaan van of de vorming van condens op het VPS-systeem veroorzaken met als gevolg de vermindering van het zicht en/of de helderheid van het beeld: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- In geval van regen zal het direct contact van de waterdruppels met het VPS-systeem, met antikras/anticondens (scratch-resistant/fog-resistant) behandeling, een snelle vermindering van de helderheid van het beeld veroorzaken met als gevolg slecht zicht: in een dergelijk geval dient het VPS-systeem gedeactiveerd te worden.
- De bijzondere anticondens behandeling van het VPS-systeem is over het algemeen gevoelig voor hoge temperaturen of warmtebronnen. In dat geval kan er vuil ontstaan dat veroorzaakt is door het contact met andere materialen en dat zichtbaar wordt met de vorming van kringen of vlekken. Wij raden in deze omstandigheden (bijv. in de bagagekoffer op zeer warme dagen) aan om zich ervan te verzekeren dat het VPS-systeem niet in contact staat met andere materialen.

3 DEMONTAGE VAN HET VPS-SYSTEEM

- 3.1 Open het vizier van de helm geheel en zet het VPS-systeem helemaal naar beneden (zie eerdere instructies).
- 3.2 Pak de linker zijkant van het zonnescerm vast en trek het uit de helm (Afb.17).
- 3.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

4 MONTAGE VAN HET VPS-SYSTEEM

- 4.1 Open het vizier van de helm geheel en duw tegen het zijschuifje totdat het niet verder kan (zie eerdere instructies) (Afb.15).
- 4.2 Plaats het linker uiterste van het zonnescerm in de linker zijgeleider totdat het in de bedding van de schaal vastklikt (Afb.17).
- 4.3 Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

▲ LET OP

- **Controleer de juiste werking van het VPS-systeem door het zijschuifje te activeren en te deactiveren (zie eerdere instructies). Herhaal de bovengenoemde handelingen indien nodig.**
- Als de openings- en sluitingsmechanismen van het VPS-systeem slecht werken of schade vertonen, neem dan contact op met een erkende Nolangroup-dealer.
- Gebruik de helm niet zonder het VPS-systeem op de juiste manier te hebben gemonteerd.
- Het VPS-systeem vervangt niet de bescherming die het vizier biedt, daarom moet deze alleen worden gebruikt wanneer het vizier van de helm neergeklapt is.

AFNEEMBARE COMFORTABELE BINNENVOERING

1 DEMONTAGE VAN DE COMFORTABELE BINNENVOERING

Om de comfortabele binnenvoering te demonteren, duw het VPS-systeem omhoog, open het vizier helemaal en verwijder het kinstuk van de helm (zie voorgaande aanwijzingen).

- 1.1 Open de kinband (zie de betreffende handleiding); maak het lipje van de nekbescherming los uit het wangkussen; trek het voorste gedeelte van het linker wangkussen naar de binnenkant van de helm om de eerste bevestigingsknoop op het linker frame los te maken (Afb.18). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 1.2 Maak het linker oogje van de nekbescherming los van het linker frame (Afb.19). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 1.3 Maak het achterste lipje links van de kap los uit de rand van de schaal door zacht de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant te trekken (Afb.20). Herhaal de handeling vervolgens ook met de middelste lipjes en het rechter lipje.
- 1.4 Pak de linker zone aan de voorkant van de kap vast en trek deze naar boven om het lipje van de kap uit de steun, die vastzit aan de binnenschaal van polystyreen, te halen (Afb.21). Herhaal vervolgens ook de handeling met het lipje middenvoor en het rechter lipje.
- 1.5 Haal de linker en rechter zijlipjes van de comfortabele binnenvoering uit de ruimtes tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschaal (Afb.22).
- 1.6 Haal de kinbanden uit de kap (Afb.23).
- 1.7 Haal de kap helemaal uit de helm.

2 MONTAGE VAN DE COMFORTABELE BINNENVOERING

- 2.1 Plaats de kap op de juiste manier aan de binnenkant van de helm en druk hem goed aan.
- 2.2 Steek de kinband in het bijbehorende gat geplaatst in de zijkant van de kap ter hoogte van de zone van de wangkussens (Afb.23). Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.
- 2.3 Steek de rechter en linker zijlipjes van de kap erin door ze in de ruimte tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschaal te drukken (Afb.22).
- 2.4 Steek het lipje voor links van de kap in de bijbehorende bedding op de steun die vastzit aan de binnenschaal van polystyreen en duw het naar beneden totdat het helemaal vast zit. Herhaal de handeling vervolgens ook met het middelste en het rechter lipje (Afb.21).
Let op: controleer of de voorste zone van de kap goed gemonteerd is door het VPS-systeem op en neer te bewegen. De beweging moet vrij zijn. Is dat niet het geval, herhaal dan de handelingen 1.4 en 2.4.
- 2.5 Steek de achterste lipjes rechts, midden en links van de kap in de bijbehorende beddingen in de rand van de schaal (Afb.20). Duw de lipjes totdat ze volledig aan de steun zijn vastgemaakt.
- 2.6 Maak het linker oogje van de nekbescherming vast aan het frame links (Afb.19) en controleer dat het middelste gat van het frame zelf vrij blijft. Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 2.7 Duw de voering van het wangkussen op de hoogte van de bevestigingsknoop aan de achterkant om het vast te maken in de bedding op het frame dat bevestigd is aan de schaal (Afb.18) en bevestig vervolgens het lipje links vooraan van de nekbescherming aan het wangkussen. Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

N70-2 X

3 DEMONTAGE VAN DE NEKBESCHERMING

Om de nekbescherming te demonteren, duw het VPS-systeem omhoog, open het vizier helemaal en verwijder het kinstuk van de helm (zie voorgaande aanwijzingen).

- 3.1 Open de kinband (zie de betreffende handleiding); maak het lipje van de nekbescherming los uit het wangkussen; trek het voorste gedeelte van het linker wangkussen naar de binnenkant van de helm om de eerste bevestigingsknoop op het linker frame los te maken (Afb.18). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 3.2 Maak het linker oogje van de nekbescherming los van het linker frame (Afb.19). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 3.3 Maak het achterste lipje links van de kap los uit de rand van de schaal door zacht de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant te trekken (Afb.20). Herhaal de handeling vervolgens ook met de middelste lipjes en het rechter lipje.
- 3.4 Haal de nekbescherming uit de kap door de linker, centrale en rechter oogjes los te maken (Afb.24).
- 3.5 Steek de achterste lipjes rechts, midden en links van de kap in de bijbehorende beddingen in de rand van de schaal (Afb.20). Duw de lipjes totdat ze volledig aan de steun zijn vastgemaakt.
Let op: controleer of de rechter en linker zijlipjes van de kap correct in de ruimte tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschaal geplaatst zijn (Afb.22). Is dat niet het geval, herhaal dan de handelingen 1.5 en 2.3.
- 3.6 Duw de voering van het wangkussen op de hoogte van de bevestigingsknoop aan de achterkant om het vast te maken in de bedding op het frame dat bevestigd is aan de schaal (Afb.18). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

4 MONTAGE VAN DE NEKBESCHERMING

- 4.1 Maak de kinband los (zie de aanwijzingen); trek de voorkant van het linker wangkussen naar de binnenkant van de helm om de bevestigingsknoop op het linker frame los te maken (Afb.18). Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.
- 4.2 Maak het achterste lipje links van de kap los uit de rand van de schaal door zacht de comfortabele binnenvoering naar de binnenkant te trekken (Afb.20). Herhaal de handeling vervolgens ook met de middelste lipjes en het rechter lipje.
- 4.3 Plaats de nekbescherming in de kap door de linker, centrale en rechter oogjes eraan vast te maken (Afb.24).
- 4.4 Steek de achterste lipjes rechts, midden en links van de kap in de bijbehorende beddingen in de rand van de schaal (Afb.20). Duw de lipjes totdat ze volledig aan de steun zijn vastgemaakt.
Let op: steek de rechter en linker zijlipjes van de kap erin door ze in de ruimte tussen de interne wangkussens van polystyreen en de buitenschaal te drukken (Afb.22). Is dat niet het geval, herhaal dan de handelingen 1.5 en 2.3.
- 4.5 Maak het linker oogje van de nekbescherming vast aan het frame links (Afb.19) en controleer dat het middelste gat van het frame zelf vrij blijft. Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

- 4.6 Duw de voering van het wangkussen op de hoogte van de bevestigingsknoop aan de achterkant om het vast te maken in de bedding op het frame dat bevestigd is aan de schaal (Afb.18) en bevestig vervolgens het lipje links vooraan van de nekbescherming aan het wangkussen. Herhaal dezelfde handeling aan de rechterkant van de helm.

▲ LET OP

- Verwijder de comfortabele binnenvoering alleen wanneer het nodig is deze schoon te maken of te wassen.
- Gebruik de helm nooit zonder dat u de comfortabele binnenvoering en de wangkussens met zijn expansieschuim geheel en correct hebt teruggeplaatst.
- Was het voorzichtig met de hand en gebruik alleen neutrale zeep en water op max. 30° C.
- Spoel in koud water en droog bij kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- De comfortabele binnenvoering mag nooit in de wasmachine gewassen worden.
- De interne polystyreen is een makkelijk vervormbaar materiaal, dat als doel heeft de schokken op te vangen door een verandering of een gedeeltelijke afbraak.
- Wijzig of verander in geen geval de interne onderdelen van polystyreen.
- Reinig de interne onderdelen van polystyreen uitsluitend met een vochtige doek en laat het vervolgens drogen op kamertemperatuur beschermd tegen de zon.
- Voor bovengenoemde handelingen mogen nooit gereedschappen worden gebruikt.

5 DE AANSPANNING VAN DE NEKBESCHERMING AFSTELLEN

Voor het aanpassen van de aanspanning van de nekbescherming aan de verschillende morfologie van de gebruikers en de diverse ordeningen vanuit de verschillende rijposities kan de aanspanning van de nekbescherming worden afgesteld.

- 5.1 Druk om de aanspanning van de nekbescherming te verhogen op de toets van de borgklem links en trek tegelijkertijd de elastische klem naar het achterste gedeelte van de helm (Afb.25). Herhaal daarna de handelingen aan de andere kant van de helm.
- 5.2 Druk om de aanspanning van de nekbescherming te verlagen op de toets van de borgklem links en druk tegelijkertijd op het achterste gedeelte van de nekbescherming, om de spanning van de elastische klem losser te draaien (Afb.26). Herhaal daarna de handelingen aan de andere kant van de helm.
- 5.3 Draag de helm en zet hem vast (zie eerdere instructies) en controleer of de aanspanning van de nekbescherming bevredigend is.

▲ LET OP

Na het demonteren of monteren van de nekbescherming en/of het afstellen van de aanspanning de helm dragen en vastzetten, om de correcte afstelling van de kinband (zie bijgevoegd kaartje), de correcte plaatsing van de helm op het hoofd in rijpositie en de werking van het VPS-systeem in alle plaatsingsklikken te controleren.

N70-2 X

ZIJPLAATJES

Wanneer de helm wordt gebruikt zonder vizier, moeten ter vervanging hiervan de zijplaatjes gemonteerd worden die in de doos beschikbaar zijn.

1 MONTAGE VAN DE ZIJPLAATJES

- 1.1 Plaats het linker zijplaatje, intern aangeduid met de letter "L", op het desbetreffende zijmechanisme door het bovenste haakje "B" van het plaatje in de desbetreffende opening op het mechanisme zelf te steken en het onderste haakje "A" van het plaatje uit te lijnen boven de opening in het mechanisme zelf (Afb.27).
- 1.2 Duw op het plaatje ter hoogte van het onderste haakje "A" zodat de ontgrendelingshendel achteruit gaat en vervolgens terug in positie komt en het plaatje met een klik aan het mechanisme vasthaakt (Afb.28).
- 1.3 Herhaal dezelfde handelingen aan de andere kant van de helm met het rechter plaatje, intern aangeduid met de letter "R".

2 DEMONTAGE VAN DE ZIJPLAATJES

Verwijder eerst de klep, indien gemonteerd, (zie eerdere aanwijzingen) om de zijplaatjes te demonteren.

- 2.1 Trek het voorste deel van het plaatje naar de buitenkant van de helm toe om het onderste haakje "A" en het bovenste "B" uit hun beddingen in het mechanisme los te maken (Afb.29).
- 2.2 Herhaal de voorgaande handelingen aan de rechterkant van de helm.

WINDSCHEM (WIND PROTECTOR)

(Als standaard of als accessoire/vervangingsonderdeel verkrijgbaar)

Dit accessoire zorgt voor betere prestaties van de helm bij gebruik in bijzondere omstandigheden. Het windscherm (Wind Protector) vermindert onaangename infiltratie van lucht van onder de kin.

Zie Afb.30 voor de montage en demontage.

VENTILATIESTEEM

Het ventilatiesysteem van de helm bestaat uit:

Kinventilatie

Zorgt voor de ventilatie bij de mond en stuurt de lucht direct naar het vizier zodat het minder beslaat.

Zie Afb.31 voor het openen en sluiten.

Topventilatie

Het innovatieve systeem met AIR BOOSTER TECHNOLOGY kanaliseert de ingangslucht van de luchtinlaat vooraan, door het, zonder verlies, naar de zone boven het hoofd van de gebruiker te leiden.

Zie Afb.32 voor het openen en sluiten.

Ventilatie aan de achterkant

Verwijdert warme en gebruikte lucht, en staan garant voor een optimaal comfort aan de binnenkant de helm (Afb.33).

VOORBEREIDING VOOR N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Verkrijgbaar n.a.v. de uitvoering van het product)

Uw helm is voorbereid om uitgerust te worden met het N-Com communicatiesysteem. Bij installatie van het communicatiesysteem (zie de specifieke instructies in de N-Com kit) is het noodzakelijk het maantje aan de onderkant en de schuimplastic inzetstukken in de wangkussens van polystyreen op de hoogte van de beddingen van de N-Com oordopjes uit de helm te halen.

- ❗ Het maantje van schuimplastic aan de onderkant en de bovengenoemde inzetstukken dienen **alleen** verwijderd te worden wanneer de helm wordt gebruikt in combinatie met een compatibel N-Com systeem.

N70-2 X

TILLYKKE...med købet af din nye hjelm.

Både design, ergonomi, komfort, vægt, aerodynamik og den simple funktion er konstrueret og udviklet med henblik på at fremstille et moderne produkt med optimal ydelse, der kan imødekomme selv de højeste krav til sikkerhed og komfort.

VEJLEDNING VEDRØRENDE SIKKERHED OG ANVENDELSE

❗ VIGTIGT

- Læs denne vejledning og anden tilhørende dokumentation igennem inden hjelmen tages i brug, idet du her kan finde vigtige oplysninger vedrørende optimal anvendelse af styrthjelmen både hvad angår sikkerhed og simpel brug. Det anbefales at holde den til senere brug.
- Såfremt anvisningerne i denne vejledning ikke overholdes, kan det reducere hjelmens beskyttelsesevne og dermed bringe din personlige sikkerhed i fare.
- Undgå anvendelser og adfærd, der kan beskadige eller reducere hjelmens beskyttelsesevne.

ANVENDELSE AF HJELMEN

- Styrthjelmen er specielt udviklet til brug ved kørsel på motorcykel og knallert. Hjelmen skal derfor ikke anvendes til andre brug (eller anvendelser eller formål), idet der **ikke** garanteres samme grad af beskyttelse.
- I tilfælde af ulykker yder hjelmen en beskyttelse, som begrænser stød og skader på hovedet. Dog kan ingen hjelm garantere absolut sikkerhed. Hjemmens funktion er, at reducere muligheden eller alvoren af skader i tilfælde af en ulykke. Omfanget af sammenstødene og de forskellige støds påvirkninger kan overstige enhver form for beskyttelsesevne. Kørsel derfor altid forsigtigt.
- Bær altid din hjelm og spænd den godt fast ved kørsel på motorcykel for bedst muligt at udnytte dens beskyttelsesevne.
- Bær aldrig halstørklæde under fastspændingsanordningen eller hat eller andet hovedtøj under selve hjelmen.
- Hjelmen dæmper støjen fra trafikken. Man skal dog altid sørge for at kunne høre de nødvendige lyde, såsom horn og sirener.
- Hold styrthjelmen på afstand af varmekilder, som for eksempel lydpudder, opbevaringsrummet til bagage eller i førerhuset på et transportmiddel.
- Der må under ingen omstændigheder foretages ændringer på hjelmen (heller ikke delvise ændringer). Eventuelle ændringer og/eller rettelser i strid mod sikkerhedskravene påvirker hjelmens beskyttelsesevne, og kan gøre at typegodkendelseskravene ikke overholdes længere, så hjelmen ikke længere kan anvendes samt at garantien bortfalder.
- Anvend udelukkende tilbehør og/eller originale reservedele, der passer til den specifikke hjelm.
- Skader på styrthjelmen, som følge af en ulykke, kan ikke altid ses godt eller i det hele taget ses, og derfor skal hjelmen altid udskiftes, hvis den har været udsat for et kraftigt stød. Brug din hjelm nøje for at undgå at påvirke eller reducere beskyttelsesevnen.
- I tvivlstilfælde hvad angår styrthjemmens sikkerhed, bør den ikke anvendes, og man skal henvende sig til en autoriseret forhandler for at få hjelmen eftersat.

VALG AF HJELM

1 STØRRELSE

- 1.1 For at finde den korrekte størrelse bør du prøve hjelme med forskellige mål og derefter vælge den, som passer bedst til din hovedform, som sidder perfekt og stabilt efter fastspændingen og som samtidig garanterer dig en god komfort.
- 1.2 Hvis hjelmen er alt for stor, kan den falde ned over øjnene og dreje rundt om hovedet under kørslen.
- 1.3 Behold hjelmen på i nogle minutter og mærk efter, at den ikke trykker nogle steder, hvilket på længere sigt kan medføre smerter eller hovedpine.

2 LØSGØRELSE

- 2.1 Tag hjelmen på og spænd remmen godt fast, og prøv at tage hjelmen af som vist på tegningen (A). I tilfælde af en ulykke vil de påvirkende kræfter og de forskellige retninger, hvori disse kræfter virker, kunne medføre drejning af hjelmen og mulighed for, at denne glider af hovedet, hvis den ikke er korrekt fastspændt.
- 2.2 Hjelmen må ikke kunne dreje, bevæge sig frit eller tages af. I modsat fald skal man justere længden på remmen eller benytte en anden størrelse hjelm. Gentag testen.

3 FASTSPÆNDINGSSYSTEM

- 3.1 Fastspændingssystemet (remmen) har en standardlængde. Inden brug skal man sikre sig, at længden er justeret korrekt.
- 3.2 Kontrollér altid, at remmen er godt fastspændt og ikke snoet, så hjelmen sidder ordentligt fast. Inden man kører, skal man altid kontrollere, at remmen ikke er snoet under hagen og at den er trukket så langt tilbage mod halsen som muligt, uden at det føles ubehageligt.
- 3.3 Remmen skal strammes, så det stadig er muligt at trække vejret frit og synke normalt, men man skal ikke kunne få en finger ind mellem remmen og halsen.

- ⚠ VIGTIGT**
Knappen på remmen har udelukkende til opgave at forhindre at enden af remmen hænger ned, når den er fastgjort korrekt.

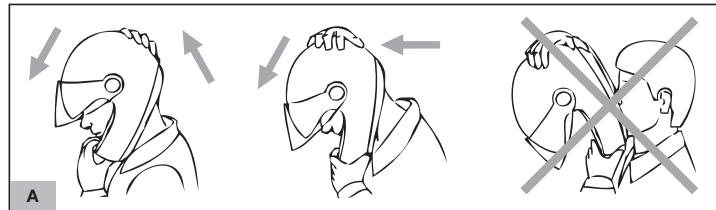
VISIR

- Hvis visiret er beskadiget eller har revner, der reducerer udsynet, er det sandsynligt at også den beskyttende overfladebehandling har taget skade, og derfor skal visiret udskiftes.
- Visiret kan kun anvendes med den hjelm model, som det er udviklet til.
- Anvend ikke klæbemidler og lak.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

- ⚠ VIGTIGT**
Hjelmen og visiret kan blive så alvorligt beskadiget ved brug af nogle almindelige midler, at skaden bliver synlig. Ved rengøring af hjelmen og visiret, må man udelukkende anvende lunken vand og neutral sæbe. Lad hjelmen tørre ved stuetemperatur, og undgå at udsætte den for direkte solstråler og/eller varmekilder.

- ⚠ VIGTIGT**
Anvend aldrig benzin, fortyndervæske, benzol, opløsningsmidler eller andre kemikalier, som kan:
- påføre uoprettelig skade på hjelmen;
 - ændre de optiske egenskaber, reducere de mekaniske egenskaber og beskadige den beskyttende overfladebehandling på visiret.



N70-2 X

Hjelmen kan anvendes med otte særskilte konfigurationer. Hjelmen er rent faktisk karakteriseret ved tilstedeværelsen af tre elementer (visir, aftageligt beskyttende kæbeparti og frontstykke), som kan monteres samlet på produktet, i par, særskilt, eller helt afmonteret fra dette (Fig.1).

Brug af hjelmen i konfigurationen med påhængt kæbeparti og lukket visir giver naturligvis større beskyttelse end de andre konfigurationer.

Dækslerne til åbningerne til fastgørelse af kæbepartiet (som skal være monteret, hvis hjelmen anvendes uden kæbeparti) og sidepladerne (som skal være monteret, hvis hjelmen anvendes uden visir) findes direkte i emballagen.

AFTAGELIGT BESKYTTENDE KÆBEPARTI

1 AFMONTERING AF AFTAGELIGT BESKYTTENDE KÆBEPARTI

- 1.1 Åbn visiret helt op.
- 1.2 Tryk udløserknapperne på højre og venstre side af kæbepartiet nedad og træk samtidig kæbepartiet udad fra hjelmen (Fig.2).

Vigtigt: hver gang man ønsker at afmontere kæbepartiet for at bruge styrthjelmen i jet-konfiguration, skal man sætte de højre og venstre dæksler til åbningerne til fastgørelse af kæbepartiet (dæksel til kæbeparti) i de pågældende åbningerne i højre og venstre side og trykke dem fast mod hjelmen, indtil der høres et klik (Fig.3).

- ❶ Kæbepartiets højre og venstre dæksler er forskellige og mærket på bagsiden med henholdsvis "R" (højre) og "L" (venstre).

2 MONTERING AF AFTAGELIGT BESKYTTENDE KÆBEPARTI

Inden kæbepartiet monteres på hjelmen, skal man tage kæbepartiets dæksler ud på følgende måde:

- 2.1 Åbn visiret helt op.
- 2.2 Tag højre og venstre dæksel på kæbepartiet af ved at trække dem udad (Fig.3).
- 2.3 Indsæt samtidigt højre og venstre ende af kæbeparti i åbningerne på de tilhørende rammer på siden af hjelmen og tryk kæbepartiet ind mod hjelmen indtil der høres et tilkoblingsklik i begge sider (Fig.4).
- 2.4 Kontrollér, at kæbepartiet er korrekt fastgjort i begge ender ved at trække forsigtigt i det væk fra hjelmen.

⚠ VIGTIGT

- Fjern eller afmonter under ingen omstændigheder den halvhårde polstring inde i det beskyttende kæbeparti.
- Når hjelmen bruges uden aftageligt beskyttende kæbeparti, skal man altid sætte de medfølgende dæksler til kæbepartiet i.
- I tilfælde af tvivl omkring kæbepartiets manuelle udløsningsmekanisme skal du kontakte en autoriseret Nolangroup-forhandler.

FRONTSTYKKE

- ❶ Frontstykket kan fås i to forskellige størrelser, afhængigt af skallens størrelse:
 - Small (størrelser fra XXS til M)
 - Large (størrelser fra L til XXXL)

Hvis du køber frontstykket som reservedel, bedes du kontrollere den korrekte størrelse hos en autoriseret Nolangroup-forhandler.

Frontstykket kan indstilles i diverse positioner ved at dreje det opad eller nedad (Fig.5).

1 INDSTILLING AF FRONTSTYKKE

- 1.1 Løsn spændingen på den øverste, midterste gevindskårne spændskive "A" ved at dreje den mod urets retning (Fig.6).
- 1.2 Drej frontstykket rundt om spændskiverne i siden "B" for at regulere det i den ønskede stilling (Fig.5).
- 1.3 Lås frontstykket i den ønskede position ved at stramme den øverste, midterste gevindskårne spændskive "A" (Fig.6).

2 AFMONTERING AF FRONTSTYKKE

- 2.1 Frigør bajonet-spændskiverne i siden "B" ved at dreje dem 90 så sideenderne på frontstykket løsnes fra hjelmens skal (Fig.7). Sørg for ikke at miste de to tætningslister, som er placeret mellem frontstykket og skallen, som skal være påhægtet selve spændskiverne (Fig.8).
- 2.2 Løsn den øverste, midterste gevindskårne spændskive "A" fuldstændigt ved at dreje den mod urets retning (Fig.6). Løsn derefter frontstykket fra hjelmen, og sørg for ikke at miste listen til den øverste, midterste gevindskårne spændskive "A", som er placeret mellem selve frontstykket og skallen (Fig.9).

3 MONTERING AF FRONTSTYKKE

Kontrollér at spændskiverne i siden "B" og deres indvendige tætningslister er korrekt fastgjorte til frontstykket som oprindeligt (Fig.8).

- 3.1 Placér listen for den øverste, midterste spændskive "A" ud for det gevindskårne hul (Fig.9) og støt frontstykket på skallen, indsæt derefter den øverste, midterste gevindskårne spændskive "A" i selve hullet og skru den fast ved at dreje den med urets retning uden at stramme den helt (Fig.6).
- 3.2 Indsæt spændskiven i venstre side "B" i det tilhørende leje på skallen, og lås den ved at dreje den 90°. Gentag herefter denne fremgangsmåde på den anden side af hjelmen (Fig.7).
- 3.3 Fuldfør indstillingen af frontstykkets position ifølge de foregående instruktioner.

▲ VIGTIGT

- Kontrollér at spændskiverne og deres indvendige tætningslister mellem frontstykket og hjelmens skal gør det muligt at opretholde den ønskede position på frontstykket på stabil vis.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret og indstillet frontstykket korrekt.
- Montér ikke frontstykket uden de indvendige tætningslister på spændskiverne.
- Frontstykket kan monteres over visiret eller over sidepladerne, hvis visiret ikke er til stede.
- Hvis frontstykket monteret over visiret, skal du kontrollere, at visiret fungerer korrekt, ved at åbne og lukke det fuldstændigt.
- Frontstykket er udstyret med indvendige afstandskiver egnede til at reducere risikoen for beskadigelse af visiret, når dette åbnes helt op. Disse afstandskiver må ikke fjernes fra frontstykket.

N70-2 X

- I tilfælde af fejlfunktioner eller skader skal du henvende dig til en autoriseret Nolan-group-forhandler.
- Hvis hjelmen benyttes uden visir, skal sidepladerne altid monteres.
- Sidemekanismerne må ikke fjernes fra skallen.

VISIR (NJS-10S / NJS-10L)

- ❶ Visiret kan fås i to forskellige størrelser, afhængigt af skallens størrelse:
 - Small (størrelser fra XXS til M)
 - Large (størrelser fra L til XXXL)

Hvis du køber visiret som ekstraudstyr/reservedel, bedes du kontrollere den korrekte størrelse hos en autoriseret Nolan-group-forhandler.

1 AFMONTERING AF VISIR

For at afmontere visiret skal frontstykket afmonteres først, hvis det sidder på hjelmen (se forudgående vejledning).

- 1.1 Åbn visiret helt op.
- 1.2 Skub udløsningsgrebet til venstre sidemekanisme helt nedad, indtil det ikke kan komme længere (Fig.10), og fjern samtidigt visiret fra hjelmen ved først at trække den nedre hægt "A" og derefter den øvre hægt "B" ud lejerne på sidemekanismen (Fig.11).
- 1.3 Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.

2 MONTERING AF VISIR

- 2.1 Placér visirets venstre side på sidemekanismen ved at sætte visirets øvre hægt "B" i dens leje på mekanismen, og tilpas visirets nedre hægt "A" over det tilsvarende leje i selve mekanismen (Fig.11).
- 2.2 Tryk på visiret ud for den nedre hægt "A", således at udløsningsgrebet går tilbage og i position ved at hægte visiret på sidemekanismen med et klik (Fig.10).
- 2.3 Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.
- 2.4 Luk visiret helt.

⚠ VIGTIGT

- Kontrollér, at mekanismerne fungerer korrekt. Åbn og luk visiret, og kontrollér, at det holdes på plads af mekanismerne i de respektive positioner. Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret visiret korrekt.
- Sidemekanismerne må aldrig fjernes fra skallen.
- Hvis sidemekanismerne ikke fungerer korrekt eller bliver beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolan-group-forhandler.

PINLOCK

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

1 MONTERING AF INDVENDIG PINLOCK®-SKÆRM

- 1.1 Fjern visiret (se foregående instruktioner).
- 1.2 Kontrollér, at den interne overflade på visiret er ren og at de udvendige greb til justering af stifterne er drejet indad (Fig.12).

- 1.3 Støt den indvendige PINLOCK®-skærm på visiret.
❗ Den indvendige PINLOCK®-skærms silikoneprofil skal være i kontakt med visirets indvendige overflade.
- 1.4 Indsæt den ene side af den indvendige PINLOCK®-skærm i en af visirets to stifter, og hold den fast i position (Fig.13).
- 1.5 Udvid visiret, og fastgør den anden side af den indvendige PINLOCK®-skærm til den anden stift (Fig.14).
- 1.6 Slip visiret.
- 1.7 Fjern beskyttelsesfilmen på den indvendige PINLOCK®-skærm og kontroller, at hele dens silikoneprofil klæber til visiret.
- 1.8 Montér visiret på hjelmen (se foregående instruktioner).

2 KONTROL OG JUSTERING AF DEN INDVENDIGE PINLOCK®-SKÆRMS FASTSPÆNDING

Kontrollér, at den indvendige PINLOCK®-skærm er monteret korrekt ved at åbne og lukke visiret og kontrollere, at der ikke er bevægelse mellem dem. Skulle det ske, at den indvendige PINLOCK®-skærm ikke er ordentligt fastgjort til visiret, skal man dreje begge udvendige reguleringsgreb opad, gradvist og uden at tvinge dem, for dermed at øge fastspændingen (Fig.12). Man opnår maksimal fastspænding, når de udvendige greb til justering af stifterne er drejet udad.

⚠ VIGTIGT

- Hvis der er støv og snavs mellem de to visirer, kan det medføre ridser på begge flader.
- Ridser på visiret og den indvendige PINLOCK®-skærm kan nedsætte udsynet, og skal således udskiftes.
- Kontrollér, at den indvendige PINLOCK®-skærm er korrekt fastspændt med jævne mellemrum for at undgå at denne flytter sig og medfører ridser på begge flader.
- Hvis der under brug skulle forekomme fænomener som tildugning af hjelmens visir og/eller kondensdannelse i rummet mellem visiret og den indvendige skærm, bør man kontrollere PINLOCK®-skærmens korrekte montering og fastspænding.
- En for tidlig og for stram fastspænding af den indvendige PINLOCK®-skærm kan medføre en overdrevet tilklæbning af denne mod visirets overflade og/eller permanente deformationer af denne med deraf følgende manglende mulighed for at udføre de efterfølgende reguleringer korrekt.
- Hvis man sveder meget eller ånder tungt eller anvender hjelmen i særlige klimatiske forhold (lave temperaturer og/eller øget luftfugtighed og/eller store temperaturudsving og/eller voldsom regn) og/eller i længere tid, kan den indvendige PINLOCK®-skærms effektivitet blive reduceret pga. tildugning eller kondensdannelse på den. I disse tilfælde, og for at genoprette systemets effektivitet, skal den indvendige PINLOCK®-skærm fjernes fra hjelmens visir og tørres med lun, tør luft. Benyt samme fremgangsmåde for selve hjelmen, som man skal lade tørre for at fjerne eventuel fugt, der har dannet sig indvendigt i ovennævnte situationer.

N70-2 X

3 AFMONTERING AF INDVENDIG PINLOCK®-SKÆRM

- 3.1 Afmonter visiret med den indvendige PINLOCK®-skærm (se foregående instruktioner).
- 3.2 Udvid visiret, og hægt den indvendige PINLOCK®-skærm af stifterne (Fig.14).
- 3.3 Slip visiret.

4 VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING AF DEN INDVENDIGE PINLOCK®-SKÆRM

- 4.1 Afmonter den indvendige PINLOCK®-skærm fra visiret. Brug en fugtet og blød klud og rens forsigtigt skærmen med neutralt sæbevand. Skyl alle sæberester af under løbende vand.
- 4.2 Lad skærmen tørre uden at tørre med en klud, men tør den under tør og lun luft.
- 4.3 For at bibeholde den indvendige skærms egenskaber uændrede over tid, lad da hjelmen tørre efter brug med visiret åbent på et ventileret og tørt sted. Skal holdes på afstand af varmekilder og opbevares et mørkt sted.
- 4.4 Brug aldrig opløsningsmidler eller kemiske produkter.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Det eksklusive indvendige VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) er en solskærm, der er støbt i polycarbonat LEXAN™ (*) og behandlet, så den er ridsefast/dugfri og let og praktisk at bruge: Den aktiveres, når du sænker den, og den skal bare løftes for at fjernes den fra synsfeltet. Det er nyttigt i mange situationer, f.eks. på lange ture uden for byen eller til korte ture i byen.

Det nyskabende låsesystem gør det også muligt at afmontere eller montere solskærmen uden brug af værktøjer, når den skal rengøres eller vedligeholdes.

1 SÅDAN VIRKER VPS-SYSTEMET

VPS-mekanismen gør det muligt, med en simpel bevægelse, at aktivere solskærmen ved at sænke den, indtil visirets synsfelt er delvist dækket og er dermed bestemmende for lysgennemgangen.

VPS-systemet kan til hver en tid med en simpel bevægelse og uafhængigt af visiret fjernes ved at løfte det, således at det almindelige udsyn og beskyttelse, som hjelmens godkendte visir giver, genoprettes.

- 1.1 For at aktivere VPS-systemet, skal du trykke på låsetappen, som vist i Fig.15, indtil du hører et klik og VPS-systemet er positioneret som ønsket.
 - ❗ VPS-systemet kan indstilles til en række mellemliggende positioner for at sikre den bedste komfort for brugeren under de givne brugsforhold.
- 1.2 For at slå VPS-systemet fra skal man trykke på restitutionstappen, som vist i Fig.16, til VPS-systemet udløses og automatisk vender tilbage i hvileposition.

2 FORHOLDSREGLER I FORBINDELSE MED BRUG AF VPS

De aktuelle standarder for godkendelse (ECE 22-05) fastslår, at visirernes minimumsniveau for lysgennemgang skal være højere end 80 % under natkørsel og ikke lavere end 50 % ved kørsel om dagen. Som følge heraf kan det ofte være nødvendigt eller endda påkrævet af bruge solbriller under vej- og miljøforhold med særligt stærkt lys og/eller reflekterende lys, hvilket medfører en lysgennemgang på langt under 50 %. Solbrillerne bruges for at mindske synsbelastningen på lange ture eller risikoen for di-

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

rette blænding i forhold til brug af godkendte visirer alene. Brugen af solbriller gør det dog særligt besværligt at foretage pludselige manøvrer, når der opstår behov for hurtigt at genoprette det maksimale udsyn, som hjelmens visir kan give. Det kan f.eks. være tilfældet ved overgang fra lys til mørke i en tunnel, eller generelt når der opstår kortvarige ændringer af lysforholdene. Takket være VPS-systemets funktionsmekanisme forenkles disse manøvrer.

▲ VIGTIGT

- VPS-systemet må udelukkende aktiveres/deaktiveres ved hjælp af den tilhørende låsetap. Undlad at aktivere VPS-systemet ved at bevæge det direkte.
- VPS-systemet må kun anvendes om dagen under forhold som beskrevet ovenfor.
- VPS-systemet **skal** være slået fra om natten og/eller under forhold med nedsat udsyn.
- Kontrollér altid, at placeringen af VPS-systemet er tilpasset vind- og vejrforhold og/eller ovennævnte brugsforskrifter.
- Vi anbefaler, at VPS-systemet kun anvendes sammen med godkendte seriefremstillede visirer, som har en lysgennemgangsværdi, der er større end 80%.
- VPS-systemet er ikke et alternativ til den beskyttelse, som visiret yder.
- Kontrollér at VPS-systemet er rent og fungerer korrekt, således at der ikke kommer ridser og/eller unaturligt slid på visiret ved aktivering af VPS-systemet.
- Få oplysninger om vedligeholdelse og rengøring af VPS-systemet og visiret i det relevante afsnit i brugervejledningen til hjelmen.
- Behandlingen med beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) af VPS-systemet mindsker tildugningsproblemer i betydeligt omfang. Under vedvarende dårlige vejrforhold og/eller særligt kritiske omgivende forhold kan der dog opstå tildugning og/eller dannelse af kondens på VPS'en, hvilket kan medføre dårlig og/eller nedsat udsyn. I dette tilfælde skal VPS-systemet slås fra.
- I regnvejr og ved direkte kontakt med regndråber på VPS med beskyttelse mod ridser/dugdannelse (scratch-resistent/fog-resistent) kan det hurtigt medføre uklart syn og dermed nedsat sigtbarhed. I dette tilfælde skal VPS-systemet være slået fra. Den særlige dugbeskyttelsesbehandling (fog-resistent) af VPS-systemet er generelt følsomt over for høje temperaturer eller varmekilder. Under sådanne forhold kan der ved kontakt med andre materialer dannes ringe eller pletter. Det anbefales derfor, at man i disse situationer (f.eks. i bagagerummet på varme dage) sikrer sig, at VPS ikke kommer i kontakt med andre materialer.

3 AFMONTERING AF VPS

- 3.1 Åbn hjelmens visir helt og sænk VPS helt (se foregående instruktioner).
- 3.2 Hold fast i venstre side af solskærmen, og træk den udad mod hjelmens yderkant (Fig.17).
- 3.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

4 MONTERING AF VPS

- 4.1 Åbn hjelmens visir helt og skub låsetappen i siden indtil den ikke kan komme længere (se foregående instruktioner) (Fig.15).
- 4.2 Før solskærmens venstre side ind i venstre sidestyreskinne, så den hægtes fast i lejet i skallen (Fig.17).
- 4.3 Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

N70-2 X

▲ VIGTIGT

- **Kontrollér, at VPS-systemet fungerer korrekt ved at slå låsetappen i siden til og fra (se foregående instruktioner). Om nødvendigt gentages ovennævnte fremgangsmåde.**
- Hvis VPS-systemets åbne- og lukkemekanismer ikke fungerer korrekt eller er beskadiget, skal du rette henvendelse til en autoriseret Nolangroup-forhandler.
- Anvend ikke hjelmen uden at have monteret VPS-systemet korrekt.
- VPS-systemet erstatter ikke den beskyttelse, som visiret yder, og derfor skal det kun benyttes, når hjelmens visir er nede.

UDTAGELIG INDVENDIG KOMFORTPOLSTRING

1 AFMONTERING AF INDVENDIG KOMFORTPOLSTRING

For at afmontere den indvendige komfortpolstring skal du løfte VPS'en, åbne visiret helt og fjerne kæbepartiet fra hjelmen (se forudgående vejledning).

- 1.1 Åbn hageremmen (jf. de relevante anvisninger), frigør nakkepolstringens forreste venstre klap fra puden, og træk den forreste del af venstre pude ind mod hjelmens midte for at frigøre trykknappen fra venstre ramme (Fig.18). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 1.2 Hægt øjet på venstre nakkepolstring af venstre ramme (Fig.19). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 1.3 Frigør venstre bagklap fra den indvendige beklædning på kanten af skallen ved forsigtigt at trække komfortpolstringen indad (Fig.20). Benyt derefter samme fremgangsmåde for de midterste klapper og den højre klap.
- 1.4 Tag fat i den forreste venstre del af den indvendige beklædning, og træk den opad for at frigøre indtrækkets klap fra holderen, der er fastgjort til inderskallen i flamingo (Fig.21). Benyt derefter samme fremgangsmåde med den midterste frontklap og klappen i højre side.
- 1.5 Træk sideklapperne i højre og venstre side af komfortpolstringen ud af hulrummene mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig.22).
- 1.6 Træk remmene til hageremmen ud af den indvendige beklædning (Fig. 23).
- 1.7 Tag den indvendige beklædning helt ud af hjelmen.

2 MONTERING AF INDVENDIG KOMFORTPOLSTRING

- 2.1 Placér den indvendige beklædning i hjelmen, så den slutter helt tæt mod bunden.
- 2.2 Sæt remmen på hageremmen i det modsvarende hul ved puderne i den indvendige beklædning (Fig.23). Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.
- 2.3 Indsæt sideklapperne i højre og venstre side af den indvendige beklædning ved at skubbe dem ind i hullerne mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig. 22).
- 2.4 Indsæt indtrækkets forreste venstre klap i lejet på holderen, der er fastgjort på den indvendige flamingoskal, og skub den nedad, så den hægtes helt på plads. Benyt samme fremgangsmåde med den midterste klap og klappen i højre side (Fig.21). **Vær opmærksom:** kontrollér, at den indvendige beklædnings forreste område er monteret korrekt, og sænk VPS-systemet, som skal kunne bevæges frit. I modsat fald gentages punkt 1.4 og 2.4.

- 2.5 Indsæt den indvendige beklædnings bageste højre, venstre og midterste klapper i de tilsvarende lejer på kanten af skallen (Fig.20). Skub klapperne ind, så de hæftes helt fast i holderen.
- 2.6 Fastgør nakkepolstringens venstre øje til venstre ramme (Fig.19), og sørg for, at hullet i midten af selve rammen er frit. Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 2.7 Tryk på pudens polstring ud for trykknappen på bagsiden for at hægte den fast i lejet på rammen, der er fastgjort på skallen (Fig.18), og fastgør nakkepolstringens forreste klap i venstre side til puden. Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

3 AFMONTERING AF NAKKEPOLSTRING

For at afmontere nakkepolstringen skal du løfte VPS'en, åbne visiret helt og fjerne kæbepartiet fra hjelmen (se forudgående vejledning).

- 3.1 Åbn hageremmen (jf. de relevante anvisninger), frigør nakkepolstringens forreste venstre klap fra puden, og træk den forreste del af venstre pude ind mod hjelmens midte for at frigøre trykknappen fra venstre ramme (Fig.18). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 3.2 Hægt øjet på venstre nakkepolstring af venstre ramme (Fig.19). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 3.3 Frigør venstre bagklap fra den indvendige beklædning på kanten af skallen ved forsigtigt at trække komfortpolstringen indad (Fig.20). Benyt derefter samme fremgangsmåde for de midterste klapper og den højre klap.
- 3.4 Træk nakkepolstringen ud af den indvendige beklædning ved hjælp af de venstre, midterste og højre huller i førstnævnte (Fig.24).
- 3.5 Indsæt den indvendige beklædnings bageste højre, venstre og midterste klapper i de tilsvarende lejer på kanten af skallen (Fig.20). Skub klapperne ind, så de hæftes helt fast i holderen.
Vigtigt: kontrollér, at sideklapperne i højre og venstre side af den indvendige beklædning er placeret korrekt i hulrummene mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig. 22). I modsat fald gentages punkt 1.5 og 2.3.
- 3.6 Tryk på pudens polstring ud for trykknappen på bagsiden for at hægte den fast i lejet på rammen, der er fastgjort på skallen (Fig.18). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

4 MONTERING AF NAKKEPOLSTRING

- 4.1 Åbn hageremmen (se anvisningerne), og træk den forreste del af venstre pude ind mod hjelmen for at frigøre trykknappen fra venstre ramme (Fig.18). Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 4.2 Frigør venstre bagklap fra den indvendige beklædning på kanten af skallen ved forsigtigt at trække komfortpolstringen indad (Fig.20). Benyt derefter samme fremgangsmåde for de midterste klapper og den højre klap.
- 4.3 Indsæt nakkepolstringen i den indvendige beklædning ved hjælp af de venstre, midterste og højre huller i førstnævnte (Fig.24).
- 4.4 Indsæt den indvendige beklædnings bageste højre, venstre og midterste klapper i de tilsvarende lejer på kanten af skallen (Fig.20). Skub klapperne ind, så de hæftes helt fast i holderen.

N70-2 X

Vigtigt: kontrollér, at sideklapperne i høje og venstre side af den indvendige beklædning er placeret korrekt i hulrummene mellem de indvendige puder i flamingo og yderskallen (Fig. 22). I modsat fald gentages punkt 1.5 og 2.3.

- 4.5 Fastgør nakkepolstringens venstre øje til venstre ramme (Fig.19), og sørg for, at hullet i midten af selve rammen er frit. Gentag samme handling på højre side af hjelmen.
- 4.6 Tryk på pudens polstring ud for trykknappen på bagsiden for at hægte den fast i lejet på rammen, der er fastgjort på skallen (Fig.18), og fastgør nakkepolstringens forreste klap i venstre side til puden. Gentag samme handling på højre side af hjelmen.

▲ VIGTIGT

- Tag kun den indvendige komfortpolstring ud, når den skal rengøres eller vaskes.
- Hjelmen må under ingen omstændigheder anvendes, hvis man ikke har sat den indvendige komfortpolstring og skumpolstringen i puderne fuldstændigt og rigtigt på igen.
- Vaskes forsigtigt i hånden og kun med mild sæbe og vand, der ikke er mere end 30° C varmt.
- Skylles med koldt vand og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Den indvendige komfortpolstring må aldrig vaskes i vaskemaskine.
- Den indvendige flamingoen i hjelmen er et materiale, som er meget deformerbart, og det har til formål at absorbere stød ved deformation eller delvis ødelæggelse.
- Undgå at foretage nogen form for ændringer eller indgreb på de indvendige komponenter i flamingo.
- De indvendige komponenter i flamingo må kun rengøres med en fugtig klud og tørres ved stuetemperatur på et sted, som er beskyttet mod direkte sollys.
- Anvend aldrig værktøjer og redskaber ved udførelse af ovennævnte punkter.

5 JUSTERING AF NAKKEPOLSTRINGENS FASTSPÆNDING

For at gøre det muligt at tilpasse fastspændingen til nakkepolstringen til burgernes forskellige ansigtsforme og kørestile er det muligt at justere nakkepolstringens fastspænding.

- 5.1 For at øge nakkepolstringens fastspænding skal du trykke på remmens venstre lukkeknop og samtidig trække den elastiske rem mod hjelmens yderside (Fig.25). Gentag herefter samme fremgangsmåde på den anden side af hjelmen.
- 5.2 For at mindske nakkepolstringens fastspænding skal du trykke på remmens venstre lukkeknop og samtidig trykke på nakkepolstringens bagerste side for at løsne den elastiske rems spænding (Fig.26). Gentag herefter samme fremgangsmåde på den anden side af hjelmen.
- 5.3 Tag hjelmen på og fastgør den (se foregående instruktioner), og kontrollér at nakkepolstringens fastspænding er tilfredsstillende for kørestillingen.

▲ VIGTIGT

Efter at have afmonteret eller monteret nakkepolstringen og/eller at have justeret fastspændingen, skal du tage hjelmen på og fastgøre den for at kontrollere den korrekte justering af hageremmen (se vedlagt vejledningskort), den korrekte positionering af hjelmen på hovedet under kørestillingen samt VPS-systemet funktionsdygtighed ved alle indstillingernes klik.

SIDEPLADER

Når hjelmen konfigureres uden visir, skal sidepladerne, som følger med i æsken, monteres i stedet for visiret.

1 MONTERING AF SIDEPLADER

- 1.1 Placér venstre sideplade, identificeret indvendigt med bogstavet "L", på den tilsvarende sidemekanisme ved at sætte pladens øvre hægt "B" i dens leje på mekanismen, og tilpasse pladens nedre hægt "A" over det tilsvarende leje i mekanismen (Fig.27).
- 1.2 Tryk på pladen ud for den nedre hægt "A", således at udløsningsgrebet går tilbage og i position ved at hægte pladen på mekanismen med et klik (Fig.28).
- 1.3 Gentag samme fremgangsmåde på den anden side af hjelmen med højre plade, der indvendigt er identificeret at bogstavet "R".

2 AFMONTERING AF SIDEPLADER

For at afmontere sidepladerne skal frontstykket afmonteres først, hvis det sidder på hjelmen (se forudgående vejledning).

- 2.1 Træk pladens forreste del ud af hjelmen for at frigøre den nedre "A" og øvre hægt "B" fra deres lejer i mekanismen (Fig.29).
- 2.2 Gentag de forudgående handlinger på højre side af hjelmen.

VINDBESKYTTER (WIND PROTECTOR)

(Medfølger som standard eller tilgængelig som tilbehør/reservedel)

Dette tilbehør forbedrer hjelmens ydeevne under særlige anvendelsesforhold. Vindbeskytteren (Wind Protector) mindsker ubehagelig luftinfiltration under hagepartiet. Se Fig.30 for montering og afmontering.

VENTILATIONSSYSTEM

Hjelmens ventilationssystem består af:

Nederste ventilation

Muliggør ventilation ud for munden og begrænser tildugning ved at lede luften direkte på visiret.

Se Fig.31 for åbning og lukning.

N70-2 X

Øverste ventilation

Det innovative AIRBOOSTER TECHNOLOGY-system kanaliserer indgangsluften fra den frontale luftåbning og retter den uden spredning mod det øverste område af brugerens hoved.

Se Fig.32 for åbning og lukning.

Bagerste ventilation

Sørger for at fjerne varm og dårlig luft og sikrer en optimal komfort inde i hjelmen (Fig.33).

TILSLUTNINGER TIL N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

(Findes afhængigt af produktudgaven)

Din hjelm er klargjort til at kunne udstyres med kommunikationssystemet N-Com. Under installationen af kommunikationssystemet (se de specifikke instruktioner i kittet N-Com) er det nødvendigt at fjerne det nederste skumkantstykke og skumindsatserne fra hjelmen, som er placeret i puderne i flamingo på lejerne til N-Com høretelefonerne.

- ❶ Det ovenfor nævnte nederste skumkantstykke og indsatserne skal **kun** fjernes fra hjelmen, hvis den bruges med et installeret N-Com-kompatibelt system.

N70-2 X

N70-2 X

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ... για την αγορά του καινούργιου κράνους σας.

Το design, η εργονομία, η άνεση, η αεροδυναμικότητα, οι απλοί και λειτουργικοί χειρισμοί, όλα έχουν σχεδιαστεί και κατασκευαστεί για να δημιουργηθεί ένα μοντέρνο προϊόν και με τις μέγιστες επιδόσεις, σε θέση να ικανοποιεί ακόμη και τις πιο υψηλές απαιτήσεις ως προς την ασφάλεια και την άνεση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

❶ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

- Πριν από τη χρήση του κράνους σας διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο και όλα τα άλλα έγγραφα που περιλαμβάνονται, επειδή περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να κάνετε καλύτερη χρήση του κράνους, εύκολα και με ασφάλεια. Προτείνεται η φιλίαξη του για μελλοντικές αναφορές.
- Η μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να μειώσει την προστασία που παρέχει το κράνος θέτοντάς κατά συνέπεια σε κίνδυνο την ακεραιότητά σας.
- Να αποφεύγονται τυχόν χρήσεις και συμπεριφορές που είναι δυνατό να επηρεάσουν ή να μειώσουν την προστατευτική ικανότητα του κράνους.

ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- Το κράνος έχει κατασκευαστεί ειδικά για μοτοσικλετιστική και μοτοποδηλατική χρήση. Δεν πρέπει επομένως να χρησιμοποιείται διαφορετικά (για άλλες χρήσεις ή σκοπούς) επειδή σε αυτήν την περίπτωση δεν εξασφαλίζει την ίδια προστασία.
- Σε περίπτωση ατυχήματος, το κράνος είναι ένα στοιχείο προστασίας που επιτρέπει τον περιορισμό των τραυματισμών και των βλαβών στο κεφάλι. Ωστόσο, κανένα κράνος δεν μπορεί να διασφαλίσει την απόλυτη ασφάλεια. Η λειτουργία του κράνους είναι να μειώνει την πιθανότητα ή τη σοβαρότητα τραυματισμών σε περίπτωση ατυχήματος, ωστόσο το μέγεθος ορισμένων χτυπημάτων και οι διαφορετικές ειδικές δυναμικές πρόσκρουσης είναι δυνατό να υπερβούν οποιαδήποτε προστατευτική ικανότητα του κράνους. Επομένως, οδηγείτε πάντα προσεκτικά.
- Να φοράτε πάντα το κράνος σας καλά κομμημένο κατά την οδηγία δικύκλων προκειμένου να επωφεληθείτε πλήρως από τη διαθέσιμη προστασία.
- Μη φοράτε ποτέ κασκόλ κάτω από το σύστημα πρόσδεσης ή σκούφο οποιουδήποτε τύπου κάτω από το κράνος.
- Το κράνος μπορεί να μειώσει τους ήχους της κυκλοφορίας οχημάτων. Ωστόσο, σε κάθε περίπτωση, βεβαιωθείτε ότι αντιλαμβάνεστε καλά τους απαραίτητους ήχους όπως τις κόρνες και τις σειρήνες έκτακτης ανάγκης.
- Να διατηρείται πάντα μακριά από πηγές θερμότητας, όπως για παράδειγμα σιλανσιέ εξάτμισης, βάση μπαγκαζιέρας ή θάλαμος επιβατών ενός μέσου μεταφοράς.
- Μην τροποποιείτε ή/και επεμβαίνετε στο κράνος (έστω και εν μέρει) για οποιονδήποτε λόγο. Τυχόν τροποποιήσεις ή/και αλλαγές υπονομεύουν τις απαιτήσεις ασφαλείας διακυβερνώντας την προστατευτική ικανότητα του κράνους. Είναι δυνατό να καταστήσουν το κράνος μη συμμορφούμενο προς τους κανονισμούς έγκρισης τύπου και κατά συνέπεια ακατάλληλο για χρήση, ακυρώνοντας την ισχύ της έγκυσης.
- Τοποθετείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα ή/και ανταλλακτικά καταλλήλα για το συγκεκριμένο μοντέλο κράνους.
- Οι ζημιές που ενδεχομένως προκαλούνται στο κράνος από τυχαίες πτώσεις-δεν είναι πάντοτε εμφανείς ή άμεσα ορατές δια γυμνού οφθαλμού. Κάθε κράνος που έχει υποστεί βίαιη πρόσκρουση πρέπει να αντικαθιστάται. Να χειρίζεστε το κράνος πάντοτε με προσοχή ώστε να μη διακυβεύεται ή μειώνεται η προστατευτική του ικανότητα.
- Σε περίπτωση αμφιβολιών σχετικά με την ακεραιότητα και την ασφάλεια του κράνους, μην το χρησιμοποιήσετε και απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης για να ελεγχθεί.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΚΡΑΝΟΥΣ

1 ΜΕΓΕΘΟΣ

- 1.1 Για να προσδιοριστεί το σωστό μέγεθος, φορέστε κράνη με διαφορετικά μεγέθη και επιλέξτε αυτό που προσαρμόζεται καλύτερα στη διάπλαση του κεφαλιού σας και είναι πλήρως σταθερό όταν φορεθεί και δεθεί κατάλληλα διασφαλίζοντας ταυτόχρονα καλή άνεση.
- 1.2 Ένα κράνος που είναι πολύ μεγάλο μπορεί να χαμηλώσει καλύπτοντας τα μάτια ή να στραφεί πλευρικά κατά την οδηγία.
- 1.3 Κρατήστε το στο κεφάλι σας για μερικά λεπτά και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σημεία πίεσης, τα οποία μακροπρόθεσμα είναι δυνατό να προκαλέσουν μούδιασμα ή πονοκέφαλο.

2 ΒΓΑΛΣΙΜΟ ΤΟΥ ΚΡΑΝΟΥΣ

- 2.1 Με το κράνος φορεμένο και με δεμένο το λουράκι του, δοκιμάστε να βγάλετε το κράνος όπως υποδεικνύεται στην εικόνα (Α). Πράγματι, σε περίπτωση ατυχήματος, οι υπάρχουσες δυνάμεις και οι διαφορετικές κατευθύνσεις προς τις οποίες ενεργούν αυτές οι δυνάμεις μπορούν να προκαλέσουν περιστροφές του κράνους ή ακόμη και την αφαίρεσή του κράνους από το κεφάλι εάν αυτό δεν έχει πρόσδεθεί τέλεια.
- 2.2 Το κράνος δεν πρέπει να στρέφεται, να κινείται ελεύθερα στο κεφάλι ή να βγαίνει. Διαφορετικά, ρυθμίστε το μήκος στο λουράκι ή αλλάξτε μέγεθος κράνους. Δοκιμάστε και πάλι την εφαρμογή του.

3 ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ

- 3.1 Το σύστημα συγκράτησης (λουράκι) είναι ρυθμισμένο από τον κατασκευαστή σε ένα κανονικό μήκος. Πριν το χρησιμοποιήσετε ελέγξτε αν είναι σωστή η προρύθμιση.
- 3.2 Να βεβαιωνεστέ πάντοτε ότι το λουράκι έχει κουμπώσει καλά και σφιχτά ώστε να συγκρατεί το κράνος σταθερά στο κεφάλι. Σε κάθε περίπτωση, πριν από την αναχώρηση, βεβαιωθείτε ότι το λουράκι είναι καλά σφιγμένο κάτω από το πηγούνι, όσο το δυνατό πιο πίσω προς τον λαιμό, αλλά χωρίς να είναι άβολο.
- 3.3 Το σωστό τεγτώμα, στο λουράκι πρέπει να σας επιτρέπει να αναπνέετε και να καταπίνετε κανονικά, αλλά χωρίς να μπορείτε να περάσετε ένα δαχτυλό ανάμεσα στο λουράκι και στον λαιμό.

- ▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Το κουμπί που ενδεχομένως υπάρχει στο λουράκι έχει αποκλειστικά τη λειτουργία να αποτρέπει την ελεύθερη κίνηση της άκρης του, αφού έχει δεθεί σωστά.

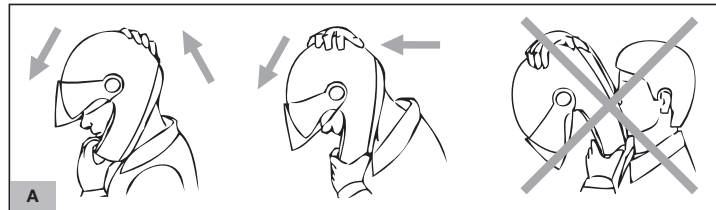
ΖΕΛΑΤΙΝΑ

- Αν η ζελατίνα έχει υποστεί βλάβη και έχει έντονες γρατσουνιές που μειώνουν την ορατότητα, είναι πιθανό η προστατευτική επικάλυψη να έχει υποβαθμιστεί και ως εκ τούτου η ζελατίνα πρέπει να αντικατασταθεί.
- Η ζελατίνα μπορεί να χρησιμοποιηθεί αποκλειστικά με το μοντέλο κράνους για το οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Μην εφαρμόζετε κόλλες και βερνίκια.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- ▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Το κράνος και η ζελατίνα είναι δυνατό να υποστούν σοβαρές ζημιές από ορισμένες συνήθισμένες ουσίες χωρίς η βλάβη να είναι εμφανής. Για τις εργασίες καθαρισμού του κράνους και της ζελατίνης χρησιμοποιήστε μόνο χλιαρό νερό και λίγο ουδέτερο σαπούνι. Αφήστε το να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος, μακριά από τον ήλιο ή/και από πηγές θερμότητας.

- ▲ **ΠΡΟΣΟΧΗ**
Μη χρησιμοποιείτε ποτέ βενζίνη, διαλυτικό, βενζόλιο, διαλύτες ή άλλες χημικές ουσίες διότι είναι δυνατό:
- Να προκαλέσουν ανεπιθύμητη ζημιά στο κράνος.
 - Να μεταβάλλουν τις οπτικές ιδιότητες, να μειώσουν τις μηχανικές ιδιότητες και να εξασθενίσουν την προστατευτική επεξεργασία της ζελατίνας.



N70-2 X

Το κράνος μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οκτώ διαφορετικές διαμορφώσεις. Χαρακτηρίζεται από την παρουσία τριών στοιχείων (ζελατίνα, αποσπώμενο προστατευτικό υποσιάγωνο και γείσο) που μπορούν να τοποθετηθούν και να αφαιρεθούν από το προϊόν όλα μαζί, ανά ζεύγη ή ξεχωριστά (Εικ.1).

Η χρήση του κράνου στη διαμόρφωση με το υποσιάγωνο κουμπωμένο και τη ζελατίνα κλειστή, προσφέρει φυσικά υψηλότερο επίπεδο προστασίας σε σχέση με τις άλλες διαμορφώσεις.

Τα καπάκια για τις σχισμές υποδοχής του υποσιάγωνου (που πρέπει να είναι τοποθετημένα στην περίπτωση που το κράνος χρησιμοποιείται χωρίς υποσιάγωνο) και οι πλευρικές πλακέτες (που πρέπει να τοποθετούνται σε περίπτωση που το κράνος χρησιμοποιείται χωρίς ζελατίνα) περιέχονται στο κουτί.

ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟ ΥΠΟΣΙΑΓΩΝΟ

1 ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΗ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΥΠΟΣΙΑΓΩΝΟΥ

- 1.1 Ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα.
- 1.2 Πιέστε προς τα κάτω τους μοχλούς απασφάλισης του υποσιάγωνου δεξιά και αριστερά και ταυτόχρονα βγάλτε το υποσιάγωνο από το κράνος, τραβώντας το προς τα έξω (Εικ.2).

Προσοχή: Κάθε φορά που θέλετε να απασφαλίσετε το υποσιάγωνο για να χρησιμοποιήσετε το κράνος στη διαμόρφωση jet, τοποθετήστε τα καπάκια για τις σχισμές υποδοχής του υποσιάγωνου (καλύμματα υποσιάγωνου) δεξιά και αριστερά στις αντίστοιχες σχισμές που υπάρχουν στα πλαίσια δεξιά και αριστερά και πατήστε τα προς το εσωτερικό του κράνου μέχρι να ακούσετε το κλικ ότι ασφάλισαν (Εικ.3).

- ❶ Τα καλύμματα υποσιάγωνου δεξιά και αριστερά διαφέρουν μεταξύ τους και φέρουν στο πίσω μέρος αντίστοιχα τη σήμανση «R» (δεξιά) και «L» (αριστερά).

2 ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΦΑΙΡΟΥΜΕΝΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΥΠΟΣΙΑΓΩΝΟΥ

Πριν συνδέσετε το υποσιάγωνο στο κράνος πρέπει να αφαιρέσετε τα καλύμματα υποσιάγωνου, ακολουθώντας την εξής διαδικασία:

- 2.1 Ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα.
- 2.2 Αφαιρέστε τα καλύμματα υποσιάγωνου δεξιά και αριστερά, τραβώντας τα προς τα έξω (Εικ.3).
- 2.3 Τοποθετήστε ταυτόχρονα το δεξί και αριστερό άκρο του υποσιάγωνου στις σχισμές που υπάρχουν στα αντίστοιχα πλευρικά πλαίσια του κράνου και πιέστε το υποσιάγωνο προς το εσωτερικό του κράνου μέχρι να ακουστεί το κλικ ότι ασφάλισε και στις δύο πλευρές (Εικ.4).
- 2.4 Βεβαιωθείτε ότι το υποσιάγωνο συνδέθηκε σωστά και στα δύο άκρα τραβώντας το ελαφρά προς την εξωτερική πλευρά του κράνου.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Σε καμία περίπτωση και για κανένα λόγο μην αφαιρέσετε ή αποσυναρμολογήσετε την ημισκληρή εσωτερική επένδυση του προστατευτικού υποσιάγωνου.
- Όταν το κράνος χρησιμοποιείται χωρίς αφαιρούμενο προστατευτικό υποσιάγωνο τοποθετείτε πάντα τα καλύμματα υποσιάγωνου που παρέχονται με το βασικό εξοπλισμό.
- Σε περίπτωση αμφιβολίας σχετικά με τη λειτουργία του χειροκίνητου μηχανισμού αποσύνδεσης του υποσιάγωνου, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.

ΓΕΙΣΟ

- ❶ Το γείσο διατίθεται σε δύο μεγέθη ανάλογα με το μέγεθος του κελύφους:
- Small (για τα νούμερα από XXS έως M)
 - Large (για τα νούμερα από L έως XXXL)

Σε περίπτωση που αγοράσετε το γείσο σαν αξεσουάρ/ανταλλακτικό, παρακαλείστε να ελέγξετε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup εάν πρόκειται για το σωστό μέγεθος.

Το γείσο μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορες θέσεις στρέφοντας το προς τα επάνω ή προς τα κάτω (Εικ.5).

1 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΓΕΙΣΟΥ

- 1.1 Χαλαρώστε τον επάνω κεντρικό κοχλιωτό πείρο «Α» στρέφοντας τον αριστερό-στροφα (Εικ.6).
- 1.2 Περιστρέψτε το γείσο γύρω από τους πλευρικούς κοχλιωτούς πείρους «Β» για να το ρυθμίσετε στη θέση που επιθυμείτε (Εικ.5).
- 1.3 Ασφαλίστε το γείσο στη θέση που επιθυμείτε και σφίξτε τον άνω κεντρικό «Α» (Εικ. 6).

2 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΙΣΟΥ

- 2.1 Απασφαλίστε τους πλευρικούς περιστρεφόμενους πείρους τύπου μπαγιονέτας «Β» περιστρέφοντας τους κατά 90° έτσι ώστε οι πλαϊνές άκρες του γείσου να απομακρυνθούν από το κέλυφος του κράνους (Εικ. 7). Προσέξτε να μην χάσετε τις δύο τσιμούχες που βρίσκονται μεταξύ του γείσου και του κελύφους, οι οποίες πρέπει να παραμείνουν στερεωμένες πάνω στους πείρους (Εικ. 8).
- 2.2 Ξεβιδώστε τελείως τον επάνω κεντρικό κοχλιωτό πείρο «Α» περιστρέφοντας τον αριστερόστροφα (Εικ.6). Βγάλτε το γείσο από το κράνος προσέχοντας να μη χάσετε τη τσιμούχα του επάνω κεντρικού κοχλιωτού πείρου «Α» που βρίσκεται μεταξύ του γείσου και του κελύφους (Εικ. 9).

3 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΓΕΙΣΟΥ

Ελέγξτε αν οι πλευρικοί πείροι «Β» και οι σχετικές εσωτερικές τσιμούχες είναι σωστά κουμπωμένοι στο γείσο όπως ήταν αρχικά. (Εικ. 8).

- 3.1 Τοποθετήστε την τσιμούχα του επάνω κεντρικού πείρου «Α» στην κοχλιωτή οπή (Εικ.9) και ακουμπήστε το γείσο στο κέλυφος. Στη συνέχεια βάλτε τον επάνω κεντρικό κοχλιωτό πείρο «Α» μέσα στην οπή και βιδώστε τον περιστρέφοντας τον δεξιόστροφα χωρίς να τον σφίξετε μέχρι τέρμα (Εικ.6).
- 3.2 Βάλτε τον αριστερό πείρο «Β» στην αντίστοιχη θέση στο κέλυφος και ασφαλίστε τον περιστρέφοντας κατά 90°. Επαναλάβετε στη συνέχεια την ενέργεια στην άλλη πλευρά του κράνους (Εικ. 7).
- 3.3 Ολοκληρώστε τη ρύθμιση της θέσης του γείσου σύμφωνα με τις προηγούμενες οδηγίες.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ελέγξτε αν οι περιστρεφόμενοι πείροι και οι εσωτερικές τους τσιμούχες, που βρίσκονται μεταξύ του γείσου και του κελύφους του κράνους, επιτρέπουν να παραμείνει το γείσο σταθερά στη θέση του.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς να έχετε τοποθετήσει και ρυθμίσει σωστά το γείσο.

N70-2 X

- Μην τοποθετείτε το γείσο χωρίς τις εσωτερικές τσιμούχες των πείρων.
- Το γείσο μπορεί να τοποθετηθεί πάνω από τη ζελατίνα ή, αν δεν υπάρχει, πάνω από τις πλευρικές πλακέτες.
- Εάν το γείσο τοποθετηθεί πάνω από τη ζελατίνα βεβαιωθείτε ότι η ζελατίνα λειτουργεί σωστά ανοίγοντας και κλείνοντας την τελείως.
- Το γείσο διαθέτει ειδικούς εσωτερικούς αποστάτες που έχουν σαν σκοπό να μειώσουν τον κίνδυνο φθοράς της ζελατίνης στο τελευταίο στάδιο του ανοίγματος της. Μην αφαιρείτε αυτούς τους αποστάτες από το γείσο.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή φθοράς, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.
- Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το κράνος χωρίς ζελατίνα, να τοποθετείτε πάντα τις πλευρικές πλακέτες.
- Μην αφαιρείτε τους πλευρικούς μηχανισμούς από το κέλυφος.

ΖΕΛΑΤΙΝΑ (NJS-10S / NJS-10L)

- ❶ Η ζελατίνα διατίθεται σε δύο μεγέθη ανάλογα με το μέγεθος που έχει το κέλυφος:
- Small (για τα νούμερα από XXS έως M)
 - Large (για τα νούμερα από L έως XXXL)

Σε περίπτωση που αγοράσετε τη ζελατίνα σαν αξεσουάρ/ανταλλακτικό, παρακαλείστε να ελέγξετε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup εάν πρόκειται για το σωστό μέγεθος.

1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΖΕΛΑΤΙΝΑΣ

Για να αποσυναρμολογήσετε τη ζελατίνα, αφαιρέστε πρώτα, εάν έχει τοποθετηθεί, το γείσο (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 1.1 Ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα.
- 1.2 Σπρώξτε το μοχλό αποσύνδεσης Saπό τον αριστερό πλευρικό μηχανισμό προς τα κάτω μέχρι το τέρμα της διαδρομής (Εικ.10) και ταυτόχρονα απομακρύνετε τη ζελατίνα από το κράνος βγάζοντας πρώτα τον κάτω γάντζο «Α» και μετά τον επάνω γάντζο «Β» από τη θέση τους μέσα στον πλευρικό μηχανισμό (Εικ.11).
- 1.3 Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.

2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΖΕΛΑΤΙΝΑΣ

- 2.1 Τοποθετήστε την αριστερή πλευρά της ζελατίνης στον αντίστοιχο πλευρικό μηχανισμό βάζοντας τον επάνω γάντζο «Β» της ζελατίνης στην αντίστοιχη θέση μέσα στο μηχανισμό και ευθυγραμμίστε τον κάτω γάντζο «Α» της ζελατίνης πάνω από την αντίστοιχη θέση στον πλευρικό μηχανισμό (Εικ.11).
- 2.2 Πατήστε τη ζελατίνα στο σημείο που αντιστοιχεί στον κάτω γάντζο «Α» ώστε ο μοχλός αποσύνδεσης να πάει προς τα πίσω και να επανέλθει για να κουμπώσει, με ένα κλικ, τη ζελατίνα στον πλευρικό μηχανισμό (Εικ.10).
- 2.3 Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 2.4 Κλείστε τελείως τη ζελατίνα.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βεβαιωθείτε ότι οι μηχανισμοί λειτουργούν σωστά. Ανοίξτε και κλείστε τη ζελατίνα για να βεβαιωθείτε ότι συγκρατείται από τους μηχανισμούς στις αντίστοιχες θέσεις. Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφηκαν παραπάνω.

- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά τη ζελατίνα.
- Μην αφαιρείτε ποτέ τους πλευρικούς μηχανισμούς από το κέλυφος.
- Αν οι πλευρικοί μηχανισμοί παρουσιάσουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Nolangroup.



(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)

1 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 1.1 Αφαιρέστε τη ζελατίνα (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 1.2 Βεβαιωθείτε ότι η εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας είναι καθαρή και ότι οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πείρων είναι στραμμένοι προς τα μέσα (Εικ.12).
- 1.3 Τοποθετήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® στη ζελατίνα.
 - ❶ Το προφίλ σιλικόνης της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® πρέπει να έρχεται σε επαφή με την εσωτερική επιφάνεια της ζελατίνας.
- 1.4 Τοποθετήστε τη μία πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® σε έναν από τους δύο πείρους της ζελατίνας και στερεώστε την στη θέση της (Εικ.13).
- 1.5 Ανοίξτε τη ζελατίνα και προσαρμόστε στον άλλο πείρο τη δεύτερη πλευρά της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® (Εκ.14).
- 1.6 Αφήστε τη ζελατίνα.
- 1.7 Αφαιρέστε την προστατευτική ταινία της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® και βεβαιωθείτε ότι όλο το προφίλ σιλικόνης εφαρμόζει καλά στη ζελατίνα.
- 1.8 Τοποθετήστε τη ζελατίνα στο κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

2 ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΝΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

Ελέγξτε τη σωστή τοποθέτηση της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® ανοίγοντας και κλείνοντας τη ζελατίνα και βεβαιωθείτε ότι δεν κινούνται μεταξύ τους. Αν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® δεν είναι καλά στερεωμένη στη ζελατίνα, στρέψτε ταυτόχρονα τους δύο εξωτερικούς μοχλούς ρύθμισης προς τα επάνω σταδιακά και χωρίς υπερβολή για να αυξηθεί η τάνυση (Εικ.12). Η μέγιστη τάνυση επιτυγχάνεται όταν οι εξωτερικοί μοχλοί ρύθμισης των πείρων είναι στραμμένοι προς τα έξω.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ενδεχόμενη παρουσία σκόνης μεταξύ της ζελατίνας και της μεμβράνης μπορεί να προκαλέσει γρατζουνιές και στις δύο επιφάνειες.
- Οι ζελατίνες και οι εσωτερικές μεμβράνες PINLOCK® που έχουν υποστεί φθορά από γρατζουνιές ενδέχεται να μειώσουν την ορατότητα και πρέπει να αντικατασταθούν.
- Ελέγχετε τακτικά εάν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® εφαρμόζει σωστά προκειμένου να μην κινείται και προκαλέσει γρατζουνιές και στις δύο επιφάνειες.
- Σε περίπτωση που κατά τη χρήση θαμπώσει η ζελατίνα του κράνους ή/και σχηματιστεί συμπύκνωμα σε κάποιο σημείο μεταξύ της ζελατίνας και εσωτερικής μεμβράνης, ελέγξτε εάν η εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® έχει τοποθετηθεί σωστά και εάν εφαρμόζει καλά.
- Η υπερβολική και πρόωγη τάνυση της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK® μπορεί να έχει σαν αποτέλεσμα να προσκολλάται υπερβολικά πάνω στην επιφάνεια της ζελατίνας ή/και ακόμα και να προκαλέσει μόνιμες αλλοιώσεις στη μεμβράνη, με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατόν να γίνουν σωστά ενδεχόμενες περαιτέρω ρυθμίσεις.

N70-2 X

- Η έντονη εφίδρωση/αναπνοή, η χρήση σε ιδιαίτερες κλιματολογικές συνθήκες (χαμηλές θερμοκρασίες και/ή αυξημένη υγρασία και/ή απότομες αλλαγές της θερμοκρασίας και/ή έντονη βροχή) και/ή έντονη και παρατεταμένη χρήση μπορούν να προκαλέσουν μείωση της αποτελεσματικότητας της εσωτερικής μεμβράνης PINLOCK®, με αποτέλεσμα να θαμπώνει ή να σχηματίζεται συμπύκνωμα στη μεμβράνη. Σε αυτές τις περιπτώσεις, μετά τη χρήση, για να αποκατασταθεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος, αφαιρέστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα του κράνους και στεγνώστε την με ξηρό και χλιαρό αέρα. Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία και για το κράνος, το οποίο πρέπει να αφήσετε να στεγνώσει για να εξαλειφθεί τυχόν υγρασία που δημιουργήθηκε μέσα στο κράνος εξαιτίας των προαναφερόμενων συνθηκών.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 3.1 Αποσυναρμολογήστε τη ζελατίνα που είναι εξοπλισμένη με την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Ανοίξτε τη ζελατίνα και αποσυνδέστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τους πείρους (Εικ.14).
- 3.3 Αφήστε τη ζελατίνα.

4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΜΕΜΒΡΑΝΗΣ PINLOCK®

- 4.1 Αποσυναρμολογήστε την εσωτερική μεμβράνη PINLOCK® από τη ζελατίνα. Χρησιμοποιώντας ένα νωπό και μαλακό πανί, καθαρίστε απαλά με ουδέτερο υγρό σαπουνί. Αφαιρέστε κάθε ίχνος σαπουνιού πλένοντάς την κάτω από τρεχούμενο νερό.
- 4.2 Αφήστε την εσωτερική μεμβράνη να στεγνώσει χωρίς να την τρίψετε, αλλά με τη χρήση ξηρού και χλιαρού αέρα.
- 4.3 Για να διατηρήσετε τα χαρακτηριστικά της εσωτερικής μεμβράνης αναλλοίωτα στο πέρασμα του χρόνου, μετά τη χρήση του κράνους αφήστε το να στεγνώσει σε αεριζόμενο και ξηρό χώρο, με τη ζελατίνα ανοιχτή. Κρατήστε μακριά από πηγές θερμότητας και φυλάξτε σε σκοτεινό χώρο.
- 4.4 Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή χημικά προϊόντα.

VISION PROTECTION SYSTEM (VPS)

Το αποκλειστικό εσωτερικό VISION PROTECTION SYSTEM (VPS) είναι μια αντηλιακή μεμβράνη από πολυανθρακικό πλαστικό LEXAN™ (*) με αντιχαρακτική/αντιθαμπωτική επεξεργασία, απλή και άνετη στη χρήση της: αρκεί να την χαμηλώσετε για να ενεργοποιηθεί ή να την σηκώσετε για να την βγάλετε από το οπτικό σας πεδίο. Είναι χρήσιμη σε όλες τις περιπτώσεις, στις μεγάλες διαδρομές εκτός πόλης ή στις μικρές διαδρομές εντός της πόλης.

Επιπλέον, το πρωτοποριακό σύστημα σύνδεσης σάς επιτρέπει να τοποθετείτε και να αφαιρείτε την αντηλιακή μεμβράνη χωρίς εργαλεία όταν χρειάζεται να προβείτε στις ενέργειες τακτικής συντήρησης και καθαρισμού.

1 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ VPS

Ο μηχανισμός του VPS σάς επιτρέπει να ενεργοποιείτε την αντηλιακή μεμβράνη με μια απλή κίνηση, κατεβάζοντάς την για να καλύπτει εν μέρει το οπτικό πεδίο της ζελατίνας και συνεπώς να καθορίζετε το βαθμό διαπερατότητας του φωτός που επιθυμείτε.

Ανά πάσα στιγμή, πάντα με μια απλή κίνηση και ανεξάρτητα από τη ζελατίνα, το VPS μπορεί στη συνέχεια να απενεργοποιηθεί και να ανασηκωθεί γρήγορα μέχρι το σημείο επαναφοράς των κανονικών συνθηκών ορατότητας και προστασίας που

*) LEXAN is a trademark of SABIC.

παρέχει η εγκεκριμένη ζελατίνα του κράνους.

- 1.1 Για να ενεργοποιηθεί το VPS, ωθήστε τον ολισθητήρα όπως φαίνεται στην Εικ. 15 μέχρι να ακουστεί το κλικ που επιβεβαιώνει την επιθυμητή τοποθέτηση του VPS.
 - ❶ Το VPS ρυθμίζεται σε διάφορες ενδιάμεσες θέσεις με σκοπό να εξασφαλίσει μέγιστη άνεση για το χρήστη, ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης του.
- 1.2 Για να απενεργοποιηθεί το VPS, πατήστε το κουμπί επαναφοράς όπως φαίνεται στην Εικ.16 μέχρι να απελευθερωθεί το VPS που επανέρχεται αυτόματα σε θέση μη χρήσης.

2 ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ VPS

Οι τρέχουσες προδιαγραφές έγκρισης (OEE22-05) ορίζουν ότι ο ελάχιστος βαθμός διαπερατότητας του φωτός στη ζελατίνα πρέπει να είναι μεγαλύτερος του 80% κατά τη νυχτερινή οδήγηση και σε κάθε περίπτωση να μην είναι κατώτερος του 50% κατά την οδήγηση την ημέρα. Κατά συνέπεια, σε καιρικές και περιβαλλοντικές συνθήκες με ιδιαίτερο φως, για παράδειγμα, με ισχυρή φωτεινότητα που προκαλείται από μια μεγάλη ένταση ή/και πρόσπτωση των ηλιακών ακτίνων, η χρήση των γυαλιών ηλίου είναι πολύ συχνά, για να μην πούμε σχεδόν υποχρεωτικά, απαραίτητη, εφόσον με τη χρήση γυαλιών η διαπερατότητα είναι πολύ κατώτερη του 50%. Αυτό συμβαίνει προκειμένου να μειωθεί η κόπωση των ματιών σε μεγάλες αποστάσεις ή ο κίνδυνος προσωρινής τύφλωσης από άμεση αντανάκλαση του φωτός, σε σχέση με τη χρήση μόνο των εγκεκριμένων ζελατινών. Ωστόσο η χρήση γυαλιών ηλίου καθιστά ιδιαίτερα δύσκολους τους ενδεχόμενους χειρισμούς έκτακτης ανάγκης που ενδέχεται να προκύψουν από την ανάγκη γρήγορης αποκατάστασης της μέγιστης ορατότητας που προσφέρει η ζελατίνα του κράνους, όπως για παράδειγμα όταν εισερχόμαστε σε τούνελ ή, γενικά, όταν παρουσιάζονται αιφνίδιες μεταβολές της φωτεινότητας στον περιβάλλοντα χώρο. Χάρη στο μηχανισμό λειτουργίας του, όσον αφορά το VPS, οι χειρισμοί αυτοί αντίθετα απλοποιούνται.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Το VPS πρέπει να ενεργοποιείται/απενεργοποιείται αποκλειστικά με τη χρήση του ενδεδειγμένου ολισθητήρα. Μην πειράζετε απευθείας το VPS για να το απενεργοποιήσετε.
- Το VPS μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο την ημέρα και στις συνθήκες περιβάλλοντος που αναφέρθηκαν παραπάνω.
- Το VPS **πρέπει** να απενεργοποιείται τη νύχτα ή/και σε συνθήκες ανεπαρκούς ορατότητας.
- Να βεβαιώνετε πάντα ότι η τοποθέτηση του VPS είναι κατάλληλη για τις διάφορες μετεωρολογικές περιβαλλοντικές συνθήκες ή/και σύμφωνη με τις προαναφερθείσες συστάσεις για τη χρήση του.
- Συνιστούμε να χρησιμοποιείτε το VPS αποκλειστικά και μόνο σε συνδυασμό με την εγκεκριμένη ζελατίνα του βασικού εξοπλισμού με βαθμό διαπερατότητας ανώτερο του 80%.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνα.
- Βεβαιωθείτε ότι το VPS είναι καθαρό και ότι λειτουργεί σωστά, έτσι ώστε όταν το ενεργοποιείτε να μην προκαλούνται γρατζουνιές ή/και ασυνήθιστες φθορές.
- Για τις εργασίες συντήρησης και καθαρισμού του VPS και της ζελατίνας, δείτε την ειδική ενότητα του εγχειριδίου χρήσης του κράνους.
- Η αντιχαρακτική/αντιθαμπωτική επεξεργασία του VPS μειώνει σημαντικά το πρόβλημα του θαμπώματος. Η συνέχιση ιδιαίτερα έντονων μετεωρολογικών ή/και περιβαλλοντικών συνθηκών μπορεί, ωστόσο, να προκαλέσει θαμπωμα ή/και το σχηματισμό συμπυκνώματος στο VPS, με συνακόλουθη μείωση της

N70-2 X

ορατότητας ή/και της ευκρίνειας των εικόνων: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.

- Σε περίπτωση βροχής, η άμεση επαφή των σταγόνων νερού με το αντιθαμπωτικό / αντιθαμπωτικό VPS, προκαλεί ταχεία μείωση της ευκρίνειας των εικόνων με συνακόλουθη ανεπαρκή ορατότητα: σε αυτήν την περίπτωση το VPS πρέπει να απενεργοποιηθεί.
- Η ειδική αντιθαμπωτική επεξεργασία του VPS είναι γενικά ευαίσθητη στις υψηλές θερμοκρασίες ή στις πηγές θερμότητας. Σε αυτές τις περιπτώσεις μπορεί να προκληθεί μόλυνση που οφείλεται στην επαφή με άλλα υλικά και η οποία εκδηλώνεται με το σχηματισμό θαμπών κηλίδων ή λεκέδων. Σε αυτές τις περιπτώσεις (π.χ. στην μπαγκαζιέρα όταν κάνει πολλή ζέστη), συνιστάται να ελέγχετε εάν το VPS έρχεται σε επαφή με άλλα υλικά.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ VPS

- 3.1 Ανοίξτε εντελώς τη ζελατίνα του κράνους και χαμηλώστε πλήρως το VPS (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 3.2 Κρατήστε σταθερά την αριστερή πλευρά της αντηλιακής μεμβράνης και τραβήξτε την προς το εξωτερικό μέρος του κράνους (Εικ.17).
- 3.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ VPS

- 4.1 Ανοίξτε εντελώς τη ζελατίνα του κράνους και μετακινήστε τον πλευρικό ολισθητήρα μέχρι το τέρμα της διαδρομής του (δείτε προηγούμενες οδηγίες) (Εικ.15).
- 4.2 Τοποθετήστε το αριστερό άκρο της αντηλιακής μεμβράνης στον αριστερό πλευρικό οδηγό μέχρι να κουμπώσει στη θέση του κελύφους (Εικ.17).
- 4.3 Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Ελέγξτε ότι το VPS λειτουργεί σωστά ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον πλευρικό ολισθητήρα (δείτε προηγούμενες οδηγίες). Εάν χρειαστεί, επαναλάβετε τις ενέργειες που περιγράφηκαν παραπάνω.
- Εάν οι μηχανισμοί ανοίγματος και κλεισίματος του VPS παρουσιάζουν δυσλειτουργία ή φθορά, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σημείο πώλησης Noiangroup.
- Μην χρησιμοποιείτε το κράνος χωρίς να έχετε τοποθετήσει σωστά το VPS.
- Το VPS δεν αντικαθιστά την προστασία που παρέχει η ζελατίνα, ως εκ τούτου πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα όταν η ζελατίνα του κράνους είναι κατεβασμένη.

ΑΠΟΣΠΩΜΕΝΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ

1 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

Για να βγάλετε την εσωτερική επένδυση, σηκώστε το VPS, ανοίξτε τελείως τη ζελατίνα και αφαιρέστε το υποσιγάωνο του κράνους (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 1.1 Ανοίξτε το λουράκι (δείτε σχετικές οδηγίες), βγάλτε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο του προστατευτικού αυχένα από το μάγουλο, τραβήξτε το μπροστινό μέρος του αριστερού μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους για να ξεκουμπώσετε το κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο αριστερό πλαίσιο (Εικ. 18). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

- 1.2 Ξεκομπώστε το αριστερό άνοιγμα του προστατευτικού αυχένα από το αριστερό πλαίσιο (Εικ.19). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 1.3 Αποσυνδέστε το πίσω αριστερό πτερύγιο της κουκούλας από το χείλος του κελύφους τραβώντας ελαφρά την επένδυση προς τα μέσα (Εικ. 20). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με τα κεντρικά πτερύγια και με το δεξί πτερύγιο.
- 1.4 Κρατήστε σταθερά το μπροστινό αριστερό τμήμα της κουκούλας και τραβήξτε το προς τα επάνω για να βγει το αντίστοιχο πτερύγιο της κουκούλας από το στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο (Εικ.21). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το μπροστινό κεντρικό και με το δεξί πτερύγιο.
- 1.5 Βγάλτε το δεξί και αριστερό πλευρικό πτερύγιο της επένδυσης από τα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστυρένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.22).
- 1.6 Βγάλτε τα λουράκια από την κουκούλα (Εικ.23).
- 1.7 Αφαιρέστε εντελώς την κουκούλα από το κράνος.

2 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΕΠΕΝΔΥΣΗΣ

- 2.1 Τοποθετήστε σωστά την κουκούλα στο εσωτερικό του κράνους απλώνοντάς την καλά στον πάτο.
- 2.2 Περάστε την ταινία από το λουράκι στην αντίστοιχη σχισμή που υπάρχει στην κουκούλα στην περιοχή των μάγουλων (Εικ.23). Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 2.3 Περάστε το δεξί και αριστερό πλευρικό πτερύγιο της κουκούλας πιέζοντας τα στα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστυρένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.22).
- 2.4 Περάστε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στην αντίστοιχη υποδοχή στο στήριγμα που είναι στερεωμένο στο εσωτερικό κέλυφος από πολυστυρένιο και σπρώξτε το προς τα κάτω μέχρι να κουμπώσει πλήρως. Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με το κεντρικό και με το δεξί πτερύγιο (Εικ.21).
Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι έχετε συναρμολογήσει σωστά το μπροστινό μέρος της κουκούλας σηκώνοντας και κατεβάζοντας το VPS που θα πρέπει να κινείται ελεύθερα. Σε αντίθετη περίπτωση επαναλάβετε τις ενέργειες 1.4 και 2.4.
- 2.5 Περάστε το πίσω δεξί, κεντρικό και αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στις αντίστοιχες θέσεις του χείλους του κελύφους (Εικ. 20). Σπρώξτε τα πτερύγια μέχρι να κουμπώσουν καλά στο στήριγμα.
- 2.6 Συνδέστε το αριστερό άνοιγμα του προστατευτικού αυχένα στο αριστερό πλαίσιο (Εικ.19) και βεβαιωθείτε ότι παραμένει ανοιχτή η κεντρική οπή του πλαισίου. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 2.7 Πιέστε την επένδυση του μάγουλου στο σημείο που αντιστοιχεί στο κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω τμήμα του ώστε να κουμπώσει στη θέση ασφάλισης του πλαισίου που είναι στερεωμένο στο κέλυφος (Εικ.18), και στη συνέχεια συνδέστε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο του προστατευτικού αυχένα στο μάγουλο. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

3 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΑΥΧΕΝΑ

- Για να βγάλετε το προστατευτικό αυχένα, σηκώστε το VPS, ανοίξτε τελείως τη ζελατίνη και αφαιρέστε το υποσίγανο του κράνους (δείτε προηγούμενες οδηγίες).
- 3.1 Ανοίξτε το λουράκι (δείτε σχετικές οδηγίες), βγάλτε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο του προστατευτικού αυχένα από το μάγουλο, τραβήξτε το μπροστινό

N70-2 X

- μέρος του αριστερού μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους για να ξεκουμπώσετε το κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο αριστερό πλαίσιο (Εικ. 18). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 3.2 Ξεκουμπώστε το αριστερό άνοιγμα του προστατευτικού αυχένα από το αριστερό πλαίσιο (Εικ.19). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 3.3 Αποσυνδέστε το πίσω αριστερό πτερύγιο της κουκούλας από το χείλος του κελύφους τραβώντας ελαφρά την επένδυση προς τα μέσα (Εικ. 20). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με τα κεντρικά πτερύγια και με το δεξί πτερύγιο.
- 3.4 Βγάλτε το προστατευτικό αυχένα από την κουκούλα μέσα από τις σχισμές αριστερά, στη μέση και δεξιά (Εικ.24).
- 3.5 Περάστε το πίσω δεξί, κεντρικό και αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στις αντίστοιχες θέσεις του χείλους του κελύφους (Εικ. 20). Σπρώξτε τα πτερύγια μέχρι να κουμπώσουν καλά στο στήριγμα.
- Προσοχή:** Βεβαιωθείτε ότι το δεξί και αριστερό πλευρικό πτερύγιο της κουκούλας έχουν τοποθετηθεί σωστά στα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστερένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.22). Σε αντίθετη περίπτωση επαναλάβετε τις ενέργειες 1.5 και 2.3.
- 3.6 Πιέστε την επένδυση του μάγουλου στο σημείο που αντιστοιχεί στο κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω τμήμα του για να κουμπώσει στη θέση ασφάλισης του πλαισίου που είναι στερεωμένο στο κέλυφος (Εικ.18). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

4 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΑΥΧΕΝΑ

- 4.1 Ανοίξτε το λουράκι (δείτε σχετικές οδηγίες), τραβήξτε το μπροστινό μέρος του αριστερού μάγουλου προς το εσωτερικό του κράνους για να ξεκουμπώσετε το κουμπί στερέωσης από το αριστερό πλαίσιο (Εικ.18). Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 4.2 Αποσυνδέστε το πίσω αριστερό πτερύγιο της κουκούλας από το χείλος του κελύφους τραβώντας ελαφρά την επένδυση προς τα μέσα (Εικ. 20). Στη συνέχεια επαναλάβετε τη διαδικασία με τα κεντρικά πτερύγια και με το δεξί πτερύγιο.
- 4.3 Βάλτε το προστατευτικό αυχένα στην κουκούλα μέσα από τις σχισμές αριστερά, στη μέση και δεξιά (Εικ.24).
- 4.4 Περάστε το πίσω δεξί, κεντρικό και αριστερό πτερύγιο της κουκούλας στις αντίστοιχες θέσεις του χείλους του κελύφους (Εικ. 20). Σπρώξτε τα πτερύγια μέχρι να κουμπώσουν καλά στο στήριγμα.
- Προσοχή:** Βεβαιωθείτε ότι το πλευρικό πτερύγιο δεξιά και αριστερά της κουκούλας έχουν τοποθετηθεί σωστά στα διάκενα που υπάρχουν μεταξύ των εσωτερικών μάγουλων από πολυστερένιο και του εξωτερικού κελύφους (Εικ.22). Σε αντίθετη περίπτωση επαναλάβετε τις ενέργειες 1.5 και 2.3.
- 4.5 Συνδέστε το αριστερό άνοιγμα του προστατευτικού αυχένα στο αριστερό πλαίσιο (Εικ.19) και βεβαιωθείτε ότι παραμένει ανοιχτή η κεντρική οπή του πλαισίου. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.
- 4.6 Πιέστε την επένδυση του μάγουλου στο σημείο που αντιστοιχεί στο κουμπί στερέωσης που βρίσκεται στο πίσω τμήμα του ώστε να κουμπώσει στη θέση ασφάλισης του πλαισίου που είναι στερεωμένο στο κέλυφος (Εικ.18), και στη συνέχεια συνδέστε το μπροστινό αριστερό πτερύγιο του προστατευτικού αυχένα στο μάγουλο. Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία στη δεξιά πλευρά του κράνους.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Βγάλτε την εσωτερική επένδυση μόνο όταν είναι απαραίτητο να την καθαρίσετε ή να την πλύνετε.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το κράνος χωρίς να έχετε επανατοποθετήσει πλήρως και σωστά την εσωτερική επένδυση και τα μάγουλα.
- Πλύνετε απαλά στο χέρι και χρησιμοποιήστε μόνο ουδέτερο σαπούνι και νερό σε μέγιστη θερμοκρασία 30° C.
- Ξεβγάλτε με κρύο νερό και στεγνώστε σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και όχι στον ήλιο.
- Η εσωτερική επένδυση δεν πρέπει να πλένεται ποτέ στο πλυντήριο.
- Το πολυστυρένιο στο εσωτερικό είναι ένα υλικό το οποίο μπορεί εύκολα να χάσει το σχήμα του και έχει σαν σκοπό να απορροφά τα χτυπήματα καθώς αλλοιώνεται ή και εν μέρει καταστρέφεται.
- Μην τροποποιείτε και μην αλλοιώνετε με κανέναν τρόπο τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστυρένιο.
- Καθαρίστε τα εσωτερικά εξαρτήματα από πολυστυρένιο χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ένα νυπό πανί και στη συνέχεια αφήστε να στεγνώσει σε θερμοκρασία περιβάλλοντος και όχι στον ήλιο.
- Για τις παραπάνω διαδικασίες μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα και εργαλεία.

5 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΑΝΥΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ ΑΥΧΕΝΑ

Η τάνυση του προστατευτικού αυχένα μπορεί να ρυθμιστεί για βέλτιστη προσαρμογή στις διάφορες μορφολογίες κρανίου των αναβατών και στα διάφορα επίπεδα ανάλογα με τις διαφορετικές θέσεις οδήγησης.

- 5.1 Για να αυξηθεί η τάνυση του προστατευτικού αυχένα, πιέστε το κουμπί του στοπί του αριστερού κορδονιού και ταυτόχρονα τραβήξτε το ελαστικό κορδόνι προς το πίσω μέρος του κράνους (Εικ.25). Στη συνέχεια επαναλάβετε τις ενέργειες στην άλλη πλευρά του κράνους.
- 5.2 Για να μειωθεί η τάνυση του προστατευτικού αυχένα, πιέστε το κουμπί του στοπί του αριστερού κορδονιού και ταυτόχρονα πιέστε το πίσω μέρος του προστατευτικού αυχένα για να χαλαρώσετε το ελαστικό κορδόνι (Εικ.26). Στη συνέχεια επαναλάβετε τις ενέργειες στην άλλη πλευρά του κράνους.
- 5.3 Φορέστε και δέστε το κράνος (δείτε προηγούμενες οδηγίες) και βεβαιωθείτε ότι η τάνυση του προστατευτικού αυχένα στη θέση οδήγησης είναι ικανοποιητική.

▲ ΠΡΟΣΟΧΗ

Αφού βάλετε ή βγάλετε το προστατευτικό αυχένα ή/και αφού ρυθμίσετε την τάνυση του, φορέστε και δέστε το κράνος προκειμένου να βεβαιωθείτε ότι το λουράκι είναι ρυθμισμένο σωστά (δείτε συνημμένο καρτελάκι), ότι το κράνος είναι σωστά τοποθετημένο στο κεφάλι στη θέση οδήγησης και ότι το VPS λειτουργεί σωστά σε όλες τις θέσεις.

ΠΛΕΥΡΙΚΕΣ ΠΛΑΚΕΤΕΣ

Όταν το κράνος χρησιμοποιείται στη διαμόρφωση χωρίς ζελατίνα πρέπει να τοποθετηθούν για αντικατάσταση της οι πλευρικές πλακέτες.

1 ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΙΚΩΝ ΠΛΑΚΕΤΩΝ

- 1.1 Τοποθετήστε την αριστερή πλευρική πλακέτα, που φέρει στο εσωτερικό της τη σήμανση «L», στον αντίστοιχο πλευρικό μηχανισμό βάζοντας τον επάνω γάντζο «B» της πλακέτας στην αντίστοιχη θέση στο μηχανισμό και ευθυγραμμίστε τον κάτω γάντζο «A» της πλακέτας πάνω από την αντίστοιχη θέση εντός του μηχανισμού (Εικ.27).

N70-2 X

- 1.2 Πατήστε την πλακέτα στο σημείο που αντιστοιχεί στον κάτω γάντζο «Α» ώστε ο μοχλός αποσύνδεσης να πάει προς τα πίσω και να επανέλθει για να κουμπώσει, με ένα κλικ, την πλακέτα στο μηχανισμό (Εικ.28).
- 1.3 Επαναλάβετε τις ίδιες ενέργειες στην άλλη πλευρά του κράνους με την δεξιά πλακέτα, που φέρει στο εσωτερικό της την σήμανση «R».

2 ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΛΕΥΡΙΚΩΝ ΠΛΑΚΕΤΩΝ

Για να αποσυναρμολογήσετε τις πλευρικές πλακέτες αφαιρέστε πρώτα, εάν είναι τοποθετημένο, το γέισο (δείτε προηγούμενες οδηγίες).

- 2.1 Τραβήξτε προς το εσωτερικό του κράνους την κάτω πλευρά της πλακέτας για να ξεκομπώσετε τον κάτω γάντζο «Α» και τον επάνω γάντζο «B» από τις αντίστοιχες θέσεις εντός του μηχανισμού (Εικ.29).
- 2.2 Επαναλάβετε τις παραπάνω ενέργειες στη δεξιά πλευρά του κράνους.

ΑΝΤΙΑΝΕΜΙΚΟ (WIND PROTECTOR)

(Διαθέσιμο στο βασικό εξοπλισμό ή ως αξεσουάρ/ανταλλακτικό)

Το αξεσουάρ αυτό επιτρέπει τη βελτίωση των επιδόσεων του κράνους σε ειδικές συνθήκες χρήσης. Χάρη στο αντιανεμικό (Wind Protector) μειώνεται η δυσάρεστη εισροή αέρα κάτω από το πηγούνι.

Για τη συναρμολόγηση και την αποσυναρμολόγηση, δείτε Εικ.30.

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το σύστημα αερισμού του κράνους αποτελείται από τα εξής:

Κάτω αερισμός

Επιτρέπει τον αερισμό στην περιοχή του στόματος και μεταφέρει τον αέρα απευθείας στην ζελατίνα περιορίζοντας το θάμπωμα.

Για το άνοιγμα και το κλείσιμο, δείτε Εικ.31.

Άνω αερισμός

Το πρωτοποριακό σύστημα AIRBOOSTER TECHNOLOGY διοχετεύει τον εισερχόμενο αέρα από την μπροστινή εισαγωγή αέρα και τον διοχετεύει, χωρίς απώλειες, στην άνω περιοχή του κεφαλιού του αναβάτη.

Για το άνοιγμα και το κλείσιμο, δείτε Εικ.32.

Πίσω αερισμός

Επιτρέπει την απομάκρυνση του θερμού και βεβαρημένου αέρα και έτσι εξασφαλίζει άνεση στο εσωτερικό του κράνους (Εικ.33).

ΠΡΟΒΛΕΨΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ N-COM - NOLAN COMMUNICATION SYSTEM

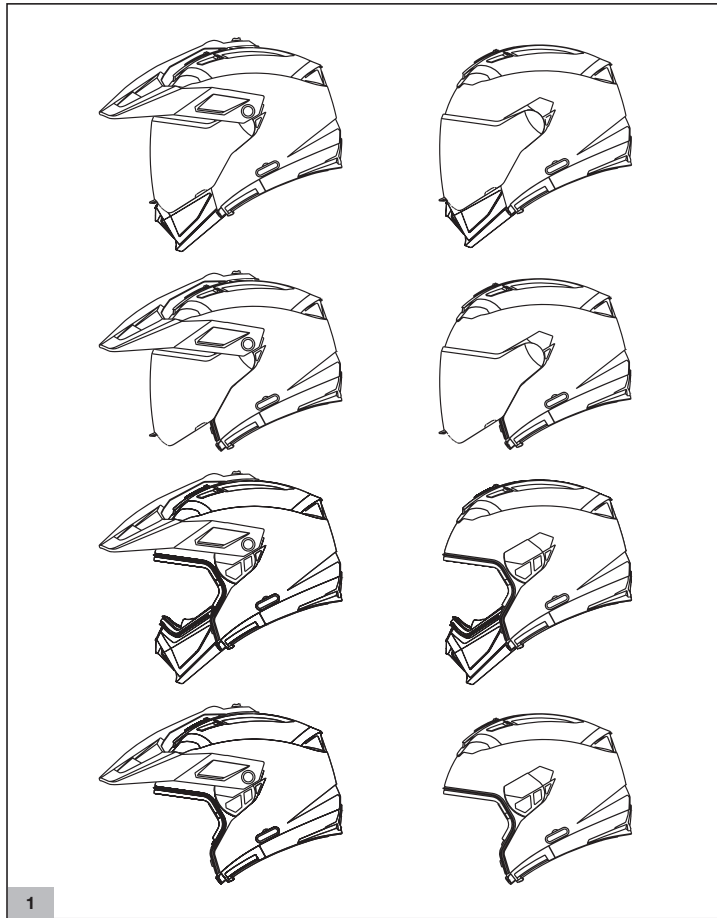
(Διαθέσιμο ανάλογα με την έκδοση του προϊόντος)

Το κράνος σας έχει τη δυνατότητα να εξοπλιστεί με το σύστημα επικοινωνίας N-Com. Κατά την εγκατάσταση του συστήματος επικοινωνίας (δείτε τις ειδικές οδηγίες που περιέχονται στο κιτ N-Com) θα χρειαστεί να αφαιρέσετε από το κράνος το κάτω ημικύκλιο και τα ένθετα από αφρώδες υλικό που υπάρχουν στα μάγουλα από πολυουρεθάνιο στα σημεία των θέσεων των ακουστικών N-Com.

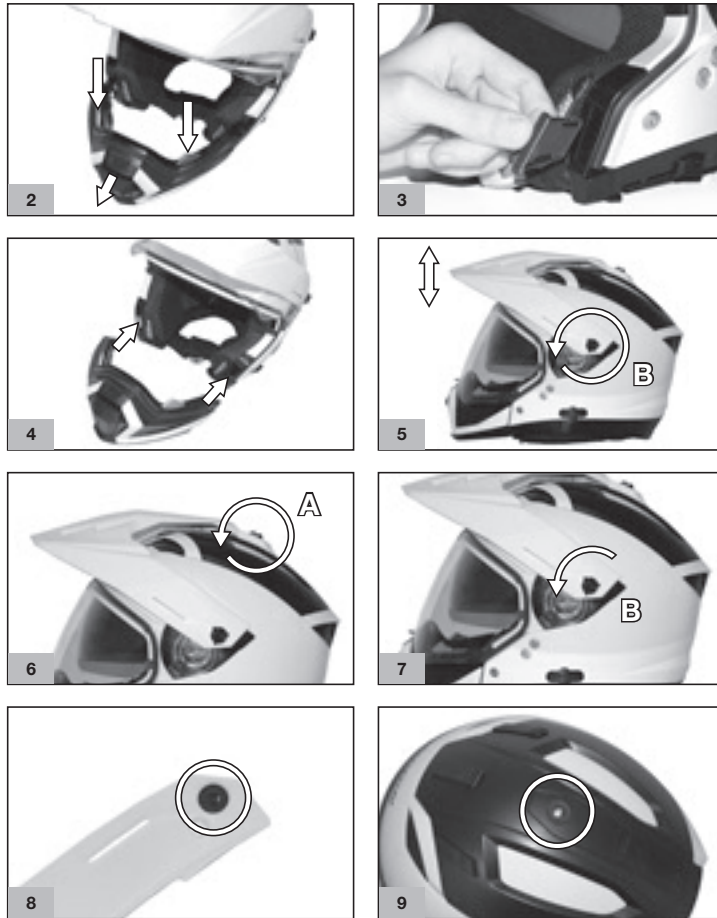
- ❶ Το κάτω ημικύκλιο και τα προαναφερθέντα ένθετα πρέπει να αφαιρούνται **μόνο** σε περίπτωση χρήσης του κράνους με εγκατάσταση συμβατού συστήματος N-Com.

N70-2 X

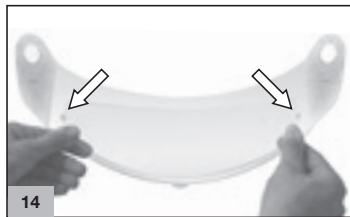
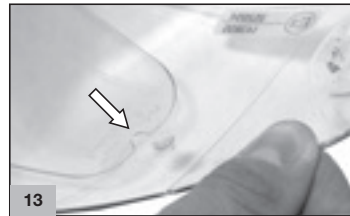
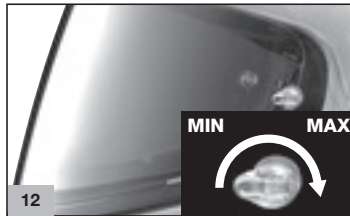
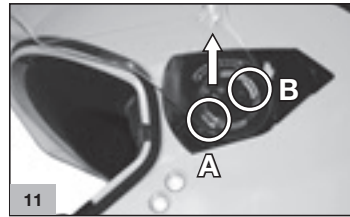
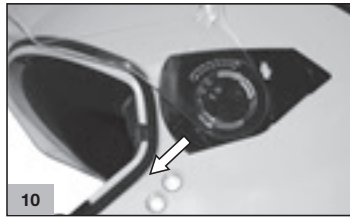
N70-2 X

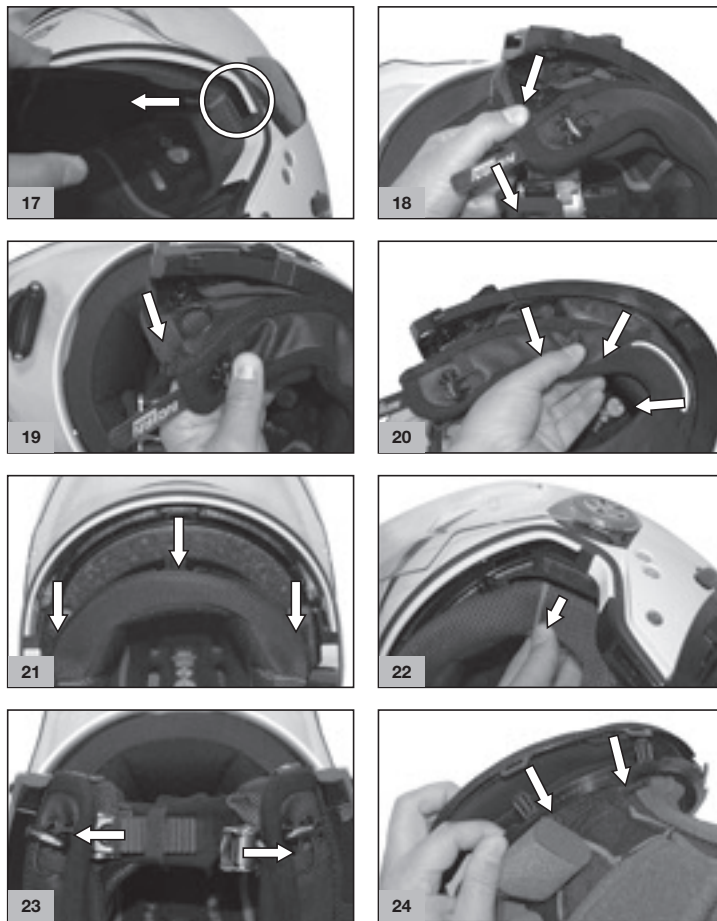


1

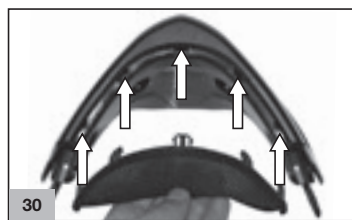
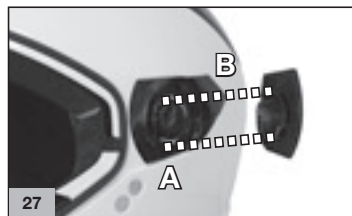
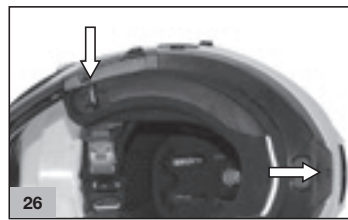
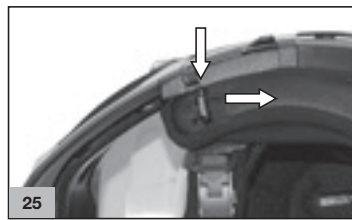


N70-2 X





N70-2 X





- **Questo casco è prodotto in uno stabilimento che rispetta l'ambiente. Al termine del suo utilizzo, si raccomanda di effettuare lo smaltimento, seguendo le specifiche normative di legge vigenti nel luogo o Paese di residenza.**
- **This helmet is manufactured in a plant respecting the environment. At the end of its use, it is recommended to dispose of it according to specific regulations in force over the place or Country of residence.**
- **Dieser Helm wurde mit größtmöglicher Rücksicht auf die Umwelt hergestellt. Nach Gebrauch entsorgen Sie ihn bitte entsprechend den landes- oder ortsüblichen Bestimmungen.**
- **Ce casque est fabriqué dans un établissement qui respecte l'environnement. À la fin de son utilisation, il est recommandé de procéder à son élimination, suivant les règles spécifiques en vigueur dans le lieu ou le pays de résidence.**
- **Este casco ha sido fabricado en una instalación industrial que respeta el medio ambiente. Una vez cumplido su servicio, para eliminarlo, se recomienda acudir a un centro de recogida selectiva y actuar según las normas vigentes en el lugar y país de residencia.**
- **Este capacete é produzido numa fábrica que respeita o ambiente. No final da sua utilização, recomenda-se que seja eliminado de acordo com regulamentação específica em vigor no local ou País de residência.**
- **Deze helm wordt op een milieu vriendelijke manier vervaardigd. Wanneer de helm niet meer gebruikt wordt dient u deze helm af te voeren volgens de geldende milieu eisen.**
- **Denne hjelm er lavet med respekt for miljøet. Når den engang skal bortskaffes, bør det være i overensstemmelse med miljøreglerne.**
- **Το κράνος αυτό έχει κατασκευαστεί σε εργοστάσιο που σεβεται το περιβάλλον. Μετά το πέρας της χρήσης του συνιστάται να το καταστρέψετε σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στο τοπο ή χώρα διαμονής σας.**

ISTR000000156 – 10.2018 (Eletta)



FOLLOW US ON      www.nolan.it